天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認爲第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報

（星期四）
一九五一年十月二十五日
夏曆辛卯年九月二十五日
（第一張）（第一版）

第九百五十九號
社址 天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報兩大張半
售人民幣六百元不加費
電報掛號四一四四 郵政信箱一〇〇
總編室 22-4411 4432　政教組 22-4501 2247　商業組 2-4508　工業組 2-4023　社會服務組 2-4536　經理室 2-4190　廣告課 2-0949　印刷部 2-4020　電話訂報 2-5145
昨日印完時間八時六分

今天本報新聞提要

㈠彭真：關於抗美援朝保家衞國運動的報告
㈡中共中央及各民主黨派電彭德懷、金日成祝賀志願軍出國作戰週年
㈢人民政協全國委員會昨續開會通過關於抗美援朝工作的決議（以上一版）
㈣抗美援朝總會送給志願軍相當於一千五百架飛機的捐款
㈤志願軍發言人爲紀念出國作戰週年發表談話
㈥南日將軍致函喬埃建議今日恢復停戰談判會議（以上二版）
㈦津各界超額完成繳納武器獻款計劃（三版）

關於抗美援朝保家衞國運動的報告

一九五一年十月二十四日在中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議上的報告

彭真

主席、各位委員、各位同志：

周總理的政治報告，我完全同意。現在我代表中國人民抗美援朝總會，報告一年來全國人民抗美援朝保家衞國運動的情況和今後的工作。

（一）

中國人民的抗美援朝鬥爭，從去年十月二十五日中國人民志願軍出國作戰的那一天算起，已經進行一年了。這個鬥爭，是中國人民在取得解放戰爭的勝利、把美國侵略勢力趕出中國大陸後所進行的又一次偉大的反對帝國主義侵略的鬥爭。

毛主席在我們會議的開會詞中說：「我們不要去侵犯任何國家，我們只是反對帝國主義者對於我國的侵略。大家都明白，如果不是美國軍隊佔領我國的台灣、侵略朝鮮民主主義人民共和國和打到」我國的東北邊疆，中國人民是不會和美國軍隊作戰的。但是既然美國侵略者已經向我們進攻了，我們就不能不舉起反侵略的旗幟，這是完全必要的和完全正義的，全國人民都已明白這種必要性和正義性。」

一年以來，中國人民志願軍和朝鮮人民軍在一起，在朝鮮前線的英勇作戰中取得了偉大的勝利。自去年十月二十五日起到今年十月十日，我國人民志願軍和朝鮮人民軍已經擊斃、擊傷、殺傷和俘虜了敵軍三十八萬七千餘名，其中美軍十七萬六千餘名；擊落、擊傷、繳獲敵軍飛機二千三百一十架，繳獲敵人其他各種武器無算。美國侵略者及其幫兇和傀儡的軍隊因爲遭受了中朝人民部隊沉重打擊，已經被迫回到他們發動侵略的出發點，即三八線附近一帶。

在朝鮮的反侵略戰爭的勝利，證明了美帝國主義是外強中乾的，是脆弱的，本質上不過是一隻「紙老虎」，它的侵略是可以擊敗的。

第一、我們的勝利使美帝國主義在朝鮮蒙受了異乎尋常的並且愈來愈大的損失。現在美軍被殲總數已經超過十七萬，就是說，在過去不到一年的期間，美軍被殲總數已經相當於太平洋戰爭第一年美軍傷亡總數的三倍。敵軍每月損失的人數，在去年十月二十五日起的三個月內是二萬一千二百五十八人；第四至第七個月平均三萬一千二百九十八人；第八至第十一個月平均四萬零六百九十三人；而在九月二十五日到十月十日爲止的半個月內，敵人的損失已達三萬零七百零三人，就是達到了最初三個月平均數的二點九倍。敵我傷亡的比例，在最近幾個月中，已經上昇到二比一左右。

第二、我們的勝利是在敵我雙方軍事裝備懸殊的條件下得來的。就在這樣的情況下，我們的人民志願軍和朝鮮人民軍把麥克阿瑟所統率的侵略軍從鴨綠江趕回三八線；我們的防禦先後使麥克阿瑟、李奇微、范佛里特等大吹大擂的「殺傷攻勢」、「夏季攻勢」和「秋季攻勢」，一次又一次地破產，並且使他們付出慘重的傷亡。這樣一比較，敵我雙方戰鬥力的高下究竟如何，就是很明白的了。

第三、我們在戰爭中的困難是可以克服的，而敵人在戰爭中的困難卻是不能克服的。朝中兩國人民是在自己的國土上和國門前向侵略者作戰，不但得到本國人民充分的支援，而且還得到全世界愛好和平的人民的支援。敵人是從數萬里之外遠涉重洋，向我們進行侵略的，因此，他們得不到羣衆的支持，並且和全世界愛好和平的人民爲敵。敵人的兵力有限，又因師出無名，軍隊的士氣不高，而且在逐日消沉。這些都是他們永遠無法克服的困難。帝國主義戰爭販子們所憑藉的僅僅是他們擁有較多的鋼鐵。但是決定戰爭勝負和歷史命運的並不是死的鋼鐵，而是使用鋼鐵的活的人。既然美國侵略者所從事的侵略戰爭是反動的，非正義的，而中國人民志願軍和朝鮮人民軍方面所從事的反侵略戰爭，乃是進步的，正義的，那麼，失敗就不能不屬於美國侵略者方面。

毛主席一九五〇年六月二十八日就指出：「美國對朝鮮、菲律賓、越南等國內政的干涉，是完全沒有道理的，全中國人民的同情和全世界廣大人民的同情都將在被侵略者方面，而決不會在美帝國主義方面。」今年二月十六日斯大林大元帥發表談話說：「如果英國和美國終於拒絕了中國人民政府的和平建議，那麼朝鮮戰爭便只能以干涉者的失敗而告終。」斯大林大元帥指出，美英干涉者之所以必然失敗，是由於他們的士兵們認爲他們「對朝鮮和中國的戰爭是非正義的戰爭。……這個戰爭在美國的和英國的士兵中是極端不得人心的。的確，要使士兵們相信：既不威脅英國、又不威脅美國、而其台灣島竟被美國強佔了的中國是侵略者，而另一方面，強佔了台灣、並將軍隊推向中國邊境的美國倒是處於防禦方面，這是很困難的。要使士兵們相信：美國有權利在朝鮮領土上和中國邊境上保衞美國的安全，而中國和朝鮮卻沒有權利在他們自己的領土上和他們自己的國境上保衞他們的安全，這也是很困難的。因此，這個戰爭在美英士兵中是不得人心的。這是很清楚的，如果士兵們認爲強迫他們進行的戰爭是極端非正義的，如果士兵們因此而在前線上只是形式上執行職務，既不相信他們的使命合乎正義，也沒有熱情，那麼就是最有經驗的將領和軍官也要失敗的。」事實完全證明了毛主席和斯大林大元帥這種英明的論斷。

（二）

一年來我們全國人民在後方的抗美援朝愛國運動，和志願軍在前線的作戰相配合，也已經取得了偉大的成績。

全國的羣衆參加了抗美援朝的鬥爭，這些羣衆包括工人階級、農民階級、小資產階級和民族資產階級，包括各民族和各種宗教信仰者。全國已經有百分之七十至八十的人口，參加了抗美援朝的愛國行動，受到了抗美援朝的愛國教育。今年五月一日國際勞動節前後，全國有二億二千九百九十餘萬人參加了抗美援朝、反對武裝日本、保衞世界和平的示威遊行。今年四月到七月，投票反對美國武裝日本的人數有三億三千九百九十萬人以上，簽名要求締結五大國和平公約的人數，有三億四千四百餘萬人。這些數字說明了這次反帝國主義的愛國運動規模的巨大在我國歷史上是空前的。

人民羣衆在抗美援朝的鬥爭中表現了無限的積極性。一年來，廣大人民羣衆紛紛志願報名參加人民志願軍，到處出現了母親送兒子、妻子送丈夫、兄弟爭入伍等可歌可泣的事蹟。有成千成萬的農民和運輸工人，志願赴朝擔任戰地的各種勤務工作。全國各地醫務工作者志願組織了五十多個醫療隊到朝鮮前線，爲志願軍和朝鮮人民軍服務。全國人民普遍熱烈地展開了慰問志願軍和朝鮮人民軍的運動，已經有幾百萬件的慰問信、慰問品、慰問袋送到了前線。中國人民赴朝慰問團和中國人民志願軍歸國代表團和歸國的戰鬥英雄們，在前線和後方各地普遍進行了慰問和傳達報告，對於提高前方的士氣和後方人民的愛國熱情起了重大的作用。各地人民以高度的熱情幫助革命軍人和革命烈士家屬解決困難。全國人民爲了支援前線，開展了增產捐獻運動；截至十月八日爲止，僅僅四個半月的時間，就捐獻了相當於二千六百十八架戰鬥機的金錢，即三萬九千二百七十億元，實繳的現款已超過了認捐的半數。爲了保衞我們偉大的祖國，建設強大的現代化的國防軍，全國已有五十八萬的青年學生和青年工人，志願報名參加各種軍事幹部學校。很多的工人和農民都說：「現在我們一切都準備好了，只要命令一下，要人有人，要錢有錢，要甚麼有甚麼。」這種話是可以代表全國各階層人民的意志和心情的，這正是我們能夠取得最後勝利的保證。

中國人民迅速地掃除了帝國主義者特別是美帝國主義者過去在中國各種侵略活動的影響，清除了美帝國主義在中國殘餘的經濟侵略勢力，並且對於一切帝國主義的特務、間諜分子，採取了堅決的鎭壓政策。這種清除帝國主義殘餘勢力的轟轟烈烈的運動，不僅在工人、農民、青年、婦女和工商界中展開了，並且在基督教和天主教的愛國教徒中也展開了。

中國各階層人民在抗美援朝鬥爭的實踐中，認識了美帝國主義者是中國人民最危險的敵人，認識了以蘇聯爲首的所有和平民主國家和全世界所有愛好和平的人們，乃是中國人民最好的朋友，而偉大的中蘇兩國的友好同盟，則是保衞東方和世界和平民主的最有力保證。毛主席所號召的「一邊倒」的外交政策，現在已經成了全國人民一致的行動綱領。愛國主義與國際主義，兩者是密切結合而不可分的，現在已經成了全國人民的政治常識了。

我們的各項改革工作和建設工作，正如毛主席在開會詞和周總理在政治報告中所說，在抗美援朝運動中也都迅速進展了。各階層人民的團結更加鞏固了。

在偉大的抗美援朝運動中，愛國的人民羣衆創造了訂立愛國公約的辦法。這種辦法已經迅速地在全國各地普遍推行。在華北、東北和華東三大行政區，已有百分之五十的人口訂立了愛國公約，城市中訂約的人數更多。正確地訂立和執行愛國公約的結果，人民羣衆的政治覺悟迅速地提高了，人民羣衆和人民政府的關係更加親密無間了，各階層人民互相間的團結更進一步增強了，國防建設、土地改革、鎭壓反革命、工農業生產、政治文化學習以及其他各項工作都進一步向前推進了。許多農村因爲訂立了愛國公約，農民的生產互助、政治文化學習和優撫工作都更加有計劃有組織了。許多工廠企業因爲訂立了愛國公約，統一了共產黨的支部、行政首長、工會、青年團支部以及各個工人的步調，生產效率提高了。許多地方的工商業家，因爲訂立和執行了愛國公約，不僅改善了經營，並且保證了按月繳清本月的稅收，消滅了欠稅現象。許多城市的居民說：「訂了愛國公約氣象一新，生產增加，生活好轉，學習進步，團結加強，連壞習慣都改掉了。」由此可見，愛國公約運動不但能夠在抗美援朝鬥爭中發揮它的偉大作用，而且在今後建設工作的長時期內仍將繼續發揮它的偉大作用。

上面這些偉大的成就，是在志願軍作戰勝利的鼓舞下獲得的，這些成就又有力地支援了志願軍的英勇作戰。中國共產黨和各民主黨派的各級組織、各級人民團體以及各界愛國積極分子的一致緊密領導和努力工作，是抗美援朝愛國運動迅速開展並獲得成績的決定的條件。

（三）

我們中國人民是愛好和平的。從美帝國主義發動侵略朝鮮戰爭的時候起，中國人民和政府就一貫主張用和平方式解決朝鮮問題。朝鮮停戰談判開始後，我們又一直堅持不懈地努力爭取朝鮮停戰的實現。中國人民的這種立場，是和全世界人民的和平願望完全一致的。只要美國政府能夠接受過去它在朝鮮戰場上遭受慘敗的教訓，願意終止對朝鮮的侵略戰爭，那麼，朝鮮的停戰是可以迅速實現的。可是因爲美國政府不斷地製造各種障礙來破壞和阻撓停戰談判的進行，談判至今還沒有結果。我們完全擁護朝鮮人民軍和中國人民志願軍的代表團在朝鮮談判中所採取的立場，要求美國侵略者立即放棄拖延談判的政策，並促使這個談判迅速得到公平合理的結果。

美帝國主義者既然還在拖延談判，繼續着他們絕望的進攻，還在侵佔我國的台灣，繼續侵犯我國的領空，繼續對我國實行封鎖和破壞，並且正在武裝日本，威脅中國、遠東和世界的和平，我們的抗美援朝保家衞國的鬥爭就必須繼續加緊進行。我們的主要工作是：

第一、進一步動員我們的人力、物力和財力，源源不絕地供給前線，以支持抗美援朝的正義戰爭。

第二、繼續發展和深入愛國主義的教育，使全國每一處每一人都受到抗美援朝的教育，並且更高度地發揚自己的愛國心，成爲自覺的中華人民共和國的主人。爲此目的，應當繼續加強學校教育中愛國主義的內容；鞏固和擴大在羣衆中進行時事宣傳和愛國教育的各種組織；推廣公共場所的宣傳工作；改進時事書刊的編輯和發行工作，以適應廣大羣衆的需要。

第三、澈底地肅清暗藏在中國各個角落的帝國主義的特務間諜分子。繼續發展宗教界的自治自傳自養的運動。基督教、天主教的一切愛國教徒們，必須澈底肅清教徒中的帝國主義分子，澈底割斷中國教會與帝國主義之間的一切聯系，保持偉大的中國人民的尊嚴。

第四、開展愛國增產節約運動。開展增加工農業生產、改善企業經營、提高各種工作效率的愛國競賽；開展工廠、企業、機關的節約運動，反對貪污、浪費；愛護公共財產和土地改革的鬥爭果實。

第五、努力完成和繼續擴大捐獻武器運動。保證在今年內完成已訂的捐獻計劃。

第六、繼續加強優待軍人家屬、烈士家屬的工作。各級黨政機關和人民團體對於這一工作，必須經常抓緊領導，並不斷加以檢查，切實保證優撫計劃的執行。我們提議在明年春節前後全國各地對優撫工作再進行一次普遍的檢查，並以基層政權的轄區爲單位，訂出明年優撫工作的具體計劃。

第七、進一步普及和深入愛國公約運動。凡未訂立愛國公約的，要按照生產、工作、學習的基層單位來訂立，已訂立的要按月或按週檢查執行狀況，並於每季或每半年加以總結和修訂。愛國公約是各階層人民進行共同的愛國活動和愛國教育、提高組織性和工作效率的一種基本形式，必須長期推行，不斷改進，並對這一運動中的積極分子加以訓練。我們建議明年一月全國各地對愛國公約的訂立和執行情形，普遍加以檢查，並按照新的情況，把公約的內容加以修訂。

爲了有計劃地繼續加強抗美援朝運動，我們要求全國各地都在最近召開的一次各界人民代表會議上，把抗美援朝工作列爲中心議題之一加以討論。

同志們！爲了抗美援朝保家衞國，我們偉大的中國人民志願軍在前線所進行的英勇的作戰，全國各階層人民在各地所進行的轟轟烈烈的運動，不但對於保障中朝兩國人民的安全和幸福，具有極其偉大的作用，而且對於保衞東方和世界的和平也作了巨大的貢獻。我們全國人民，在毛主席領導下，要更緊密地團結在一起，爲勝利地解決朝鮮問題和解放台灣而堅決奮鬥到底！讓我們高呼：

在抗美援朝戰鬥中犧牲的烈士們永垂不朽！
中國人民志願軍萬歲！
朝鮮人民軍萬歲！
中朝人民的戰鬥團結萬歲！
中蘇兩國的友好同盟萬歲！
毛主席萬歲！
中華人民共和國萬歲！

中國人民志願軍出國作戰一週年
中共中央電賀彭德懷金日成
各民主黨派電彭德懷及志願軍致敬

【新華社北京二十四日電】中國共產黨中央委員會致電中國人民志願軍，祝賀中國人民志願軍出國作戰一週年，電文如下：

中國人民志願軍司令員彭德懷同志暨全體指揮員、戰鬥員、政治工作人員、後勤工作人員、運輸工作人員同志們：

當此中國人民志願軍和全國人民進行的抗美援朝，保家衞國的鬥爭一週年的偉大紀念日，中國共產黨中央委員會特向你們致以熱烈的慰問，並祝賀你們的勝利！

過去的一年，我中國人民志願軍和朝鮮人民軍並肩作戰的英勇奮鬥，已經取得了殲滅美國及其附屬國軍隊三十八萬七千餘名的偉大勝利，打破了美帝國主義企圖侵佔朝鮮民主主義人民共和國並進而侵入中國大陸的計劃，鼓舞了中國人民、朝鮮人民、亞洲和全世界人民反對侵略，保衞和平的信心和決心，全世界的人民都以無比熱切的心情關懷和鼓舞着你們，全中國人民更以熱烈的抗美援朝運動和日益增強的增產節約運動支援着你們進行勝利的作戰。中國共產黨中央委員會祝賀你們全體同志再接再厲，爲爭取實現和平解決朝鮮問題，爲爭取朝鮮反侵略戰爭的勝利結束而努力！

中國共產黨中央委員會
一九五一年十月二十四日

【新華社北京二十四日電】中國共產黨中央委員會本日致電朝鮮人民軍最高司令官金日成將軍，祝賀中國人民志願軍出國協助朝鮮人民軍抵抗美國侵略的一週年，電文如下：

朝鮮人民軍最高司令官金日成同志：

當此中國人民志願軍出國協助朝鮮人民軍抵抗美國侵略的一週年之際，中國共產黨中央委員會熱烈地祝賀在你領導下的朝鮮人民和朝鮮人民軍在反侵略戰爭中所獲得的偉大勝利。在反對共同敵人的鬥爭中，中國人民志願軍和朝鮮人民軍並肩作戰，已進一步鞏固了中國人民和朝鮮人民之間的兄弟般的友誼。中國人民一定永遠和朝鮮人民站在一起，爲實現和平解決朝鮮問題，爭取朝鮮人民反侵略鬥爭的勝利結束，爲保衞亞洲和遠東與世界和平而共同奮鬥。

中國共產黨中央委員會
一九五一年十月二十四日

【新華社北京二十五日電】各民主黨派及無黨派民主人士於中國人民抗美援朝一週年之際，向中國人民志願軍發出聯合賀電。電文如下：

中國人民志願軍彭德懷司令員暨全體指揮員、戰鬥員同志們：

當全國人民熱烈慶祝你們——祖國最優秀的兒女——出國作戰一週年的今天，我們各民主黨派及民主人士謹以無限興奮和感激的心情，向你們致最崇高的敬禮。

一年以來，你們和朝鮮人民軍英勇地並肩作戰，殲滅了大量的敵人，嚴重地打擊了美國侵略軍及其幫兇們，爲中、朝人民與全世界人民立下了永遠不可磨滅的大功勞。你們不但是中國人民最忠誠的保衞者，也是維護亞洲和平與世界和平的偉大戰士。你們不屈不撓的作戰精神，充分地發揚了中國勞動人民的優良品質。

美帝國主義者侵略朝鮮，妄想進而侵略中國大陸的罪惡陰謀，顯然已陷於無可挽救的失敗，但它絲毫沒有悔禍之心，它還在利用停戰談判的間隙，狂妄進犯；還在勾結日本軍國主義分子，企圖擴大侵略戰爭；還在霸佔我國領土台灣，侵犯我國的領空，威脅我國的安全。我們堅決信賴我們英勇的志願軍必能發揮愛國主義和國際主義的精神，再接再厲地奮勇殺敵。侵略者如不接受和平，就堅決地給以更大的打擊！我們後方的全國人民，一定更加普及而深入地加強抗美援朝運動，加緊生產、節約、捐獻武器運動，做好優待烈屬和軍屬的工作，團結一切力量支援你們。

正義是在我們方面，是在中、朝人民和全世界愛好和平的人民方面。我們在戰鬥中更加壯大起來了，勝利一定屬於我們！

中朝人民團結萬歲！
英勇無敵的中國人民志願軍萬歲！
全亞洲全世界的反帝國主義鬥爭勝利萬歲！
我們偉大的祖國、偉大的中國共產黨、偉大的領袖毛主席萬歲！

中國國民黨革命委員會
中國民主同盟
民主建國會
中國人民政協無黨派民主人士
中國民主促進會
中國農工民主黨
中國致公黨
九三學社
台灣民主自治同盟
一九五一年十月二十五日

人民政協第一屆全國委員會第三次會議
關於抗美援朝工作的決議

【新華社北京二十四日電】中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議關於抗美援朝工作的決議。一九五一年十月二十四日通過。全文如下：

中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議完全同意中國人民抗美援朝總會彭真副主席所作的「關於抗美援朝保家衞國運動的報告」。

本會議對於英勇的中國人民志願軍與英勇的朝鮮人民軍併肩作戰一年來的勝利戰績表示完全滿意，並向中國人民志願軍與朝鮮人民軍保證以全力支持他們的正義鬥爭，直至朝鮮問題獲得公平合理的和平解決時爲止。

本會議對於以南日將軍爲首的朝鮮人民軍和中國人民志願軍代表團在與聯合國軍代表團所進行的停戰談判中爲了實現停戰所採取的立場認爲是適當的，對於代表團的努力表示堅決的和充分的支持。

本會議認爲一年來全國各階層、各民族、各黨派團結一致所進行的抗美援朝保家衞國運動已獲得偉大的成績。鑒於美帝國主義還沒有停止它對朝鮮民主主義人民共和國的侵略，還沒有撤出我國的領土台灣，還沒有停止對我國領空的侵犯，並且正在武裝日本和繼續佔領日本，繼續對我國實行封鎖、破壞和其他敵對活動，本會議認爲必須繼續加強全國人民的抗美援朝保家衞國的鬥爭。本會議決定：

（一）繼續動員我們的人力、物力和財力，支援朝鮮前線的中國人民志願軍和朝鮮人民軍；
（二）繼續發展和深入抗美援朝的愛國主義教育；
（三）澈底肅清美帝國主義在中國的一切特務間諜分子和一切侵略活動；
（四）大規模地開展愛國增產節約運動，加強抗美援朝和國家建設的力量；
（五）完成和繼續擴大捐獻武器運動；
（六）加強優待軍人家屬、烈士家屬的工作；
（七）普及和深入愛國公約運動。

爲了具體執行上述工作，除各地抗美援朝總分會、分會應會同各民主黨派、各人民團體的地方組織商定具體計劃並加以執行外，各地均應在最近一次的人民代表會議上加以討論，以求貫澈。

人民政協全國委員會
昨日下午續開大會
上午分組討論周總理的政治報告

【新華社北京二十四日電】中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議今日繼續舉行。上午分組討論周恩來總理的政治報告，下午舉行大會，聽取中國人民政協全國委員會陳叔通副主席所作的該會常務委員會的工作報告和中國人民抗美援朝總會彭真副主席所作的關於抗美援朝保家衞國運動的報告。今天的會議一致通過了全國委員會郭沫若副主席代表常務委員會根據彭真的報告所提出的關於抗美援朝工作的決議草案，並一致通過了給中國人民志願軍和朝鮮人民軍，慶祝中朝人民軍隊並肩作戰抵抗美國侵略的一週年賀電。

在通過決議和電文前發言的，有：中國人民志願軍戰鬥英雄代表李雲漢，中國國民黨革命委員會主席李濟深，中國民主同盟秘書長章伯鈞，民主建國會召集人黃炎培，中國人民政協無黨派民主人士代表馬寅初，中華全國總工會副主席劉寧一，農業勞動模範代表韓恩，宗教界民主人士代表吳耀宗。他們一致表示擁護毛主席在開會詞中對於中國人民當前任務的指示，同意周恩來總理的政治報告和中國人民抗美援朝總會彭真副主席關於抗美援朝的報告。

會議於下午六時休會，明日將繼續進行。

人民政協第一屆全國委會第三次會議
電賀人民志願軍、朝鮮人民軍

【新華社北京二十四日電】中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議致中國人民志願軍的賀電如下：

中國人民志願軍彭德懷司令員暨全體指揮員、戰鬥員、政治工作人員、後勤工作人員、運輸工作人員同志們：

值此中國人民志願軍抗美援朝保家衞國出國作戰的紀念日，中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議謹向你們致以深切、熱烈的慰問和感謝，並爲你們的勝利而祝賀！

一年來，你們在和朝鮮人民軍共同反對美國侵略的正義戰爭中，英勇奮鬥、流血犧牲所取得的輝煌的勝利，不僅直接地保衞了中朝兩國的安全，挫敗了以美帝國主義爲首的侵略者的兇燄，而且大大鼓舞了中國人民、朝鮮人民和世界人民爭取持久和平、反對侵略戰爭的勇氣和信心。

爲保衞祖國、保衞東方和平而英勇戰鬥的你們，乃是祖國的光榮，也是世界上一切愛好和平的人民的光榮。

朝中人民反侵略戰爭的勝利，雖然已經使美國侵略者遭受嚴重的打擊，並迫使美國接受停戰談判，但在談判中美國侵略者還是不斷地拖延、欺騙、挑釁以阻礙談判的進行，並且同時還非法地片面訂立對日和約，武裝日本法西斯強盜，以圖實現其更進一步地侵略中國和亞洲各國的計劃。這就說明：以美國爲首的帝國主義者，不得到足夠的教訓，決不肯停止他們的狂妄的侵略行爲。因此，和平的實現，還要我們作更大的努力。全國人民在一年來，以規模壯闊的抗美援朝保家衞國的運動，熱烈地支援你們在前方的戰爭。今後更當展開愛國增產節約運動，繼續努力擴大捐獻武器的運動和在全國範圍內更加普遍、深入地展開愛國主義教育，訂立愛國公約，動員一切力量，爲你們的後援。望你們再接再厲，爲爭取最後實現朝鮮的和平而奮鬥。

在抗美援朝戰鬥中犧牲的烈士們永垂不朽！
中國人民志願軍萬歲！

中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議
一九五一年十月二十四日

【新華社北京二十四日電】中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議致朝鮮人民軍的賀電。電文如下：

朝鮮人民軍最高司令官金日成將軍：

值此中國人民志願軍和朝鮮人民軍並肩抵抗美國侵略的一週年的紀念日，中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議謹向您和全體朝鮮人民軍，向全體戰鬥中的朝鮮人民，致以崇高的熱烈的戰鬥的敬意！

英勇的朝鮮人民軍和中國人民志願軍，親密團結，抗擊共同的敵人，已經取得巨大的勝利，這個勝利保衞了人民朝鮮的自由和獨立，保衞了人民中國的安全。中朝兩國人民唇齒相依，在這一共同鬥爭中，兩國人民具有悠久歷史的兄弟般的友誼團結，得到了極大的發展和鞏固。

美帝國主義在侵略朝鮮的戰爭中，已遭受了嚴重的失敗，處於進退維谷之境。中國人民將進一步加強抗美援朝運動，繼續支持中國人民志願軍在朝鮮前線與朝鮮人民軍並肩反對美國侵略的正義的自衞戰爭，支持朝鮮人民軍及中國人民志願軍代表團關於停戰談判的主張，以爭取朝鮮反侵略戰爭的勝利結束。

我們堅信：中、朝兩國人民，在全世界愛好和平人民的支援下，一定能夠粉碎美帝國主義的侵略，實現中國、朝鮮和亞洲人民保衞和平的願望。

中國人民和朝鮮人民的戰鬥的兄弟友誼萬歲！

中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議
一九五一年十月二十四日

毛主席政協開會詞
蘇聯各報顯著刊載

【新華社莫斯科二十四日電】真理報、消息報、勞動報和其他各報都在二十四日以顯著地位登載中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議在北京開幕的消息和毛澤東主席的開會詞。

朝鮮最高人民議會常任委員會決議
授彭德懷將軍一級國旗勳章
對許多中國志願軍指戰員亦分別授予勳章

【新華社平壤二十四日電】朝鮮最高人民議會常任委員會爲紀念中國人民志願軍入朝作戰一週年，在十月二十三日舉行會議，決定以一級國旗勳章授予中國人民志願軍司令員彭德懷將軍，因爲他在朝鮮人民反抗美帝國主義武裝侵略的解放戰爭中，以卓越的指揮藝術指揮英雄的中國人民志願軍，予朝中兩國人民的共同敵人美國侵略軍以殲滅性打擊，給了朝鮮人民軍以莫大的幫助。

會議並決定對於在殲滅和掃蕩侵略者的鬥爭中立下特殊功勳的中國人民志願軍許多指揮員和戰鬥員，分別授予一級自由獨立勳章、二級自由獨立勳章、三級國旗勳章、一級二級戰士榮譽勳章以及軍功獎章。

抗美援朝總會慶祝志願軍的偉大勝利 千五百架飛機捐款送給志願軍

並分別致電彭德懷將軍金日成將軍祝賀

【新華社北京二十四日電】為慶祝中國人民抗美援朝及中國人民志願軍出國作戰一週年的偉大勝利，中國人民抗美援朝總會常務委員會決定於本日送給中國人民志願軍司令部相當於一千五百架戰鬥機的捐款（合人民幣二萬二千五百億元），以使中國人民志願軍按照需要備置武器。

【新華社北京二十四日電】中國人民抗美援朝總會電賀中國人民志願軍出國作戰一週年。電文如下：

彭德懷司令員並轉中國人民志願軍全體指揮員、戰鬥員同志們：

對於你們出國作戰一年來所贏得的偉大勝利，我們謹代表全國人民向你們致以崇高的敬意和熱烈的祝賀。

親愛的同志們！一年來你們為着保衛我們的祖國，為着援助朝鮮的人民，為着保衛遠東與世界的和平，在戰鬥中表現了無比的堅決勇敢和驚人的刻苦耐勞的精神，表現了高度的愛國主義和國際主義的偉大精神。你們已經給了敵人一系列的嚴重打擊，從而鞏固了祖國的安全，幫助了朝鮮人民從敵人鐵蹄下重獲解放，並為保衛世界和平的偉大事業作了巨大的貢獻。我們謹代表全國人民向你們致謝。

全國人民現在正在熱烈地響應我們的偉大領袖毛主席的號召，繼續加強抗美援朝的工作，來支持你們的作戰。為着使你們更有效地去消滅敵人，爭取更大的勝利，我們特將本會業已收到的全國人民的一千五百架飛機的捐款，獻給你們。我們保證：全國四億七千五百萬人民都堅決作你們的後盾。願你們得到更多的勝利，並祝你們身體健康。

中國人民抗美援朝總會　十月二十四日

【新華社北京二十四日電】中國人民抗美援朝總會電賀金日成最高司令官，電文如下：

金日成最高司令官：

值此中國人民志願軍出國作戰一週年之際，請接受我們全體中國人民對您並通過您對朝鮮人民軍全體指揮員、戰鬥員和全朝鮮人民的衷心感謝和崇高敬意。一年來中國人民志願軍在您的統一指揮下，和朝鮮人民軍在一起，進行了勝利的作戰。朝中兩國人民的共同勝利，已經極大地鼓舞了我們兩國人民以及全亞洲、全世界愛好和平和民主的人民，使他們增強了保衛和平、反對侵略的勝利信心。我們向您保證：全中國四億七千五百萬人民，將繼續萬衆一心地加強抗美援朝的工作，全力支持中國人民志願軍和朝鮮人民軍的正義鬥爭，直到這一鬥爭的勝利結束。

在共同的戰鬥中鞏固起來的中朝兩國人民的偉大友誼萬歲！

中國人民抗美援朝總會　十月二十四日

各民主黨派成員 熱烈參加抗美援朝運動

【新華社北京二十四日電】去年十一月四日各民主黨派發表聯合宣言，堅決表示支援全國人民抗美援朝以後，一年來，各民主黨派成員熱烈地參加了轟轟烈烈的抗美援朝運動，為支援中國人民志願軍打擊美國侵略者而不倦地進行着工作。

今年春天，各民主黨派成員積極地參加了擁護締結世界和平公約和反對美國武裝日本的運動。中國民主同盟各地方組織曾發動了三十三萬人在擁護締結世界和平公約上簽名，並進行了反對美國武裝日本的投票。中國民主促進會各地分會普遍動員會員到學校、工廠、商店、住戶進行宣傳，總共發動了十一萬多人進行了投票和簽名。民主建國會自去年十一月底起即組織和推動天津、上海、重慶、北京、哈爾濱、西安等二十一個城市的工商界舉行愛國示威大遊行。各民主黨派成員及其所聯系的羣衆在抗美援朝、反美扶日的羣衆運動中，大大地提高了自己的政治認識，打下了進一步展開抗美援朝工作的基礎。

當中國人民抗美援朝總會在今年六月一日發出捐獻飛機大砲支援在朝鮮前線作戰的中國人民志願軍的號召以後，各民主黨派的成員熱烈地響應了這個號召，踴躍捐獻款項。中國國民黨革命委員會、民主建國會、中國民主促進會等都建立了捐獻運動委員會，積極進行捐獻工作。中國國民黨革命委員會中央和上海、天津等十七個地方組織成員截至本月十五日止，已認捐十九億餘元。民主同盟各級組織的盟員的繳納獻款已超過「民盟號」戰鬥機一架的款數。民主建國會會員在推動各地工商界進行捐獻的運動中，起了不小作用，有的會員還單獨認捐戰鬥機一架。台灣民主自治同盟華北總支部已繳獻款佔認捐總數的一半以上。中國致公黨海外黨員也紛紛進行捐獻，將獻款寄回祖國，支援中國人民志願軍。

各民主黨派組織進行了較大規模的抗美援朝宣傳工作，使得各民主黨派的成員以及他們所聯系的羣衆受了一次至數次的愛國主義教育。據不完全統計，民主同盟各級組織一年來共舉行了四百多次座談會和三百五十多次演講會、報告會，宣傳抗美援朝。中國國民黨革命委員會福建、廣西、湖北等地方組織都利用黑板報、書報、快板等方式進行宣傳，受到當地人民羣衆的熱烈歡迎。中國農工民主黨各地方組織舉辦了愛國主義講座，每星期日舉行一次，每次聽衆有多至五、六百人的。九三學社經常組織文化、教育界人士舉行反美侵略、肅清美帝國主義文化勢力等座談會。中國民主促進會各地分會除經常召開時事座談會外，還有重點地舉行了控訴會，控訴美帝國主義的罪行。民主同盟和中國民主促進會還出版了不少以抗美援朝為中心內容的小冊子和宣傳資料。各民主黨派組織通過時事宣傳和愛國主義教育，不僅大大提高了各該黨派成員的政治水平，並且教育了廣大人民羣衆。

各民主黨派成員關心和熱愛為保衛祖國而戰鬥的中國人民志願軍。他們寫了不少慰問信和獻出了不少慰問金，慰勞志願軍將士。據中國國民黨革命委員會上海、北京等十七個地方組織的不完全統計，共發出慰勞信四千多封，慰問金七千餘萬元。中國民主促進會共蒐集了各地會員的慰問信一萬二千餘封和衣服、書報、日用品等一千餘件轉送朝鮮前線。今年春天，各民主黨派還推派了代表，參加中國人民赴朝慰問團，親赴朝鮮前線進行慰問。

各民主黨派地方組織都普遍注意了優待革命烈士家屬和革命軍人家屬的工作。中國國民黨革命委員會北京市分部在今年春節曾配合當地第一區人民政府舉行了晚會，招待烈士家屬和軍人家屬一千餘戶；另外還組織了慰勞隊下鄉慰問住在農村裏的烈士家屬和軍人家屬。九三學社曾經發動社員向中國人民志願軍立功戰士家屬致送錦旗。中國農工民主黨為了要做好優撫工作，特組織了優撫工作委員會，並吸收人民羣衆中的積極分子參加，使優撫工作成為羣衆性的工作。

一年來，各民主黨派成員積極地參加了抗美援朝運動，推動了抗美援朝工作；同時各民主黨派成員，在工作中也獲得了很大的鍛鍊，提高了自己的政治認識。各民主黨派的羣衆基礎也擴大了，在運動中鞏固和發展了組織，如中國民主促進會的會員在抗美援朝運動一年來發展了百分之七十。各民主黨派組織在現有的基礎上，將更進一步地對抗美援朝工作發揮更大的力量。

紀念我志願軍赴朝作戰一週年 朝鮮大使館舉行招待會

【新華社北京二十四日電】朝鮮民主主義人民共和國駐我國大使李周淵為紀念中國人民志願軍赴朝作戰一週年，在二十四日晚舉行招待會。

應邀到會的有：中國人民抗美援朝總會主席郭沫若、副主席彭眞、秘書長劉寧一，中國人民革命軍事委員會代總參謀長聶榮臻、總政治部副主任蕭華，人民解放軍陸、空、海軍代表，中國人民志願軍參加中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議代表杜平等和志願軍戰鬥英雄、傷病員代表、志願軍家屬代表，以及各界人士葉季壯、滕代遠、朱學範、李德全、彭澤民、章漢夫等一百餘人。

應邀到會的還有捷克斯洛伐克大使魏斯柯普夫、羅馬尼亞大使魯登科、蒙古大使賈爾卡賽汗、保加利亞大使彼得科夫、波蘭大使館代辦道定、越南代表團代辦周亮、蘇聯大使館參贊葛德林、德意志民主共和國外交使團參贊葛魯特納、匈牙利大使館參贊凱爾特等。

李周淵大使首先代表朝鮮人民向中國人民志願軍的全體指揮員戰鬥員致衷心的感謝和敬意。李大使說：偉大的中國人民志願軍赴朝和朝鮮人民軍並肩作戰，一年來已使戰局好轉，並給了敵人以沉重的打擊。中國人民志願軍偉大的國際主義精神不但鼓舞了亞洲人民，而且也鼓舞了全世界愛好和平人民的勝利信心。李大使最後說：帝國主義稱霸世界的時代已經過去了，朝中人民的戰爭是正義的。勝利一定是屬於朝中人民的。

郭沫若主席接着致詞，他說：中朝兩國人民的偉大勝利是全亞洲人民共同的勝利，是全世界愛好和平人民的共同的勝利。全亞洲人民和全世界人民都為我們共同的偉大勝利而歡欣鼓舞。全亞洲全世界人民都在爭取和平、反對美國侵略的鬥爭中增加了必勝的信心。

郭沫若指出：美帝國主義並沒有在失敗中得到[illegible]的政策。它[illegible]但它妄然[illegible]衛我們的台灣，並且與日本法西斯殘餘勢力勾結起來，準備擴大亞洲的侵略。因此，我們中朝兩國人民必須更加緊密地團結起來，給敵人更沉重的打擊。我們中國人民決心要加強我們的抗美援朝運動來支援中朝人民軍隊，來爭取朝鮮戰爭的勝利結束。

到會的各國使節以及大使館代辦相繼致詞。他們對於為保衛和平而戰的英勇的朝鮮人民軍和中國人民志願軍獲得的光輝勝利，一致表示熱烈的祝賀。

招待會在熱烈友好的氣氛中進行。會後由崔承喜舞蹈研究班演出歌詠舞蹈節目，並放映了電影。

我志願軍發言人發表談話

中朝部隊一年來的偉大勝利鼓舞了世界人民 將更加警惕敵人陰謀爭取朝鮮戰爭勝利結束

【新華社朝鮮前線二十四日電】十月二十五日是中國人民志願軍出國作戰的一周年紀念日，本社前線記者特走訪中國人民志願軍司令部發言人，承接見並答覆記者所提諸問題如下：

問：中國人民志願軍與朝鮮人民軍並肩作戰一年以來取得了怎樣的勝利？你對勝利意義的估計怎樣？

答：中國人民志願軍在去年十月美國武裝侵略者將戰火燒到我國東北邊境的嚴重情況下進入朝鮮，與朝鮮人民軍在一起向侵略者進行英勇機智的作戰。一年以來，朝中人民軍隊經過五次大規模的戰役和目前還在進行着的殺傷大量敵軍的阻擊戰，已經贏得了重大的勝利，共計消滅敵軍三十八萬七千一百四十八名，將侵略者由鴨綠江南岸逐退到三八線附近，解放了朝鮮北部的廣大土地，奠定了最後勝利的鞏固基礎。

這個勝利的意義，我想無疑地是很偉大的。由於勝利，朝鮮北部廣大人民從侵略軍的殘酷屠殺下拯救出來了，他們仍能自由地生活在自己的祖國土地上，工廠從侵略者的破壞中逐漸恢復生產，田地裏重新生長起五穀。由於勝利地粉碎了美帝國主義滅亡朝鮮和侵略中國大陸的罪惡計劃，這就打下了朝鮮解放的基礎和保衛了我們祖國的安全，且大大地鼓舞了中朝人民和世界人民反對戰爭，保衛和平的勝利信心。一年來反侵略作戰的經驗證明：美帝國主義是不可怕的，是完全可以打敗的。朝中人民軍隊在對敵作戰中，經受了巨大的鍛鍊，吸收了豐富的新的實戰經驗，愈戰愈強，成為一支不可戰勝的力量。

問：中國人民志願軍和朝鮮人民軍取得勝利的基本原因是什麼？

答：朝中人民軍隊取得勝利的基本原因是在於他們所進行的不是任何別的戰爭，而是反對帝國主義武裝侵略、保衛祖國、保衛亞洲與世界和平的正義戰爭，正因為這樣，所以朝中人民軍隊的指戰員能夠奮不顧身地和敵人作戰，朝中兩國人民能夠全力地支援前線，全世界愛好和平的人民能予朝中人民軍隊以物質和道義上的援助，這就是朝中人民軍隊所具有的優勢，而這種優勢是永遠起積極作用的。美國武裝侵略者不斷地遭到這些失敗，這因為它所進行的是非正義的侵略戰爭，它不僅遭到朝中人民的堅決反擊，也遭到全世界人民的反對。侵略軍士兵是不願為華爾街壟斷資本家發財而白送性命的，隨着侵略軍不斷地遭到損失，戰爭的曠日持久，以及戰爭販子的欺騙之被逐漸揭穿，侵略軍士兵的厭戰情緒會愈益加深。士氣低落的軍隊是一定要失敗的。其次，美帝國主義瘋狂地進行戰爭，準備施行戰時經濟政策的結果，將加重其經濟危機的因素和招致國家財政經濟的破產。在這種情況下，美國侵略者將無限度地加重其國內人民的戰費負担，使他們逐漸失去生活的保障，因而會引起和加劇他們進行反對侵略戰爭與要求和平的鬥爭。第三，隨着侵略戰爭的不斷失敗，侵略戰爭的前途對於侵略者是愈來愈暗淡了。正因為這樣，美國統治集團的內部和帝國主義陣營的內部產生着種種分歧，他們的互相攻訐和爭吵，必然增加。以上這些對美國侵略者來說，都是其根本的不可克服的弱點。

問：如果美國不顧全世界人民要求和平的願望，破壞朝鮮停戰談判，堅持侵朝戰爭，那末它會招致何種結果？

答：朝中人民是從來主張和平解決朝鮮問題的。中國人民志願軍進入朝鮮，其目的即在保衛祖國和保衛和平。所以我們中國人民志願軍和朝鮮人民軍願意和美國進行朝鮮戰爭談判，並願意在公平合理的條件上實行朝鮮停戰。但是，如果美國帝國主義不顧全世界人民要求和平的願望，破壞朝鮮停戰談判，堅持侵略戰爭，那麼毫無疑問，除了它繼續遭受打擊直到最後失敗以外，是決不會有其他結果的。美國侵略者發動的所謂「夏季有限目標攻勢」，和目前正在進行着的所謂「秋季攻勢」所遭受的巨大損失，已經可以說明了這一點。朝中人民軍隊一直在警惕着敵人破壞停戰談判的陰謀，並準備以長期作戰的決心，來爭取朝鮮戰爭的勝利結束。

雙方首席代表批准聯絡官協議 南日將軍建議今日復會

【新華社開城二十四日電】南日將軍二十三日給喬埃將軍的回信，全文如下：

聯合國軍代表團首席代表喬埃海軍中將：

你十月二十二日的來信及附來你已簽署的協議四份（英文朝文各二份）業已收到。自從八月二十二日事件迫使停戰談判停頓以來，已經兩個月了。現在為了使過去兩個月中你方連續違反協議的事件能夠在新的協議和諒解的嚴格規定之下不致再行發生來阻撓停戰談判的進行，朝鮮人民軍和中國人民志願軍代表團首席代表已受權批准「雙方聯絡官間關於雙方代表團復會事宜的協議」。

我已在你於十月二十二日來信中附來的你已簽署的四份雙方聯絡官協議上簽字。茲附交已經我簽署的協議兩份（朝文及英文各一份）及中文副本一份。我也正式同意遵守雙方聯絡官間所達成的五項共同諒解。這些諒解也是你在十月二十二日來信中所表示同意遵守的。

自從九月十九日以來，我方司令官就已經一再建議迅速恢復雙方代表團會議，為使雙方代表團會議不再有所遲延，我建議雙方代表團在十月二十五日上午十一時復會。

朝鮮人民軍與中國人民志願軍代表團首席代表南日將軍

一九五一年十月二十三日

雙方聯絡官的協議

【新華社開城二十四日電】朝鮮人民軍和中國人民志願軍代表團發表雙方聯絡官關於雙方代表團復會事宜的協議如下：

雙方聯絡官　關於雙方代表團　復會事宜的協議

（一）代表團在板門店附近復會的具體地點，如附圖所示。

（二）會場區是以會場為中心、以一千碼為半徑的圓形區域，如附圖所示。

（三）對於如上規定的會場區，雙方一切武裝力量，包括陸、海、空軍的一切正規與非正規部隊及武裝人員，均不得進行任何敵對行動。

（四）雙方武裝人員除下述軍事警察外，不得進入會場區。會場區內的安全與秩序之維持，由雙方所指定的軍官共同負責。代表團人員在會場區內期間，由雙方的軍事警察一隊，協助此項任務的執行。代表團人員在會場區內各留駐一名軍官與五名士兵。軍事警察所佩帶的武器，限於小武器，即手槍、步槍、卡賓槍。

（五）雙方代表團及其組成人員，得自由進入板門店會場區，並在區內自由行動。雙方代表團的組成，各由其首席代表決定之。

（六）關於談判會議及會場區所需的物質設備及通訊與行政事務的安排，由雙方聯絡官協議之。朝中代表團方面負責供給適當的共用設備，以作雙方代表團會議場所之用，並負責會議室內的佈置。除此以外的設備，由雙方代表團自備。

（七）對於以開城交通中心為圓心、三英里為半徑的圓形區域，與以三英里為半徑、圓心位置如附圖所示的圓形區域內的聯合國軍代表團駐區，以及開城、板門店、汶山通道兩側各二百公尺的地區（如附圖所示），雙方一切武裝力量，包括陸、海、空軍的一切正規與非正規部隊及武裝人員，不進行任何敵對行為。

（八）雙方代表團復會日期與時間，由雙方聯絡官協商決定。

朝鮮人民軍與中國人民志願軍代表團首席聯絡官張春山上校

聯合國軍代表團首席聯絡官肯尼上校

一九五一年十月二十二日於朝鮮板門店

雙方聯絡官的共同諒解

【新華社開城二十四日電】朝鮮人民軍和中國人民志願軍代表團發表雙方聯絡官的共同諒解如下：

雙方聯絡官茲取得下列共同諒解：

一、協議中武裝力量一詞，僅包括雙方控制下或公開暗地受使的武裝部隊與武裝人員。當雙方調查中所發現的事實在合理的範圍內無可置疑地證明了任一案件的負責人員屬於一方控制下或為一方所公開或暗地受使者，該方不得推諉其責任。

二、對於報稱違反協議事件的調查，將按過去聯絡官的慣例進行。

三、雙方聯絡官間關於雙方代表團復會事宜所達成的協議，將作為雙方代表團所將確定的整個停戰談判期間的全面安排的有關部分的草案。

四、整個停戰談判期間安全安排的協議，經由雙方代表團決議後，將代替一切既往的安全協議及關於開城會場區和中立區的協議。

五、除在氣候條件與技術條件無法控制的情況下，雙方軍用飛機均不得飛越板門店會場區上空，聯合國軍軍用飛機不得飛越開城區及開城區至板門店會場區通道區域的上空，朝鮮人民軍及中國人民志願軍的軍用飛機不得飛越汶山區及汶山區至板門店會場區通道區域的上空。

喬埃給南日將軍的信

【新華社開城二十四日電】喬埃將軍二十二日給南日將軍的來信，全文如下：

朝鮮人民軍與中國人民志願軍代表團首席代表南日將軍：

雙方聯絡官 各在其司令官 及代表團的指令之下，已達成一項旨在規定軍事停戰會議在板門店復會的條件的協議。此外，他們並已達成與這一協議相關的若干共同諒解。

聯絡官所達成的共同諒解之一是「（三）雙方聯絡官間關於雙方代表團復會事宜所達成的協議，將作為雙方代表團所將確定的整個停戰談判期間的全面安排的有關部分的草案」。根據此項諒解，聯合國軍代表團授權雙方聯絡官所擬的協議草案，作為代表團所確定的整個停戰談判期間的協議。

聯絡官所達成的其他共同諒解是：「（一）協議中武裝力量一詞，僅包括雙方控制下或公開暗地受使的武裝部隊與武裝人員。當雙方調查中所發現的事實在合理的範圍內無可置疑地證明了任一案件的負責人員屬於一方控制下或為一方所公開或暗地受使者，該方不得推諉其責任。（二）對於報稱違反協議事件的調查，將按過去聯絡官的慣例進行。（四）整個停戰談判期間安全安排的協議，經由雙方代表團決議後，將代替一切既往的安全協議及關於開城會場區和中立區的協議。（五）除在氣候條件與技術條件無法控制的情況下，雙方軍用飛機均不得飛越板門店會場區上空，聯合國軍軍用飛機不得飛越開城區及開城區至板門店會場區通道區域的上空，朝鮮人民軍及中國人民志願軍的軍用飛機不得飛越汶山區及汶山區至板門店會場區通道區域的上空。」

茲附去聯絡官所達成的協議四份（英文兩份，朝鮮文兩份），我並已簽字，表明聯合國軍代表團的批准。聯合國軍代表團表示同意遵守雙方聯絡官所達成而在此信第三段第一、二、四、五各項中所述的共同諒解。

為使代表團可立即恢復實質問題的討論，我建議：

（一）你將簽過字的協議書交我，及

（二）你並在來信中表示你方接受如在上文第三段列舉四項中所述的雙方聯絡官達成的共同諒解。在我收到你方表示此種接受的次日，聯合國軍代表團即準備按照聯絡官所作的試探性安排，於上午十一時在板門店與你方代表團會晤，以恢復對軍事停戰會議議程第二項議題的討論。

聯合國軍代表團首席代表喬埃（簽字）

一九五一年十月二十二日

一年來中朝人民戰鬥友誼的增進

為紀念中國人民志願軍入朝作戰一週年而作

朝鮮民主主義人民共和國內閣副首相　洪命熹

朝鮮人民從奮起反抗美帝國主義武裝侵略進行正義解放戰爭的頭一天起，就得到了偉大的鄰邦——中華人民共和國四萬萬七千五百萬人民的熱烈同情與支持，而當朝鮮戰局處於最危險情況的時候，又得到了中國人民的武裝援助。英雄的中國人民志願軍，從去年十月二十五日來到朝鮮，為消滅共同敵人而與朝鮮人民軍並肩作戰，到現在已經整整一年了。

一年來，朝鮮人民與中國人民，無論在前線或後方，都是肩並肩，手携手，以堅強的兄弟般的友誼與團結，共同進行鬥爭，並已獲得了偉大的勝利。朝鮮人民軍與中國人民志願軍並肩作戰，已給予了一年前冒進到朝中兩國邊境的美英武裝侵略者以沉重的打擊，把敵人打到了三八線，粉碎了敵人多次的瘋狂的攻勢。美帝國主義妄圖以速決戰滅亡朝鮮的侵略計劃，業已宣告完全破產，因而它被迫接受了舉行停戰談判。

與前線的勝利同時，我們後方人民也在共同鬥爭中取得了巨大的成就。朝鮮人民在共和國的旗幟下，鋼鐵般地團結在我們英明的領袖金日成將軍的周圍，獻出一切力量來進行支援前線和鞏固後方的鬥爭，恢復因敵人的野蠻轟炸與砲擊而被破壞的產業，照常進行農業生產，勝利地完成了戰時國家生產計劃。

同時，在偉大的抗美援朝運動的正義旗幟下一致奮起的全中國人民，在積極支援志願軍、加強國防與經濟建設，鞏固人民民主專政以及發展新文化等各方面，都獲得了極其輝煌的成就，向全世界顯示了新中國人民的偉大力量。朝中兩國人民在支援前線與鞏固後方的工作中所取得的巨大成就，是兩國人民兄弟般地緊密團結的結果。而這種成就，更加鞏固了兩國人民的友誼團結。朝中兩國人民在為反抗兩國人民及全世界人民的共同仇敵——美國武裝侵略者而進行的正義鬥爭中，發揮了崇高的愛國主義精神，鞏固了與兄弟國家人民之間的友誼。今天我們朝中兩國人民，高舉起偉大的愛國主義和崇高的國際主義旗幟，正向共同的最後勝利勇敢地前進。一年的經驗清楚地證明：任何窮兇極惡的敵人，也不能擋住我們兩國人民的共同鬥爭走向勝利。我們兩國人民的友誼團結，是牢不可破的。

全世界都知道：當去年九月間美國侵略軍在遭到年輕的朝鮮人民軍的沉重打擊之後，曾一直敗退到洛東江東岸的狹小地區。美帝國主義者為了挽救其最後失敗的命運，並進一步擴大侵朝戰爭，調集了它在太平洋沿岸的全部兵力，和數百架飛機、數百艘軍艦，投入朝鮮戰場。美國侵略軍在仁川大舉登陸，從而使雙方力量對比起了突然的變化。朝鮮人民軍為了重新準備力量反擊敵人，不得不實行了暫時的戰略退卻。

戰局的這種變化，使美帝國主義的侵略意圖更加明顯地暴露了出來。美國妄圖挾其一時的軍事優勢，一舉吞併朝鮮，進攻新中國。去年十月，美國強盜悍然越過三八線，蹂躪了北朝鮮人民的民主建設，大量屠殺了北朝鮮人民，製造了慘絕人寰的種種野獸暴行。接着便越過清川江，步步逼近朝中兩國的邊境——鴨綠江。與此同時，美國飛機不斷地侵入中國東北的領空進行瘋狂的轟炸掃射。而且美帝國主義從發動侵朝戰爭的頭一天起，就動員其艦隊霸佔了中國的台灣省。

這種情勢明顯地說明：美國軍事冒險的目的，絕非僅僅在於滅亡朝鮮，而且妄圖進攻中國。因此，中國人民對於美國的侵朝戰爭，當然不能置之不理。何況朝中兩國人民在過去長久的共同革命鬥爭中，早已用鮮血結成了深厚的戰鬥友誼。

當時擺在中國人民面前的最緊急任務，就是奮起為反抗美國強盜的侵略，支援朝鮮人民，保衛自己祖國的安全而鬥爭。為了實現中國人民的迫切要求，中國人民的優秀兒女乃挺身而出，組成了中國人民志願軍，跨過鴨綠江與朝鮮人民軍並肩作戰。

中國人民志願軍的志願入朝作戰，不僅使朝鮮戰局起了根本的變化，而且無限地鼓舞了朝鮮人民的鬥爭意志與勝利信心。朝鮮人民軍立即與中國人民志願軍一起轉入了反攻，沉重地打擊了美帝國主義的侵略兇燄，並以排山倒海之勢洶湧南進。北朝鮮的深山狹谷，成了美國強盜及其走狗的墳墓。朝中人民部隊的英勇作戰使敵人遭到了慘重的損失。

朝中人民部隊自一年前開始並肩作戰以來，在五次戰役及最近幾個月的阻擊戰中，業已取得了偉大的勝利。我們不僅把敵人打到三八線以南去，從敵人的魔掌中光復了整個北半部地區，而且掌握了戰爭的主動權。一年來，朝中人民部隊堅持了消滅敵人有生力量的正確戰略方針，取得了殺傷俘敵三十八萬餘名的輝煌戰果，美國侵略軍有生力量的損失，已遠遠超過了美軍在第二次世界大戰第一年中的傷亡數字。

朝中人民部隊在前線所以能夠取得這樣偉大的勝利，首先是由於朝鮮人民軍與中國人民志願軍之間的緊密團結與戰鬥友誼的不斷增進。朝中人民部隊在緊密協同作戰中所表現的兄弟般的友愛精神，有着不可勝數的可歌可泣的事蹟。這種友愛更加鞏固了兩國人民牢不可破的戰鬥友誼和團結。同時，朝中兩國人民為反抗美國侵略、保衛自己祖國、維護東方與世界和平而進行的正義的共同鬥爭也是朝中人民部隊在前線取得一個接一個輝煌勝利的有力保障。

在朝鮮戰場上流血鬥爭的英雄的中國人民志願軍，是崇高的國際主義精神的化身。朝鮮人民對中國人民志願軍有着無限的熱愛、尊敬與感激。

朝鮮人民親眼看到和親身體會了受到偉大的毛澤東主席教導的中國人民志願軍對朝鮮人民的無限熱愛與對敵人的無限憎恨。中國人民志願軍奮不顧身地從美國野獸的血爪中，拯救了朝鮮的男女老幼。而他們對朝鮮人民的那種謙遜親切和秋毫無犯，使得朝鮮人民更加提高了對於偉大的毛澤東主席和在毛澤東旗幟下進行轟轟烈烈的抗美援朝運動的中國人民的感激和崇敬。

在過去的一年中，朝中兩國人民為進一步加強與鞏固兩國人民之間的友誼團結，已做了許多有歷史意義的工作。中國人民不僅派遣了自己的優秀兒女到朝鮮戰場來和朝鮮人民軍並肩作戰，而且還屢次派遣了由各界人民代表組成的慰問團，到朝鮮前線與後方慰問朝鮮軍民。更派遣了大批運輸隊、担架隊、醫療隊，到朝鮮的前後方來進行忘我的鬥爭。中國人民在過去的一年中贈送給朝鮮人民的救濟金達一千數百億元，慰問品一百數十萬件，慰問袋八十餘萬個，及其他各種援助物資。這一切都大大地鼓舞了我們朝鮮軍民抗美戰爭的勝利信心，使朝中兩國人民之間的友誼團結更加鞏固起來了。這種友誼團結乃是保證我們共同勝利的絕大力量。曾經參加過中國革命鬥爭的朝鮮愛國志士，有不少人以自己的生命實現了革命的信念——中國人民革命的勝利，就是朝鮮人民的勝利。去年「八、一五」來朝鮮參加朝鮮解放五週年慶祝典禮的中國人民代表團團長郭沫若先生，曾向朝鮮人民傳達了中國人民的革命信念——朝鮮人民的勝利，就是中國人民的勝利。中國人民志願軍的志願入朝作戰，更進一步證明了朝中兩國人民唇齒相依的親密關係與牢不可破的深厚友誼。

今天，朝中兩國人民的戰鬥友誼與團結一致所發揮的英雄主義精神，給世界人民做出了國際主義的榜樣。一年來的經驗證明：任何暴力也不能摧毀朝中兩國人民的友誼、團結，更不能阻擋朝中兩國人民共同勝利的到來。【新華社】

中國人民的抗美援朝運動 鼓舞了朝鮮人民的勝利信心

為中國人民志願軍入朝作戰一週年而作

朝鮮民主婦女同盟委員長　朴正愛

兄弟般的中國人民志願軍舉起抗美援朝保家衛國的神聖旗幟，參加抗擊朝中兩國人民的共同敵人——兇惡的美國侵略軍的正義戰爭已經一年了。

中國人民的優秀兒女所組成的英雄的中國人民志願軍的入朝作戰，和他們英勇的戰鬥業績，大大鼓舞了朝鮮人民抗美鬥爭的勝利信心；加強和發展了我們的戰鬥力量，並取得了光輝的勝利。英雄的朝中人民部隊的並肩作戰，已使美英侵略軍在各戰線遭到沉重的打擊與可恥的失敗。朝中兩國人民在反對美英侵略者的朝鮮戰爭中所獲得的這種勝利，不但是保衛自己祖國與防止美帝國主義在亞洲擴大侵略的有力保障，而且對世界和平安全事業也是莫大的貢獻。

英雄的朝中人民部隊，為了達成這一光榮而神聖的使命，發揮着人類史上罕有的英雄主義和剛毅的獻身精神。

美帝國主義者於去年六月二十五日指使李承晚匪幫發動了侵略戰爭後，就打算以速戰速決的方法來一舉征服朝鮮人民，破壞年輕的朝鮮民主主義人民共和國，變朝鮮為其殖民地及進攻偉大的蘇聯和中國的跳板。但是美帝國主義者的這個妄想，在戰爭初期就被我人民軍的英勇的反攻所粉碎了。

當美國侵略者面臨失敗危機時，它便於去年九月間動員了陸海空軍及其僕從國家的軍隊，投入到朝鮮戰場，侵犯到三八線以北。當時，中華人民共和國中央人民政府政務院總理周恩來同志曾發表聲明，警告美國侵略者說：「中國人民決不能容忍外國的侵略，也不能聽任帝國主義者對自己的鄰人肆行侵略而置之不理。」但是美帝國主義者把它的侵略軍一直推進到鴨綠江和圖們江邊，並侵犯了中國的領空，對東北進行濫炸，殺害了中國人民，破壞了中國人民的財產，威脅了中國的安全。這種事實和過去日本帝國主義者的行為一樣，清楚地證明了美帝國主義者的侵略目的絕不僅僅在於吞併朝鮮，而是要侵略整個亞洲，進行稱霸全世界。

由於朝鮮的存亡和中國的安危有着密切的關聯，所以，以中國共產黨為首的中國各民主黨派，代表四萬萬七千五百萬人民的一致要求和意志，發表了有名的聯合宣言。宣言中指出：「救鄰即是自救，保衛祖國必須支援朝鮮人民。全國人民現已廣泛地、熱烈地要求用志願的行動為着抗美援朝保家衛國的神聖任務而奮鬥。」同時，提出了「抗美援朝保家衛國」的口號。

的確，朝中兩國人民不論在歷史上，或在地理上，都有着不可分離的關係。從距今三百多年前，在長期的抗日共同鬥爭中和反對美英帝國主義者與蔣介石匪幫的鬥爭中，朝中兩國人民在爭取民族自由幸福的共同目的和願望下，早已結下了堅強的戰鬥友誼，成為國際主義團結的好榜樣。

正因為如此，中國人民的優秀兒女在光榮的中國共產黨的領導下，為了保衛中華人民共和國的榮譽和人民的自由權利，為了援助英勇鬥爭的朝鮮人民，都爭先恐後地要求到朝鮮戰場來。在光榮的中國共產黨和偉大的毛澤東主席的領導下，以高度的愛國主義和國際主義思想武裝起來，並在革命過程中具有了鋼鐵般的自覺紀律和高貴的道德品質的中國人民志願軍指戰員們，在朝鮮戰場上表現了崇高的獻身和勇敢精神與英雄主義的榜樣。他們在朝鮮戰場上挫敗了敵人的進攻，根本地扭轉了戰爭的形勢。在朝中人民部隊舉行反攻後僅僅兩個月，就把敵人驅逐到漢江南岸去了。英雄的中國人民志願軍勇士們突破敵人的猛烈火力，冒着敵機不斷的轟炸及其他一切危險，以征服疲勞和困難，勇敢地翻山越嶺繼續前進。在這樣的戰鬥過程中，中國人民志願軍英雄們流血犧牲，其偉大不朽的功績，實在是不勝枚舉的。中國人民志願軍和朝鮮人民軍並肩作戰一年來業已取得了偉大的勝利。從一年前他們入朝作戰的頭一天起，他們就受到了全朝鮮人民的熱愛與尊敬。他們無數的英勇戰鬥事蹟，更為朝鮮人民所驚嘆與欽佩。英雄的中國人民志願軍在朝鮮戰場上所建立的光輝偉大的功勳，將和朝鮮人民軍的功勳一起，永遠光輝地留在朝鮮民族解放的歷史上。英雄的中國人民志願軍的名字，也將和朝鮮人民軍的名字一起，永遠被我們的後代所銘記。兄弟般的中國人民志願軍不僅在戰鬥中表現了無比的英雄主義，而且到處愛護由於敵軍的轟炸和暴行而失掉父母妻子處在飢寒交迫情況下的朝鮮人民。他們把自己吃的糧食和自己穿的棉衣送給朝鮮人民，並替人民到山上砍柴，幫助農民打場。當朝鮮人民送給他們東西時，他們都百般地婉言謝絕。言語雖然不通，但是彼此就像一家人一樣地親熱。因此，朝鮮人民都讚揚中國人民志願軍眞正是正義的軍隊，眞正是朝鮮人民的親密朋友。

朝鮮人民和中國人民的戰鬥團結和兄弟般的友誼，進一步地加強了。朝鮮人民對中國人民志願軍的熱愛和感激是無法形容的。他們經常獻出一切力量來支援中國人民志願軍和朝鮮人民軍。他們經常給中國人民志願軍勇士們寫感謝信和慰問信。今年八月一日在慶祝中國人民解放軍建軍二十四週年時，朝鮮的母親們曾寫信給中國人民志願軍，信中寫道：「我們知道，當你們看到這封信時，你們一定是在和我們的子弟一起，為達成我們這些老母親的願望而無情地消滅敵人，勇敢地前進。」平安北道定州郡古德面婦女同盟給志願軍的慰問信中寫道：「我們要做後方的鬥士，爭取不落於在前線流血鬥爭着的丈夫和兒女的後面。」

把自己的優秀兒女送到朝鮮戰場來的中國人民，在全中國廣大的領土內轟轟烈烈地展開了抗美援朝運動。中國人民為了援助遭到美國侵略者野獸般的轟炸、破壞、掠奪、放火而喪失了家產的朝鮮人民，不斷地送來了大批衣物、食糧和日用品，並派來了許多醫療隊和修復隊，進行醫療、運輸、修路等工作。在中國共產黨的領導下，先進的中國工人階級，在工廠、礦山廣泛地展開了「抗美援朝」「生產競賽運動」，超額地完成着自己的生產計劃。中國的廣大農民勝利地進行着土地改革工作。他們廣泛地展開了農產物的增產鬥爭和提前繳納公糧的運動，並且爭先恐後地要求參加志願軍或運輸隊、担架隊。青年學生們積極地進行着反對帝國主義文化侵略的鬥爭。文化工作者以文藝作品和宣傳工作等來揭露美帝國主義的暴行。工商業界為了抗美援朝而捐獻了巨款。

婦女們代替自己的丈夫兄弟和兒女在工廠、農村，取得了光輝的勞動成果。她們給朝鮮婦女寫了許多眞誠的慰問信，並熱烈地展開了救護朝鮮戰場難童的工作。

去年八月間，中國人民曾派遣以郭沫若、李立三同志為首的中國人民代表團到朝鮮來進行慰問。今年四月間又派遣了以廖承志、陳沂、田漢同志為首的中國人民赴朝慰問團，來到朝鮮的前後方，慰問了朝鮮人民軍和中國人民志願軍以及朝鮮人民。他們的辛勤工作，更加鼓舞了朝鮮人民的勝利信心。

緊緊地團結在偉大的毛澤東主席與中國共產黨周圍的四萬萬七千五百萬中國人民，從廣大中國領土的每一個角落裏，發出了「援助朝鮮人民」的響亮呼聲。這個無窮無盡的偉大力量，是朝中兩國人民終將贏得抗美戰爭最後勝利的最有力的保障。

津抗美援朝分會等團體 電人民志願軍致敬

【本報訊】天津市抗美援朝分會、總工會等八個人民團體於中國人民志願軍出國作戰一週年紀念日前夕，聯合電中國人民志願軍彭德懷司令員暨全體指戰員致敬。原電全文如下：

中國人民志願軍彭德懷司令員暨全體指戰員同志們：

值此紀念抗美援朝一週年之際，謹向你們致以熱烈地慰問和崇高的敬意。

當美帝國主義瘋狂地發動侵略朝鮮戰爭，並威脅到我們祖國的安全時，你們代表全中國人民的志願，自動組成了中國人民抗美援朝保家衛國志願軍，跨過鴨綠江與朝鮮人民並肩打擊美帝國主義。在這一年來，你們以無比堅毅的精神和勇敢頑強的英雄氣概，克服了各種困難，獲得了輝煌的戰績；不僅把美國侵略軍趕回「三八」線附近，而且鞏固地保衛了我國的國防，提高了我國的國際地位，並使全國人民能過着安定、幸福的生活，這是應向你們祝賀和感謝的。

由於你們和朝鮮人民軍的偉大勝利，美帝國主義已被迫接受了停戰談判的建議，但三個多月來談判事實證明：美帝國主義對停戰談判缺少誠意，並藉故生端，阻撓和破壞停戰談判。同時又非法地單獨對日媾和，力圖重新武裝日本，繼續霸佔我國台灣，準備擴大侵略戰爭。因此，我們必須繼續為反對美帝國主義的侵略和爭取東方和世界的持久和平而奮鬥。

我們天津市各界人民保證以增加生產，努力工作，厲行節約，加緊學習，鍛鍊身體，踴躍捐獻，並認眞貫徹執行愛國公約，來響應祖國號召，加強抗美援朝工作，全力支援你們直到最後勝利。

天津市抗美援朝分會
天津市總工會
天津市民主青年聯合會
天津市民主婦女聯合會
天津市學生聯合會
天津市文學藝術界聯合會
天津市工商業聯合會
天津市中蘇友好協會

一九五一年十月二十五日

以實際行動支援人民志願軍 津各界超額完成繳款計劃

全市已繳納獻款的百分之七十九點一

【本報訊】天津市各界人民以踴躍繳納飛機大砲捐獻款項的實際行動，來紀念中國人民志願軍出國作戰一週年。

天津市抗美援朝分會在二十日召開的工作會議上，決議在紀念日前，完成繳納本年內捐獻百架飛機的百分之七十五的款項，作為向中國人民志願軍的獻禮後，全市各界人民熱烈響應這一莊嚴號召，連日紛紛到各繳款處繳款，截至昨晚為止，各界已繳納獻款一千一百九十四億五千三百六十三萬九千七百三十六元。佔捐獻百架飛機全部款項的百分之七十九·一，即實繳款項已完成飛機七十九架強。僅昨天一天，各界繳款即達一百三十九億九千餘萬元。已超額完成了抗美援朝分會號召繳納全部獻款百分之七十五的光榮任務。

在中國人民志願軍出國作戰一週年紀念日到來之際，天津市各界人民愛國熱情空前高漲，紛紛表示：決再接再厲，在自覺自願增產、節約捐獻的基礎上，為超額完成全部捐獻計劃而努力。

【本報訊】天津市工商業界為着迎接我國人民志願軍出國作戰一週年紀念日，以無比興奮愉快的心情，與全市人民一道共同完成了繳納捐獻百架飛機的百分之七十九強的款項，以慶祝一年來抗美援朝的偉大勝利。全市一百四十八個行業在工商聯捐獻委員會領導下，普遍的展開了深入愛國主義的宣傳教育，結合增加生產、改善經營、節約開支，從上而下和從下而上的召開了常委會、會員大會及行業中的組長聯席會、小組會。通過這些會議，認識到國家利益與個人利益是一致的，使工商界的愛國主義思想再提高一步。大行業、大企業起了帶頭作用。如耀華玻璃公司前次所捐獻的第三架飛機，原繳款計劃規定在本年十二月內繳足，茲為響應號召，迎接志願軍出國作戰一週年紀念日，該項捐款業已提前於二十五日以前一次繳清。東亞企業公司和仁立實業公司急起直追，也各再捐獻一架。永利鹼廠繳納十億元，恒源六億元，北洋四億元。提前繳納的除以上六個企業公司外，在大行業方面有進出口商業十億元，五金商業十一億餘元，花紗布綢商業十億元，金融商業十一億餘元，造紙工業五億六千餘萬元。其他行業在第二期九月份的數字裏繳納了共二百餘億。現在超額完成的，據不完全的統計，有：花紗布綢商業、地毯工業、營造工業、造紙工業、油漆油墨工業、保險商業、毛蔴紡工業、麵粉工業、火柴商業、煤油商業、鹼商業、製鹼工業、旅店商業、汽水工業、繩蔴商業、五金商業、木商業、中西藥器商業、鐘錶眼鏡唱機商業、文教用品工業、五金線製工業等二十餘行業。這一事實說明了天津市工商界抗美援朝反對美帝國主義武裝日本的決心，和充分發揮了愛國主義精神。目前工商聯和各行業正為更進一步徹底完成捐獻任務而積極努力，保證超額完成。（工商聯石）

義牲、亨大兩廠 修訂增產捐獻計劃

【本報訊】為了以實際行動來慶祝中國人民志願軍出國作戰一週年紀念，本市私營義牲造紙廠昨日在第十八次勞資協商會議上，勞資雙方一致同意修訂增產捐獻計劃。勞方將原來超額獎金及節約獎金捐獻百分之十提高為百分之二十；資方將原來超額利潤及節約價值捐獻百分之十提高至百分之四十。該廠全體職工並致函中國人民志願軍致敬，資方也預繳獻款五千萬元，作為慶祝中國人民志願軍出國作戰一週年的獻禮。

該廠職工在給中國人民志願軍的信中指出：該廠職工由於中國人民志願軍英雄事蹟的鼓舞，在生產上一再創造新紀錄，總計一年中節約的物資即達玉米麵七萬斤，產量超額部份約合玉米麵一百萬斤。

信中指出：該廠職工都明白，多生產就能多捐獻，所以每個職工都發揮了無比的生產熱情和機智，如技術研究組積極改進機器設備的結果，使產量平均每日超過原定額百分之四十三，質量方面，全部消滅了砂眼、起花。蒸料部由於推行了張淑雲工作法，大大的縮短了放水、裝漿、放漿的時間。過去每一缸漿運裝和放需三十分鐘，現在僅需十五分鐘即可全部完畢，因此保證了充分供應紙車的用漿。（王雲峯）

【本報訊】私營亨大拔絲廠職工為紀念志願軍出國作戰一週年和慶祝一年來抗美援朝的偉大勝利，特修訂愛國公約，並協同資方認眞檢查勞資增產捐獻協議。

該廠自被評為市二等模範廠後，職工生產情緒更為高漲。勞資雙方原訂的增產捐獻協議是：把增加收入部分的百分之五十以資方名義捐購飛機大砲，百分之二十五作為職工增產和節約獎金，百分之二十五用於擴大生產。職工則將所得獎金百分之三十逐月捐獻，百分之十用於擁軍優屬。上月勞資雙方為進一步加強支援志願軍，打擊美帝破壞談判、擴大侵略陰謀，特將捐獻協議修訂為：把增加收入部分以勞資雙方名義全部捐獻。

為了更多的增產捐獻和發展生產，該廠職工在廠方接受了一大批訂貨後，立即開動腦筋，改進技術，把鍍鋅機由每分鐘七點五轉改為十轉，並增加了鍍數。使產量提高百分之四十。因而，不但保證了這批訂貨有可能在三個月內完成，而且職工們提出要提前十天完成任務。

最近，該廠職工在修訂愛國公約時，已經正式把這一項保證訂入；另外，並決定節省鍍鋅材料百分之十，保證出勤率在百分之九十以上。據統計，該廠勞資雙方由九月十五日到十月十五日的一個月中，共捐獻了九百四十一萬多元，比過去大有增加。

津各黨派團體負責人發表談話 熱烈響應毛主席號召

決廣泛開展愛國增產節約運動 繼續加強抗美援朝工作

【本報訊】毛主席在中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議的開會詞發表後，本市各民主黨派、各人民團體負責人昨天紛紛發表讀後感想，一致表示響應毛主席的偉大號召，保證繼續加強抗美援朝的工作，以增加生產，厲行節約，努力捐獻等實際行動，支持中國人民志願軍。

中國國民黨革命委員會天津市分部籌備委員會發言人稱：讀了毛主席在政協全國委員會第三屆會議上的開幕詞，使我們增加了無限的力量，我們願努力學習、改造，對於民主陣營必然的勝利和我們祖國建設事業的光輝遠景充滿了信心。我們更應該響應毛主席的號召，繼續加強抗美援朝、增加生產、厲行節約，這些是爭取正義戰爭的最後勝利的必要條件。

民盟支部發言人說：毛主席在人民政協第一屆全國委員會第三次會議的開會詞中，指出了今天中國人民的中心任務是：繼續加強抗美援朝的工作，增加生產，厲行節約，以支持中國人民志願軍。在抗美援朝的偉大鬥爭中已獲得偉大勝利的中國人民，要在這個勝利的基礎上，鞏固已有的成績，發揮更大的力量，貫徹執行毛主席這一指示。抗美援朝運動的中心工作，就是廣泛開展愛國增產節約運動，普及並深入推行愛國公約，完成愛國捐獻計劃，以支援前線，鞏固國防，擊退在朝鮮的美國侵略軍，爭取反侵略鬥爭的最後勝利。在這些工作上，我們全國人民業已表現了偉大的力量。現在抗美援朝的鬥爭還在繼續進行，我們要更近一步在全國範圍內動員一切力量，開展愛國增產節約運動，擴大捐獻武器運動，熱烈支援前方的戰爭。毛主席在全國委員會第三次會議上的講話，大大地鼓舞了我全國人民勝利鬥爭的信心，也更明確了我全國人民在這偉大鬥爭中的當前中心任務。我們必須深切體會並堅決執行毛主席這一偉大正確的指示。

民建津分會發言人說：我們擁護毛主席這個指示，願號召全體會員和推動工商業者以實際行動來徹底奉行這個英明的指示。我們更願依照毛主席的話，將抗美援朝的工作「必須繼續到美國政府願意和平解決的時候為止」。

中國人民志願軍出國作戰以來，到今天恰好一週年了，這一年來輝煌的勝利，是與毛主席的英明領導分不開的。在我們慶祝這偉大紀念日的前夕，毛主席的開會詞無疑又給全國各階層人民一個指標，告訴了全國各階層人民努力的新方向。今後，全國人民要更緊密的團結在毛主席的週圍，教育自己，改造自己，發揮愛國生產的熱情，早日完成抗美援朝的中心任務。

總工會發出號召說：我們天津市的工人階級，熱烈地擁護毛主席這一偉大的號召，並堅決地以實際行動響應這一偉大的號召。一年來，天津工人階級在抗美援朝運動中已取得了很大的勝利！超額地完成了各項任務，製造了汽車、高速柴油機等中國歷史上不曾製造過的東西，在增加生產的基礎上，超額地完成了預訂的捐獻計劃，更以生產合同、捐獻合同等方式帶動了資方搞好生產，並積極參加了朝鮮前線的治療、運輸等工作，有的職工同志還參加了戰鬥。因而有力地支援了我們的志願軍。為了響應毛主席的偉大號召，爭取更大的勝利，我們今後更要努力作到：

1 繼續加強抗美援朝的工作，捐獻飛機大砲，支援中國人民志願軍；
2 廣泛而且深入地開展愛國勞動競賽，提高產質量，節省原材料，貫徹實行經濟核算制，把愛國競賽公約運動提高一步，以建設祖國強大的國防力量和經濟力量；
3 學習蘇聯及各人民民主國家的先進經驗，提高生產技術，改進工廠管理；
4 繼續訂立勞資增產捐獻合同，以實際行動帶動和團結資方，發展生產；
5 努力學習馬克思、列寧主義、毛澤東思想，開展批評與自我批評，改造舊思想，提高政治覺悟，努力學習文化，提高文化水平，提高工作能力。

天津市民主青年聯合會發言人稱：毛主席在政協全國委員會第三次會議上的開幕詞，使津市青年更加堅定了反侵略鬥爭的意志，加強了抗美援朝的勝利信心。津市的全體青年決響應毛主席的號召，在抗美援朝工作、增加生產、厲行節約等各方面，繼續發揮積極作用，支援捍衛祖國的人民志願軍，為爭取抗美援朝的最後勝利而鬥爭。

民主婦聯主任羅雲說：毛主席明確地指示我們：中國人民通過三個大規模的羣衆運動，在國內建設與國外對帝國主義的鬥爭中，都已取得了輝煌勝利。我們每一個人都為祖國的偉大勝利而歡欣鼓舞，我們一定遵照毛主席的指示，緊密團結在一起，加強抗美援朝的鬥爭，勝利，一定是屬於我們的。

教育工會主席、南大校委會主席楊石先說：我們又一次聽到了毛主席的偉大號召，他十分有力地闡述了我們的和平政策，同時也十分有力地警告了帝國主義者，假如還想稱霸世界，只有加速滅亡。對於我國的文化建設和知識分子，毛主席又給我們親切的關懷和指導。他指示我們要廣泛的開展一個自我教育和改造的運動，並且指出這種改造是我國在各方面實行民主改革和逐步實行工業化的重要條件之一。這是極端重要的指示。現在教育部已成立了京津高等教師學習委員會，正在開始學習，這是知識分子改造的機會，我們應該努力學習改造，報答毛主席對我們的厚愛。

醫務工作者抗美援朝救護委員會副主委萬福恩說：我們在紀念中國人民志願軍出國作戰一週年的今天，應當熱烈響應毛主席的號召，拿出我們最大的力量來支援我們最可愛的人民志願軍。

市立人民醫院正式成立

馬大夫醫院接辦儀式昨下午舉行 衛生局李允恪局長代表人民政府接受產權

【本報訊】津市人民政府昨午二時假新學中學禮堂舉行馬大夫紀念醫院的接辦儀式，天津市立人民醫院同時宣告成立。衛生局李允恪局長、劉璞、蔡公琪副局長，津市各公私立醫院院長、醫務界人士朱憲彝、萬福恩、張紀正、范權及各界來賓等三百餘人到會祝賀。

主席雷愛德院長致詞說：「自即日起，八十三年的馬大夫紀念醫院宣告結束。今後，人民醫院工作方向是擴大為人民服務，並要使它變為帶有教學性質的人民醫院。他希望在政府領導後，全院職工要加強政治學習和思想改造，努力清除過去的舊思想和舊作風，好好負起對人民負責的態度，辦好新的人民醫院。」

中華基督教會河北協會主席鄧颿元當場向公共衛生局李允恪局長移交該院產權。

李允恪局長講話時着重指出：津市人民政府接受雷愛德院長和中華基督教會河北協會的請求來接辦醫院，是這所醫院徹底解脫帝國主義的羈絆底開始。他宣佈任命雷愛德為市立人民醫院院長，陳希為協理員，武惠為副院長，全體職工均按原職原薪留用。他說：「醫院的一切有形和無形的財產都是咱們中國勞動人民自己創造出來的，現在『財產回老家』，合法又有理」。他號召全院職工同志加緊政治學習，改變舊的思想、生活和作風，加強團結合作。

中華基督教會河北協會副主席康德馨牧師致辭，代表該會表示將該院房地產權獻給人民政府的誠意。

天津醫學院院長朱憲彝講話時，就教學醫院的意義加以說明。他說：「所謂教學性質的醫院，就是普通的醫院加上教學的任務，是根據人民的需要，不單是解決目前的問題，而且還解決下一代醫學人才的問題」。

該院工會代表劉友仁、市總醫院院長萬福恩也都先後講了話。最後，由李允恪局長親自在門前掛上「天津市立人民醫院」的院牌。會後招待來賓參觀院內各病房及一切設備。晚七時並舉行慶祝晚會，由該院職工演出舞蹈話劇「當祖國需要的時候」。

李允恪局長親在門前掛上天津市立人民醫院的牌子

津市紀念志願軍出國一週年 令起舉行宣傳活動週

各民主黨派、團體暨各界人民紛紛展開紀念活動

【本報訊】天津市各界人民，以無比歡欣鼓舞的心情，熱烈慶祝中國人民志願軍出國作戰一週年紀念日。

日前在本市抗美援朝分會工作會議上，決議為擴大紀念這一重大紀念日，自今天起至三十一日為紀念中國人民志願軍出國作戰一週年宣傳活動週。全市性的紀念大會定於月底舉行，各單位在宣傳活動週內將分別舉行紀念會。本市各民主黨派定今天下午舉行紀念會，市總工會定今晚舉行紀念會，中國人民解放軍駐津部隊定今晨舉行紀念會。工商聯定明日上午在中國大戲院舉行紀念會。其他各單位也將繼續展開慶祝活動。

紀念日前夕，本市各界人民紛紛自動開會慶祝。在各個集會上，與會羣衆一致為中國人民一年來在反對美國侵略的戰線上的偉大勝利而歡呼，並保證以各種實際行動支持正義的中朝戰士的反侵略鬥爭，不達勝利誓不休止。

二區抗美援朝支會召集全區抗美援朝支分會捐獻委員、優撫委員、宣傳隊長等一百三十餘人舉行了聯席會議，區委書記孔慶祥和區長劉戰斌都作了報告。會上並決定組織代表慰問傷病員。七區工商界假大舞台戲院召開了志願軍出國一週年紀念大會。趙區長號召七區工商界更進一步做好擁軍優屬、修訂愛國公約的工作。小紅橋派出所管界稅務小組代表說該界內自行車商行已完成了捐獻計劃數字一億二千四百餘萬元，並超額完成六百萬元。南斜街派出所界內羣衆在抗美援朝支分會開的羣衆大會上表示要做好優撫工作，決定將該會存款一百四十萬元大部購買煤球一萬餘斤，分送界內生活較困難的烈、軍、幹屬的五十戶。

天津大學學生會和抗美援朝支分會動員全校師生檢查愛國公約；電機系四年級女同學紛紛織毛衣褲捐獻給志願軍。省立師範學院在慶祝大會上，通過了致毛主席和志願軍的信件，同學們分組舉行漫談，史地系二年級英慶文同學檢查了自己一年前恐美思想的根源；數理系物理組第一小組八人各給志願軍寫慰問信一封，買了毛主席的像片附在裏面寄去；晚上並演出話劇。市一中高一一組、四組每人都給志願軍寫慰問信，展開每日百元捐獻運動，每組還給志願軍縫製了慰問袋。本市體育分會訂今天下午六時起在第一體育場舉行慰問籃球賽，前兩場由體育工作者組隊表演，後場為公總對北聯，票價一千元，全部收入作慰問金。又，震友和運聯隊今天下午四時在第二體育場作足球表演賽。

天津郵電局職工在工會的號召下，決定每位職工寫一封慰問信，營業科和八支局的職工在昨（二十四）天就捐了十四萬多元，預備買書送給志願軍。十一支局一等模範從康、萬裕安和特等勞模曾海瀛都捐出了自己的獎金。王鍼模範小組亦提出將發行獎金百分之三十捐獻。四支局投遞員也提出了具體的增產捐獻條件向其他投遞員挑戰。開灤礦務局天津辦事處職工也準備響應捐書的號召，同時結合紀念日檢查修訂愛國公約，做好軍烈屬優撫工作。一區濱江道登瀛樓基層工會，結合了紀念日檢查愛國公約，完成了勞資雙方增產節約捐獻計劃。生產教養院發起了「一日捐獻」運動，職工院民都積極地表示了對祖國的熱愛，一日之內捐獻達二百七十餘萬元；同時普遍檢查修訂了愛國公約。（綜合通訊員稿）

紀念志願軍出國一週年 津各民主黨派座談

【本報訊】民革津分部籌委會、民盟津支部、民建津分會和本報，為了紀念中國人民志願軍出國作戰一週年，特在昨天邀集各界人士舉行座談會。應邀到會的有中國人民赴朝慰問團代表吳廷璆、趙易城、岳淑媪、張濟和曲藝工作者富少舫、趙佩如及各界人士萬福恩、馮文潛等二十餘人。

座談會上發言非常踴躍，大家對於中國人民志願軍和朝鮮人民軍在打擊美帝侵略者的正義戰爭中所獲得的輝煌勝利，都感到很興奮。並且一致表示今後要繼續深入開展抗美援朝運動，厲行節約，增加生產，大力捐獻飛機大砲，以實際行動支援中朝人民軍隊，直到美帝國主義願意和平解決時為止。（座談會記錄日內在本報發表）

津人民政府、各黨派、各團體 函志願軍在津傷病員 志願軍烈軍屬 慰問

【津市新聞處訊】值此中國人民志願軍出國作戰一週年紀念日之際，津市人民政府、警備政治部及各民主黨派、各人民團體特聯合寫信給在津市休養的志願軍傷病員及志願軍烈軍屬，表示熱忱慰問。

致志願軍傷病員的信中稱：中國人民偉大的抗美援朝保家衛國正義戰爭，一年來已獲得輝煌勝利，給予瘋狂的侵略者美帝國主義及其幫兇以致命打擊。這一勝利，是由於你們發揮高度的愛國主義與國際主義精神，不辭艱險，奮勇殺敵，在中朝人民的熱烈支援下獲得的。今天，我們謹代表天津市二百萬市民向你們致以崇高的敬禮和親切的慰問。但是，直到今天，美國侵略者還不甘心，仍企圖擴大侵略戰爭。因此我們一定要繼續加強抗美援朝，增產節約，大力支援前線，以澈底打垮瘋狂的侵略者。同時，我們希望你們安心休養，早日恢復健康，繼續為反對美帝國主義侵略，保衛祖國與世界和平而奮鬥！

致志願軍烈軍屬的信中稱：你們的子弟——祖國最優秀的兒女，那種高貴的革命品質和英勇的犧牲精神，毫無疑問，是由於接受了中國共產黨和毛主席思想教育的結果；但是，也與你們的經常鼓勵與培養分不開的。因此，你們是光榮的，應當受到人民的愛戴和尊敬。你們的生產和生活問題，我們時刻都在衷心地關懷着。津市人民和全國各地人民一樣，幾乎家家戶戶都把做好優撫工作列入了愛國公約。我們決盡最大努力，使你們在生產和生活問題上不發生困難。最後，我們願與你們一道，共同加強抗美援朝工作，以澈底打垮美國侵略者。

又，津市人民政府、警備政治部及各民主黨派、各人民團體定於本月二十八日（星期日）分赴各醫院慰問志願軍、解放軍的傷病員。各區抗美援朝支會也將於日內向志願軍、解放軍的烈軍屬進行慰問。

京津高等學校教師學委會 天津總分會開始工作

參加學習共八院校 教師千五百餘人

【津市新聞處訊】「京津高等學校教師學習委員會天津總分會」業已成立，昨日開委員會討論了建立與健全學習組織機構、學習制度等問題，並彙報了各校成立分會情況。本市參加這次學習的院、校包括天津大學、南開大學、津沽大學、中國礦業學院、河北師範學院、河北水產專科學校、河北醫學院、中央音樂學院等八院校；參加學習的教師共一千五百餘人，該總分會主任委員為黃松齡。副主任委員為楊石先、劉錫瑛、張國藩、李華生。委員為吳大任、趙玉振、潘承孝、李寶震、王金鼎、馬思聰、呂驥、李繼之、章一之、吳子牧、朱獻民、齊清心、吳敬、董采瑜、寶勤秋、張羽時。總分會設辦公室，主任由李華生副主任兼，副主任由張羽時委員、寶勤秋委員兼，並設幹事若干人。各院校均已成立學習分會，並設辦公室，展開學習。

擴大交流 紀念志願軍出國一週年 展覽會今有大宗成交

並從今天起舉行抗美援朝交易週 各地貿易團擬定具體計劃以便順利展開交易

【本報訊】華北區城鄉物資交流展覽會物資交流委員會昨天召開各地區貿易代表團團長座談會，座談開展物資大交流，以實際行動紀念中國人民志願軍出國作戰一週年。各地區貿易代表團一致熱烈響應這一號召，決定於今天展開大交流，並於今天起舉行抗美援朝交易週，進一步推進交流業務。

座談會上，物資交流委員會主任委員劉公然報告：為紀念中國人民志願軍出國作戰一週年，我們要開展更大的交流，配合抗美援朝前線上的勝利，交流業務也要爭取勝利再勝利。為做好這一工作，各地區貿易代表團必須貫徹有買有賣、多賣多買的精神，把交流面擴大，完成各地區間需要和賣的物資；並堅持穩價政策，以公平合理的價格順利完成交易。對於熟貨換熟貨，冷貨換冷貨的原則，不要做機械的看法，影響交流的開展，而要加強互助友愛的精神，互相支持，通過貿易進一步促進各地區經濟大團結。

華北區城鄉物資交流展覽會工作委員會李耕濤副主任委員，昨天親自出席各地區貿易代表團團長座談會。他在講話中指出：展覽會開幕以來，通過各地、各界人民的參觀、工農聯歡和城市人民對農民的熱烈招待，對工農業生產與工商業經營的改進及加強工農聯盟與密切城鄉關係，起了很好的作用。由於蘇聯和新民主主義國家的朋友及資本主義國家人民的參觀，在國際上也是有影響的。這充分說明了新民主主義制度的優越性。在開展交流業務上，李耕濤副主任委員指出：各地區貿易代表團在交易進行中，必須掌握中央穩價政策。在今後開展具體業務時，要能擴大交流活動面，並簡化手續，以利交流的順利開展。交流的開展要能達到指導生產的作用。在完成交易的方式上，除訂立合同外，也可以訂一些協議。李耕濤副主任委員最後指出：為紀念中國人民志願軍出國作戰一週年，要展開大交流，通過交流，輔導生產，發展生產，充實國防力量。

華東貿易代表團副團長何壽良、中南貿易代表團團長郝上甫、東北貿易代表團團長劉震東、西南貿易代表團副團長劉丙吉、西北貿易代表團團長劉昇昌、華北貿易代表團副團長田克東在會上發言。他們一致熱烈表示響應展覽會物資交流委員會的號召，擴大交流，多做交易。各貿易代表團團長並表示：開誠相見，迅速地完成交易。

為了做好今天物資大交流的準備工作，昨天下午各交易所停止了半天交易。各地貿易代表團昨天下午分別舉行了團內會議，準備了今天交流的具體購銷計劃，以便今天順利展開交易。

今天的大交流業務進行後，物資交流委員會將於今天下午六時舉行盛大而隆重的合同協議簽字儀式。儀式舉行後並將舉行娛樂晚會。

各交易所交易情況熱烈 昨成交三百四十餘億元

各交易所昨天僅進行了半天交易，但在各地區貿易代表迎接中國人民志願軍出國作戰一週年紀念日的熱烈情緒中，交易非常活躍。半天內達成合同一〇六件，協議十八件，成交總額三百四十五億一千餘萬元。其中仍以土特產和日用百貨的交易最活躍。

土特產交易所成交合同四十七件，協議十五件，總值二百零三億七千餘萬元。藥材大批成交，天津土產公司與西南區的川東、川南和華東區的皖北土產公司成交藥材在四十五億左右。天津購進西南區的藥材中有一筆川芎、川貝、川寸冬、玉金等貴重國藥共十九萬斤，值二十二億九千萬元（協議）。

雜貨、糧食、山乾貨及其他類成交也很多。熱河百貨公司買進天津專區供銷合作社白土布五萬疋，值三十六億元。熱河百貨公司買天津專區土產公司白土布二萬疋，值十四億元（以上均為期貨合同）。糧食方面，察哈爾合作社買唐山合作社山芋乾五百萬斤，值十五億元（協議）。蔬菜中，上海買進唐山大白菜八百萬斤，值二十八億元（協議）。雜貨中並有一萬條蔴袋的現貨合同成立，各種瓷器、牛肉、鞭炮、花菇、粉絲、土鹼也有成交。

日用百貨交易所成交合同三十七件，成交總額一百一十二億二千餘萬元，除布疋交易續旺外，紙張交易也漸形活躍。

水產畜產和工業品兩交易所的大交流業務，昨亦在醞釀中。昨天的實際成交額均不大。水產畜產交易所成交合同十五件，協議三件，成交總額二十七億九千餘萬元。工業品交易所僅成交合同七件，成交總額一億二千萬元。

新華社更正

㊀毛主席在中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議的開會詞的最後一段中「難道還沒有證明這三個帝國主義國家的企圖不是狂妄的和徒然的嗎？」「不」應刪去。

㊁中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議開幕稿中，出席昨日會議的委員應為一百四十一人，列席和特邀的人數為五百一十人。

本報更正

昨日本報一版毛主席開會詞末段第九行「沒可有能……」應為「沒有可能」。

前日本報二版鐵路職工志願赴朝新聞中，赴朝職工七百人係四百七十五人之誤，特此更正。

做好買賣，慶祝人民志願軍出國作戰一週年

華北城鄉物資交流展覽會物資交流委員會主任委員 劉公然

我們的任務，就是做買賣。我們要慶祝中國人民志願軍出國作戰一週年，就要用實際行動來慶祝；我們的實際行動就是要做好買賣。

到二十三日止，在各地貿易代表團的協助下，已做好價值近二千億元的買賣了。這數目是可觀的，但距離各地貿易代表團的購銷計劃總值五萬四千餘億元的目標尚很遠。各地團購銷計劃，反映了各地人民一定的物資要求。實現購銷計劃，就是執行了各當地的人民羣衆的經濟企望。

人民志願軍在朝鮮前線勝利再勝利，我們也要勝利再勝利。我們的陣容是這樣強大，幾乎全國都有公私貿易代表在這裏。只要我們願意，要多麼大的勝利，就有多麼大的勝利。

要知道，買賣做的越大，勝利也愈大。大會組織物資交流的精神，就是要「多買多賣」。多買多賣，就是說促進土特產進城，工業品下鄉，南北交流，東西互助，在經濟上鞏固工農聯盟；就是我更澈底地粉碎美帝經濟封鎖，加強全國經濟上的大團結，因此，也就是說，更有力地支援了人民志願軍。

有一種想法：現在貨快，不願多買多賣，因而持貨惜售，甚至待高看漲。這是不對的。因為：第一，商品畢竟是為了出賣的，今天不要賣，明天也得賣，賣晚不如賣早，滯時再賣不如暢時賣，而且無組織地賣不如有組織地賣，沒計劃地賣不如有計劃地賣。大會這次是組織物資交流，不是自流，各地貿易代表團都攜帶有幾經修訂的購銷計劃，是心中有數，不是盲目亂碰，今天不多買多賣，更待何時？我們現在的交易，突飛猛進，是最正確不過的。第二，待高看漲，說明對人民國家的物價認識不清。中華人民共和國兩年來的歷史，中國人民志願軍出國作戰一年來的歷史，已足以證明政府完全有力量控制物價（自然，很多商品有季節差價、地區差價是合理的）。第三，持貨惜售與待高看漲，基本上是舊商人的經驗，是舊商人的觀點。當作經驗看，不合於新貿易的規律，當作觀點說，是投機取利的本質，都不好。正確的觀點是在國家貿易政策下，多面照顧各地人民的需求，現在大家做的熟貨合理分配，冷貨互助推銷，正說明新觀點是佔上風。

也有另一種想法：賣了，怕買不了。這自然有幾分道理，但企圖賣一個緊對一個，則是不夠全面的。不應過於機械，熟換熟，或是冷換冷，熟帶冷，都應從可能與自願出發，否則，片面生搬硬套，必定此路不通。再說，買賣對甲地區說，可能是賣多買少，對乙地區說，又可能是買多賣少；對土特產品說可能是賣多買少，對工業品說又可能賣少買多。此外，從某種政治與經濟的意義上講，各地貿易代表團，已經貫徹了對於災區或臨近於朝鮮前線的地區的照顧，有的代表團還提出對於偏僻地區、少數民族地區，對於首都或老解放區等，適當予以照顧，也是完全正確的。

也還有一種想法：我願多買多賣，但是不能完全如我所願，覺到沒做頭了。確也有這種情形，某些產品因為生產少，不足分配，發生供求矛盾。因此想多買又買不到是有的。某些商品暫時還沒銷路或很少銷路，因而想多賣又賣不了，也是有的。但我們不能因而消極起來，我們應實事求是，從實際出發，在有買裏多買，有賣裏多賣，大家互助，多多想辦法。我們的國家又是這樣地大物博，品種繁多，要買的沒有，代用品是可能找到的。如天然碱就代替了碱麵，土碱也可以代天然碱。又美國松香，不是已開始被廣州松香代替了嗎？要賣的沒人買，可以經過積極化驗、試用，找明用途或是雙方訂試銷、代銷、聯營合同的辦法，湖南竹器就是這樣與河北聯營的。很多問題，需要時間才能解決的，「困難」就不是困難了。而消極是無需的。

再有一種想法：是願意多買多賣，就是銀行不貸款。這困難是確實的，誰也知道這是政策所限。最近物資交流委員會與銀行有個聯名補充通知給各貿易代表團，貸款尺度已適當放寬，按規定手續，對某些工業品也可取得臨時的短期貸款，對災區、邊區特殊情況另有照顧。至於購銷一般土特產品，原是可以取得貸款的。再說，很多買賣，都利用訂期貨的方式，也用不着現款，是好辦法，適合於一時庫裏沒現貨的情況。

也有怕價格講不好，吃了虧，不敢多做買賣的。目前雙方掛上了鈎，買賣做不成的還不少，就是為了這個原因。但這問題不要緊，因為做成的買賣更多，價格怎樣訂好的，可以學學。華北購中南桐油，價格是在雙方互相諒解讓步的情況下訂好的；華北與西南交流藥材，價格是以漢口市批發價格為準。另外也有訂代銷代購合同的。自然，無論是什麼辦法，只要雙方能夠本互惠兩利的精神，開誠相見的態度，決心為兩地人民做好物資交流，困難是不大的。

各地過去訂的購銷協議，也可以在大會交易所變為合同，以利物資交流。

比起朝鮮戰場來，我們的困難是渺不足道的。我們應該有信心把買賣做好。

自十月二十五日起以後的一星期之內，作為「抗美援朝交易週」，物資交流委員會並準備名譽獎旗，於十一月初分發成績優良的貿易代表團（專署以上），以誌紀念，願大家在北區的大會閉幕前再接再勵，同努力，同賀此偉大節日，為做好買賣而奮鬥。

天津市的愛國公約運動

天津市的愛國公約運動，是在今年三、四月間大張旗鼓地鎮壓反革命，普及和深入抗美援朝，羣眾的政治覺悟和積極性空前高漲的基礎上開展起來的。這一運動在共產黨的指導和抗美援朝分會的具體領導推動下，逐步由一般號召發展到與具體的經常的工作、學習和生活相結合；從不平衡發展到接近平衡；公約的內容大部分亦從抽象空泛發展到切實可行。愛國公約運動，已經成為一個廣泛羣眾性的運動，普及的運動。

在今年五月前後，愛國公約主要是以工廠、行業、派出所、戶政區等大單位訂立的。這些公約，一般的都有一定的代表性，在政治號召和推動實際工作上都起過一些作用。但由於所代表的面廣，公約的內容就容易空洞，不具體，不切實際。自抗美援朝總會發出「六一」號召後，各單位才根據總會指示的精神，進行了檢查修訂的工作，使愛國公約運動逐漸向普及和深入發展。至目前為止，工廠方面：凡有工會組織的工廠將近全部都訂了愛國公約；非產業工人，如三輪工人已有百分之九十以上訂立；只有一小部分小工廠作坊和家庭手工業還未訂了愛國公約。機關幹部和學校教職員學生的全部和商業界的大部分都訂了愛國公約。街道居民則各區的情況不同，最多的如二區，訂立愛國公約的人數估人口總數的百分之九十二；最少的如一區，也達到全區總人口的百分之八十以上。這些數字，說明了愛國公約運動的普及性。

經驗確定地證明，愛國公約是人民羣眾用以團結和教育自己的重要方法。在深入的愛國主義教育的基礎上，運用民主的方法鄭重訂立起來的愛國公約，已經和正在改變着人民羣眾的思想，使我們各個方面的工作大踏步的前進。我們英雄的人民，在愛國主義熱情的鼓舞下，創造了許多英雄事蹟，並豐富了和發展了愛國公約運動。

愛國公約的重大作用，首先表現在生產上和各項實際工作上。作為國家領導階級的工人階級，把愛國公約和生產競賽結合起來，以愛國競賽公約運動來表示自己對祖國的熱愛。參加這次愛國競賽公約運動的有八〇八個大單位，包括一、〇九一個工廠企業和經營部門，七、二七四個小組，一六五、四四七個職工（其中包括二一三個私營企業，一、五八六個小組，二〇、一〇〇名職工）。這次競賽，是在愛國主義的思想基礎上發展起來的，工人羣眾創造了許多英雄模範事蹟。例如：汽車製配廠試製「五一四」引擎成功，就是工人階級在愛國主義熱情鼓舞下發揮高度創造性的具體表現。在現有的技術和設備條件下，要完成「五一四」引擎的試製任務，存在很多困難，有個別不相信工人階級創造性的技術幹部，認為「這項工作要用美國福特廠的專門機器做」，「製配廠這回一定要栽在『五一四』引擎上」；而英雄的工人和大部分技術人員，則在為祖國增加生產，鞏固國防，打擊美帝國主義的思想鼓舞下，積極想辦法，發揮創造才，克服種種困難，完成任務。車工部傅鴻賓小組，提出「用完成四缸引擎的加工任務來實現愛國公約」，在傅鴻賓小組的帶動下製造了四十付樣板，鉛孔樣板十四套，加工工具十八套，冲壓模型十九套，特殊銑刀二把，改裝了兩部機器，完成了加工任務；鉗工部祁恩華小組提出保證於六月十五日完成裝配任務，執行愛國公約，響應增產捐獻。引擎裝配完成之後，試車結果證明效能很好。這一事實，一方面表現了工人的愛國熱情和創造天才；同時也教育了某些「不相信工人階級」創造性的技術幹部。

電工二廠第六工廠王靜明小組，結合本組的實際情況，運用民主的和愛國主義教育的方法，訂立了愛國公約。為了具體執行愛國公約，成立了技術研究會，建立了互相檢查、互相幫助、機器負責等各種制度，提高了技術，出勤率提高到百分之九十九。該組在四、五兩個月節省工時三百另八小時；創造了新紀錄五十一件，改進工具三種；優等品提高到百分之四十，並完全消滅了廢品。

中華火柴廠排梗部唐德鑫小組，結合行政佈置的分段計算成本的任務，進行具體的愛國主義教育，勸員本組組員以減少浪費，增加國家財富來實現愛國公約。經過充分的討論和集體想辦法，建立了必要的減少浪費的制度，結果廢梗子每天由六、七十斤降低到十斤。這一成就，推動了節約和分段計算成本的工作。因此，排梗部在八月份共節約三百八十多萬元。他們為了鞏固小組經濟核算制，又修訂了愛國公約，把實行小組經濟核算制這一條訂了進去。他們的小組經濟核算制推廣到排梗部全班，對全廠的經濟核算工作亦起了推動作用。

天津市自來水公司職工在普遍修訂了愛國公約後，八月份創造了十五項生產新紀錄，使市價售水的單位成本比計劃降低了十二點七；花紗布公司職工，以降低成本為中心訂立了愛國公約，在執行愛國公約中展開了業務競賽，全體職工積極想辦法節約，減低成本。該公司倉庫職工創造了新提貨法，節省了大量裝卸費和運費，至六月底即節約了二億四千多萬元。

小工廠作坊在訂立執行了愛國公約之後，有的縮短了工時，改善了勞動條件，而產品的產量和質量却並未降低，有的反而提高了；如八區共有一千七百多家小工廠作坊，過去一般的工時都在十四或十五小時，多至十八小時，經過愛國主義教育，實行愛國公約，訂了工時不得超過十二小時，不阻止工人和學徒參加工會等項。到目前為止，已有一千三百多工廠實行了十二小時工作制，但一般的產量都保持原來的水平，有的還上昇了，如振記織布廠，過去每合織布機每天出二十七碼布，減少工作時間後，提高到三十碼。

在工商界，執行愛國公約也獲得很大成績。一般行業大都能夠自覺地遵守政府的政策法令，努力發展生產和擴大經營，特別在一些較大的行業，不但積極保證按時完成納稅任務，而且不斷地熱忱的從精神上和物質上慰問中朝人民軍，有許多積極的愛國的行動和表現。在教職員和學生中，由於認真執行了愛國公約，教師加強了教學研究和教學計劃性，積極改進教學內容和教學方法；學生加強了正課和時事政治學習，重視了身體健康，普遍遵照毛主席「健康第一」的指示，開展了體育活動，認識到「鍛鍊好身體就是加強抗美援朝的力量」。機關幹部和醫護界由於檢查和修訂了愛國公約，也改進了自己的工作，加強了時事和政策學習。

市民中由於修訂和執行愛國公約，在六個方面獲得了最顯著的成績：第一，積極協助政府，檢舉和鎮壓反革命分子。三輪工人在經過愛國主義教育之後，於六月二十日訂立了愛國公約，七月底進行了檢查，截至九月為止，檢舉和協助公安人員捕捉了特務盜竊案四十六起。十一區砲台莊派出所管界內在訂立愛國公約後一個月內，即以書面和口頭的方式檢舉了反革命分子四十餘起；一般市民的愛國公約上都訂有「不漏報戶口」這一條，大家認真執行，有的夜半一點鐘來了客人，也即時向派出所報告。人人這樣認真的執行愛國公約，就使反革命分子無藏身之所。第二，推動了捐獻運動。街道居民的愛國公約，有不少的都訂了「每天節約××元捐獻飛機大砲」。很多家庭婦女還特別在家裏設了一隻盒子，每天把訂愛國公約時計劃捐獻的錢如數放進盒子裏去。到月底整數的拿出來送到抗美援朝支分會。第三，做好優撫工作。現在各區已普遍地建立了優撫小組，經常到烈、軍屬家慰問，為他們解決實際困難，這種優撫小組，僅四區即有三百多個。今年「八一」前後，各區婦女組成了許多服務隊，為駐津部隊拆洗衣服，受到部隊的熱烈歡迎和招待。第四，改進了住所週圍環境的清潔衛生，許多過去著名的臭胡同今天都變了樣子。如四區有很多胡同過去既髒且臭，小孩到處大小便，路上高低不平，訂了愛國公約之後，齊心協力修整了道路，注意了環境衛生，大家都覺得舒服多了。第五，加強了人民內部的團結。有的里鄰之間和家庭之間過去常吵嘴不和，在訂了愛國公約之後，大家進行了自我批評，過去不和睦的現在和睦起來了；如四區小郭莊大街有一個向來愛吵嘴的老太太，通過愛國公約受到教育，訂了「和別人團結」一條，此後便沒有和別人吵過架；二區小郭大街派出所管界有一對夫婦經常吵嘴，經過居民代表協助訂立了愛國公約，變方做了檢討，提出保證，便沒有再吵過嘴。類似的例子在全市是很多的。第六，提高了政治覺悟，普遍要求學習時事和政治。各區的市民普遍地建立了讀報組和廣播收聽組。如三區法政橋派出所管界在訂立愛國公約後成立了五十多個讀報組，參加者一千多人；七區南斜街派出所的婦女識字班，過去一直是幾十人，訂愛國公約前還只有五十多人，經過反覆的思想教育，訂立了愛國公約之後，大家迫切要求學習，很快就發展到六百多人。這種在愛國主義思想教育的基礎上羣眾要求進步，要求學習的熱情，在工人中尤為顯著。

所有這些由羣眾自己創造出來的無窮無盡的生動活潑的具體事實，告訴了我們一些什麼呢？它告訴我們：那裏注重了對人民羣眾進行愛國主義的政治教育，並發動羣眾自覺地在愛國主義的政治基礎上訂立和執行了愛國公約，那裏人民的政治覺悟和積極性就大大提高，各項實際工作和羣眾的思想就煥然一新；與此相反，那裏不對人民羣眾進行愛國主義教育，或雖進行了一些但不充分；又不在羣眾愛國主義的政治覺悟的基礎上訂立愛國公約，或雖然形式上訂了愛國公約，但不切實執行，則那裏的羣眾的政治覺悟和積極性就不能得到顯著的提高，一切實際工作因得不到羣眾的自覺的積極的支持而不能順利前進。這一真理，經過羣眾的創造性的實踐再一次地被證明了。

訂立愛國公約，並使它真正成為人民羣眾團結教育自己的重要形式和重要方法，其基本的關鍵，是要不斷的結合當前的政治形勢和重大的政治任務對羣眾進行深入的思想教育。沒有宣傳教育，就不可能形成一個自覺的羣眾運動。而愛國公約則正是人民羣眾愛國的自覺的行動，因此必須以愛國主義教育作為訂立愛國公約和發展愛國公約運動的思想基礎。必須使每一個人都明白自己對祖國應負的責任，愛國公約的認真執行才有保證。其次，愛國公約是具有鮮明的政治目標和政治內容的公約，又是具體可行的公約；因此，它的政治內容和生產、各項實際工作，學習以及羣眾的日常生活是統一的，密切結合的，不可分割的。在訂立和修訂愛國公約時，要反對以政治口號代替一切，以致公約內容空洞，沒有實踐這些政治內容的具體辦法的教條主義偏向；也要反對就事論事，忽略政治內容，把愛國公約[illegible]和工作計劃的[illegible]主義偏向。為了使愛國公約成為切實可行的公約，成為推動工作前進的力量，結合每個時期的中心工作進行修訂補充是完全必要的。第三，執行和檢查愛國公約，要結合批評和自我批評。因為在一部分羣眾中間還存在着若干錯誤和落後的思想，如未得到解決，便會阻礙愛國公約運動的深入開展。而解決的主要方法，便是建立必要的檢查制度，通過羣眾性的批評和自我批評，進行認真的和深刻的愛國主義教育，使愛國公約，充分地發揮組織和教育羣眾的作用。

這便是愛國公約運動中得來的幾點初步經驗。一切按照這樣的辦法訂立和執行起來的愛國公約，都有很大成績。反之，則必然存在很多缺點，其中最嚴重和最一般的缺點便是形式主義。天津在愛國公約上雖已獲得很大成績，但形式主義的毛病，仍然嚴重地存在着。產生形式主義的主要原因，在於有些地區和單位沒有進行深刻的宣傳教育，沒有充分發動羣眾討論，因此形成少數積極分子包辦代替，內容空洞不切實際。凡是存在着這種形式主義的毛病的地方，務必根據上述的幾種辦法，充分地進行愛國主義教育，發動羣眾補訂、重訂或修訂愛國公約，切實改正形式主義的缺點，使愛國公約運動更多深刻地豐富起來和發展起來。（天津市抗美援朝分會宣傳部）

天津市一年來的優撫工作

毛主席說：「沒有一個人民的軍隊，便沒有人民的一切。」擁護我們的偉大的革命軍隊，是人民的政治任務；而優待和撫卹革命烈士家屬、革命軍人家屬和革命殘廢軍人，正是人民擁護革命軍隊的一項重要工作。天津解放以後，由於人民政府重視優撫工作，且不斷在人民羣眾中進行愛國主義教育，羣眾的覺悟逐漸提高，激發了對優撫工作的積極性，已經做出了不少成績。自從中國人民志願軍出國作戰一年以來，人民在抗美援朝運動中普遍受到了愛國主義教育，優撫工作又向前推進了一大步，成了羣眾性、經常性的運動，人民將做好優撫工作列入愛國公約中，尊軍和愛護烈、軍屬和革命殘廢軍人，已經成了新的社會道德。

一年以來，津市烈、軍、工屬，由政府介紹謀得職業的有五、〇四七人，烈、軍、工屬子弟由政府介紹入學的計六、五五六人，其中在小學享受免費待遇的一、〇五五人。政府本着「組織生產、介紹職業為主，物資補助為輔」的方針，對貧苦烈、軍、工屬發了補助糧折款一、五九九、〇八〇、七三七元，計補助了三、一六三戶，七、四三〇人；還給二三七戶貧苦烈、軍、工屬修繕了三百六十餘間住房。

烈、軍、工屬和殘廢軍人的政治地位，也大大提高，在市及區各界人民代表會議都有他們的代表參加。在社會福利事業，特別是在職業介紹，子弟入學各方面，他們都有優先權利。在平時，人民經常慰問烈、軍屬，幫助他們克服困難。逢重要節日，各界人民就發動大規模的擁軍優屬運動，分別給功臣家屬送功賀喜，給烈、軍屬掛光榮燈，掛光榮匾，送禮，慰問傷病員，慰問革命殘廢軍人。為了具體的推行優撫工作，各區都成立了優撫委員會，並由民政局召開了全市性的烈、軍、工屬代表會，殘廢復員軍人，模範積極分子座談會。

在中國人民抗美援朝總會於六月一日發出三大號召以後，優撫工作走向高潮，人民羣眾更加明確了：幫助烈、軍、工屬和革命殘廢軍人，是人民羣眾內部的互助行為，是每一個人應盡的責任。為了領導、組織這一羣眾性的優撫工作經常地持久地進行，一九五一年春節，市人民政府曾發出指示，責成各機關團體認真檢查優撫工作。後來，又根據中央人民政府華北事務部、及中共中央華北局發出的關於「八一」建軍節做好優撫工作的指示精神，在「八一」建軍節前全市成立了優撫工作檢查推動委員會，以抗美援朝分會的全體委員為委員，並逐級成立了優撫工作檢查委員會，直接領導，推動這項工作。在全市一〇七個主要的機關、企業、合作社中，進行了對烈、軍、工屬應享受的各種優先權的檢查。有三分之二以上的機關、工廠，對這項檢查工作，比較認真，對過去不重視優撫工作的思想都進行了檢討，並提出了改進意見。如工業局，對外貿易管理局，在過去認為優撫工作祗是政府的事，與其他部門關係不大，通過這次檢查，都訂出了具體的計劃，特別強調在今後錄用員工時，一定要優先照顧到烈、軍、工屬和殘廢軍人。教育局認真執行了優先權，在今年暑期，已將全市烈、軍、工屬子弟二、四八〇人的入學問題，全部解決。衛生工程局通過這次檢查，將優撫工作列為愛國公約主要內容之一。

同時，由本市各大中學學生九十七人，組成了工作團，從七月二十三日開始，至八月十三日結束，歷時兩旬，對全市一一、二五五戶烈、軍、工屬進行了挨戶訪問，徵求意見，了解其困難與疾苦。在訪問中，瞭解到絕大多數烈、軍、工屬的生活問題，基本上已獲得解決，他們體會到了人民對他們的熱愛。因此，有許多軍屬，紛紛給自己的子女兄弟丈夫寫信，鼓勵他們在戰場上多殺幾個敵人，多為人民立功。

通過這次檢查、訪問和「八一」建軍節的大規模擁軍優屬運動，已經使優撫工作成為羣眾性經常性的工作，更加提高了人民羣眾對優撫工作的重視與烈、軍、工屬的政治地位。由於各級幹部和廣大人民羣眾覺悟的提高，加上領導機關的組織工作，優撫工作做到了大家動手，各機關、企業、學校、和各界人民，都依據本身的業務，訂出了推行優撫工作的辦法，建立了優撫的組織。舉例來說：㈠許多大工廠都先後成立了優撫委員會，以便經常檢查貫徹優撫政策。㈡各區市民紛紛成立優撫小組。如四區大部分[illegible]五十餘個優撫小組、優撫互助小組，參加小組的有一千五百餘人。這些組織，負責照顧其所在地的烈、軍、工屬，舉行各種座談會、聯歡會，[illegible]的榮譽，平時也經常地慰問，幫助他們解決日常的困難問題。㈢在各區各界人民代表會議上，都認真地討論了優撫工作，訂出了各項具體解決烈、軍、工屬困難的決議。㈣二、三、八、九、十一等區市民自動出資出力，給一百三十六戶烈、軍、工屬修繕了一百六十間住房。㈤天津市工商聯合會各行業都訂出了臨時或長期減價辦法，優待烈、軍、工屬。有三十五個行業曾先後捐獻了優屬款兩億二千餘萬元，其中進出口業單獨捐出七千二百餘萬元，花紗布綢商業同業公會捐贈了麵粉一千袋。㈥各公私營工廠，都打消了過去錄用烈、軍、工屬和殘廢、復員軍人的顧慮。現在錄用員工時，有很多工廠指明要烈、軍、工屬和殘廢、復員軍人。他們感到能多用一個烈、軍、工屬或殘廢、復員軍人到工廠工作，是一件光榮的事。從「八一」以後截至目前，又有烈、軍、工屬和殘廢軍人七七〇人就業。

一年來優撫工作，肯定地有了以上的成績，但還存在着以下幾個問題：

一、工作不深入：甲、在介紹職業上，由於情況了解不夠深入，沒有掌握具體材料，以至在介紹時，很難掌握緩急先後。特別是在挨戶訪問中，又發現了十六歲到二十五歲具有高小程度的烈、軍、工屬三四一人，二十六歲到三十五歲的一九〇人沒有職業，按這些人的條件，是比較容易得到職業的，但是沒有介紹。乙、發放生活補助糧，由於對烈、軍、工屬的生活情況，缺乏經常切實的了解，在一定程度上還存在着平均主義的現象，以致個別的生活困難的，還沒有適當的解決。

二、個別幹部還存在着輕視優撫工作的現象，還沒有從思想上把這項工作，當作長期性的政治任務。

三、對烈、軍、工屬，殘廢、復員軍人缺乏及時的宣傳教育。過去只是有重點地培養了積極分子，沒有着重提高廣大烈、軍、工屬的覺悟，以致個別烈、軍、工屬還對優撫政策和發放補助糧的認識不足，或不願從事勞動，有挑剔職業的現象。

今後方向：

一、為了更進一步的消除工作上的被動性，徹底解決烈、軍、工屬、殘廢、復員軍人的就業問題，應進行必要的複查工作，把目前那些人亟需就業，那些人有什麼技術條件，進行一次詳確的登記，以便掌握情況，和有關部門研究解決。

二、區優撫工作幹部應密切與烈、軍、工屬的關係，加強對烈、軍、工屬生活情況的了解。關於補助糧的使用上，要切實消除平均發放現象，認真地作到重點補助，解決實際問題。對於孤老殘弱無依無靠的烈、軍、工屬，應使他們的生活有可靠的保障；對於有就業條件，尚未介紹而生活困難的，予以臨時適當補助。

三、為了進一步提高烈、軍、工屬和殘廢、復員軍人的政治認識，加強勞動觀點和自力更生的精神，在人民羣眾中起模範帶頭作用，應着重對廣大烈、軍、工屬進行宣傳教育。要有計劃地培養和發現烈、軍、工屬與殘廢、復員軍人的模範人物，在年終進行一次全市性的表模大會，以樹立旗幟，帶動全體，共同進步。

四、在幹部中及廣大人民羣眾中，繼續進行擁軍優屬的宣傳教育，並發現培養人民羣眾中的擁軍優屬模範人物和積極分子，加以表揚，進一步地開展羣眾性的經常性的擁軍優屬工作，使這一新的社會風尚持久下去。

（天津市抗美援朝分會宣傳部）

天津各界人民的增產捐獻運動

今年六月一日，中國人民抗美援朝總會發出開展愛國增產捐獻運動的號召後，天津市各界人民立即熱烈響應。天津市抗美援朝分會於六月六日召開了臨時工作委員會，號召各界深入開展宣傳工作，在自覺自願的基礎上，為支援朝鮮戰爭、保衛世界和平而踴躍捐獻。六月十四日，抗美援朝分會又召開了第二次各界代表會議，通過了堅決擁護總會三項號召的決議，決定努力從增加生產、增加收入來開展捐獻武器、支援志願軍的運動。當時，全市捐獻飛機即已達三十七架。此後，捐獻運動逐漸深入展開，並在推進生產、修訂與執行愛國公約上，起了很大作用。

至七月份，捐獻飛機數目已達四十六架。九月三日，各界人民為紀念抗日戰爭的偉大勝利，堅決反對美帝國主義侵略，復決議繼續增獻飛機五十四架，連前共計一百架。

津市抗美援朝分會為紀念十月二十五日志願軍出國作戰一週年，決定在十月二十五日前，完成繳納飛機百架捐款的百分之七十五。截至昨日（十月二十四日）繳款總額已達一千一百九十四億五千三百餘萬元，為百架飛機款項的百分之七十九點一。

全市職工在捐獻運動中，表現了工人階級高度愛國熱情。在運動初期，他們爭先恐後地捐獻，紛紛提出捐獻「天津店員號」、「長蘆鹽工號」、「紡織工人號」等飛機大砲；有的甚至不顧自己生活的困難，如私營永利化工廠，有的工人要捐出九十天工資，其他單位有捐工資直到朝鮮解放，甚至捐到消滅最後一個帝國主義為止的。工人羣眾這種反對美國侵略堅決保衛祖國的決心和自我犧牲的精神是可嘉的，但主要缺點是沒有將捐獻與增產節約相結合，而是單純着重在捐獻上。

這種情形經過市總工會的指示和不斷的說服教育，很快糾正過來，廣泛地展開了增產捐獻運動，在改進生產技術、提高生產效能上，起了很大的推動作用。如鐵路職工提出深入開展愛國主義生產競賽，提高生產效率，增加收入，爭取多得獎金來捐獻後，製氧廠分離機小組高壓冷洗熱交換器試驗成功，縮短洗車時間九小時半，縮短壓表時間八小時，創建廠以來空前紀錄，每月可節小米四萬二千斤。運輸二分會西貨廠基層委員會的全體工人，不但訂出每月捐獻工資二萬三千斤小米的捐獻計劃，還自動協助公家修馬路，為國家節省小米二十七萬三千六百多斤。私營恒源紗廠工人提議與資方訂立增產捐獻協議，將超額獎金百分之四十捐獻，八、九月份共捐了三億一千一百多萬元。還種勞資協議增產捐獻的辦法，在私營北洋紗廠、東亞企業公司等較大的及其他一些中、小工廠中，都已逐漸的展開。

工商界在捐獻運動中也表示了積極和熱情。捐獻初期各行業，激於義憤，款數佔全國捐款總數的四分之一。花紗布綢業並進行了廣泛的宣傳，大大地提高了同業會員的捐獻熱情，捐獻數字由一架飛機增到一架飛機又一門砲，繼而增至飛機兩架。該業在全市商業行業中是認捐飛機和交款完畢最早者，因此在各業捐獻工作中起了帶頭和推動作用。九月三日以後，工商界為與全市人民一起實現年前捐獻百架的計劃，又在各行業中舉行了數次動員會議，勸員各業結合增加收入、改進經營，進一步開展增產捐獻運動。同時，還擬出具體辦法，訂出從八月到十二月的捐獻計劃，成立了宣傳隊，向各業進行宣傳，努力克服捐獻中的不平衡現象。

學生在捐獻運動中，雖然數字不多，但也非常認真，同時表現了對祖國的無比熱愛。南開大學統計系國金鋼小組的同學為了捐獻，暑假期間組織「青年暑期會計學校」，將教學收入除必要開支外，全部捐獻。其他如北洋大學、河北工學院（現改為天津大學）、師範學院等很多學校的學生，都捐出自己在夜校的教學費。教授們的捐獻熱情也很高，南大副教授張鏡潭及二十多個職工，利用星期日到中心公園賣冷食，將一日收入全部捐獻。很多大學教授並捐出自己的版稅或稿費。北洋大學（現改為天津大學）水利系主任常錫厚教授，將自己一部二十八萬字的「河工學」版稅全部捐了。該系全體助教還計劃合作翻譯一部八萬字的「水利手冊」，以便將其所得捐獻出來。

醫務界在抗美援朝運動中，除積極組織志願醫療隊赴前線為人民志願軍服務外，在捐獻運動中，也表現得非常積極。各醫院職工，為捐獻「白求恩號」飛機而捐出自己的薪金。馬大夫醫院（現改為人民醫院）全體職工在不影響健康條件下，每天節省伙食費一百五十斤小米來捐獻。赴前線的第三、第四次醫療隊也不甘落後，紛紛從前方寄回捐款。

其他各機關，團體，也都表現出很多模範事實。機關工作人員一般的均為包乾或低薪制，但在盡力節省費用下，捐款數字超過原計劃的六倍。文藝界組織了各種義演；體育界組織球賽，將所得的錢全部都捐獻了。

市民中，特別是一些老年人、婦女和兒童，生活非常刻苦也都捐出一部分錢來，表現出他們對新中國的無限熱愛。八區天后宮四十多歲的李太太把日寇侵佔時挨餓捨不得賣的兩塊生銹的銀元也拿出來捐了。一個賣泥人的小販，他的全部資金才十萬元，但却捐出四萬元。他說：「現在的生活安定了，我要保住它。」邵公莊洗衣服的胡大娘，每天多洗半捆衣服來捐獻。

全市捐獻運動中，各界人民絕大多數表現得很好，但有部分地方還存在不平衡現象。如一、二、六、十等區有些富有的地方人士，表現得熱情不夠高，直到現在尚表示觀望。同時，單純捐獻的情況還是存在的，與增加生產、節約、深入愛國主義教育，以及各種工作相結合得還不夠。此外，對一些捐獻中成熟的經驗系統的介紹也還不夠。這些都是需要今後繼續改進的。

（天津市抗美援朝分會宣傳部）

行情表

天津批發物價指数

一九五一年十月二十四日　簡單幾何平均

類別	1936年7月至1937年6月=1	1951年10月4日=100	較昨日增減百分比
總指數	30,686.94	101.06	+0.04
食品類	21,981.24	100.92	+0.07
紡織品類	31,569.96	101.19	+0.08
金屬品類	56,212.03	101.21	平
建築材料類	41,958.24	99.37	−0.13
燃料類	25,610.39	102.15	平
化學品類	44,734.24	99.23	+0.13
雜項類	35,358.39	102.66	+0.03

南開大學經濟研究所編

勝利折實公債　十月下旬牌價　二四、五四〇〇元

財政米價　一一、〇六九·〇〇元

今日折儲牌價　六、一二七·〇〇元

日用品零售價

市場零售價

外滙牌價

金銀牌價

內滙

利率

糧油

紗布

皮毛

腸衣

棉花

紙烟

雜貨

山貨

證券

五金

交通電訊

化工

西藥

顏料

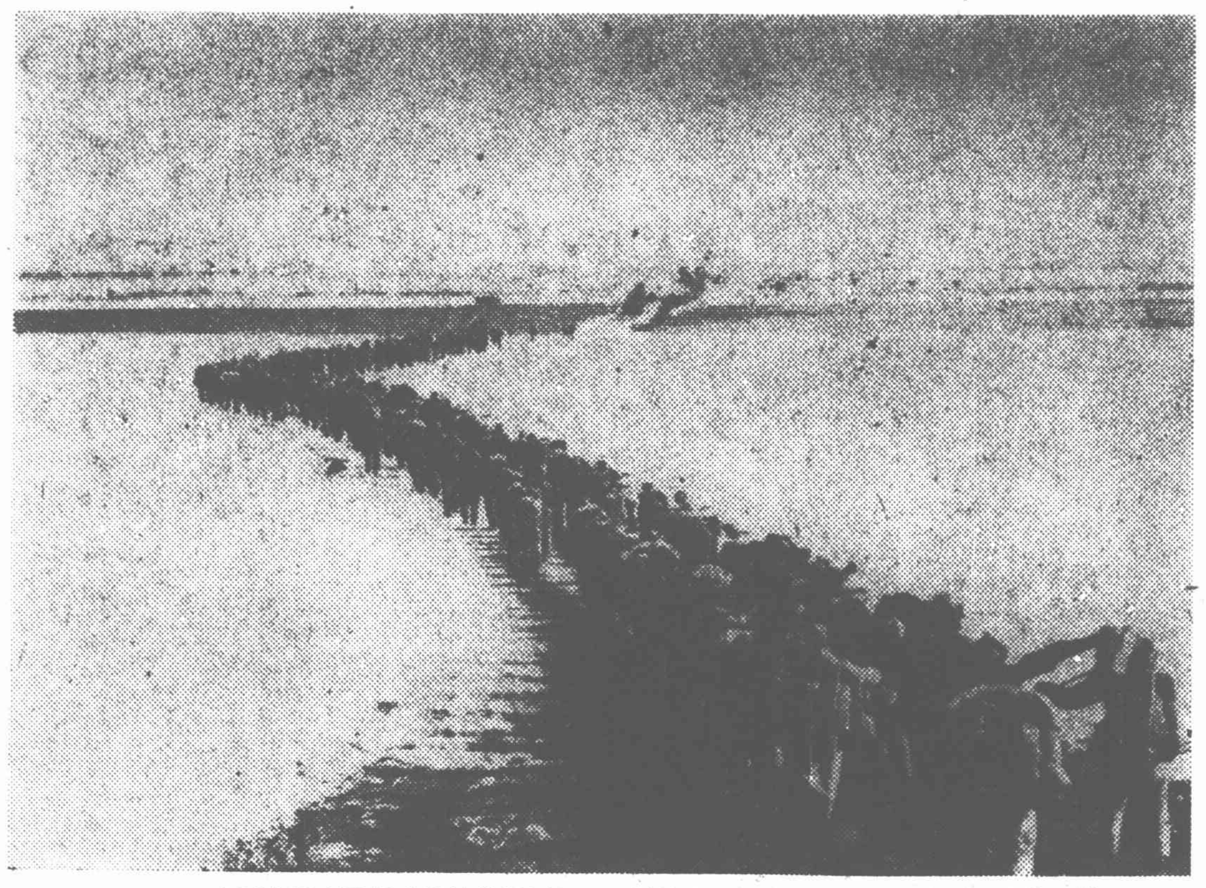
橡膠品

文具

化工

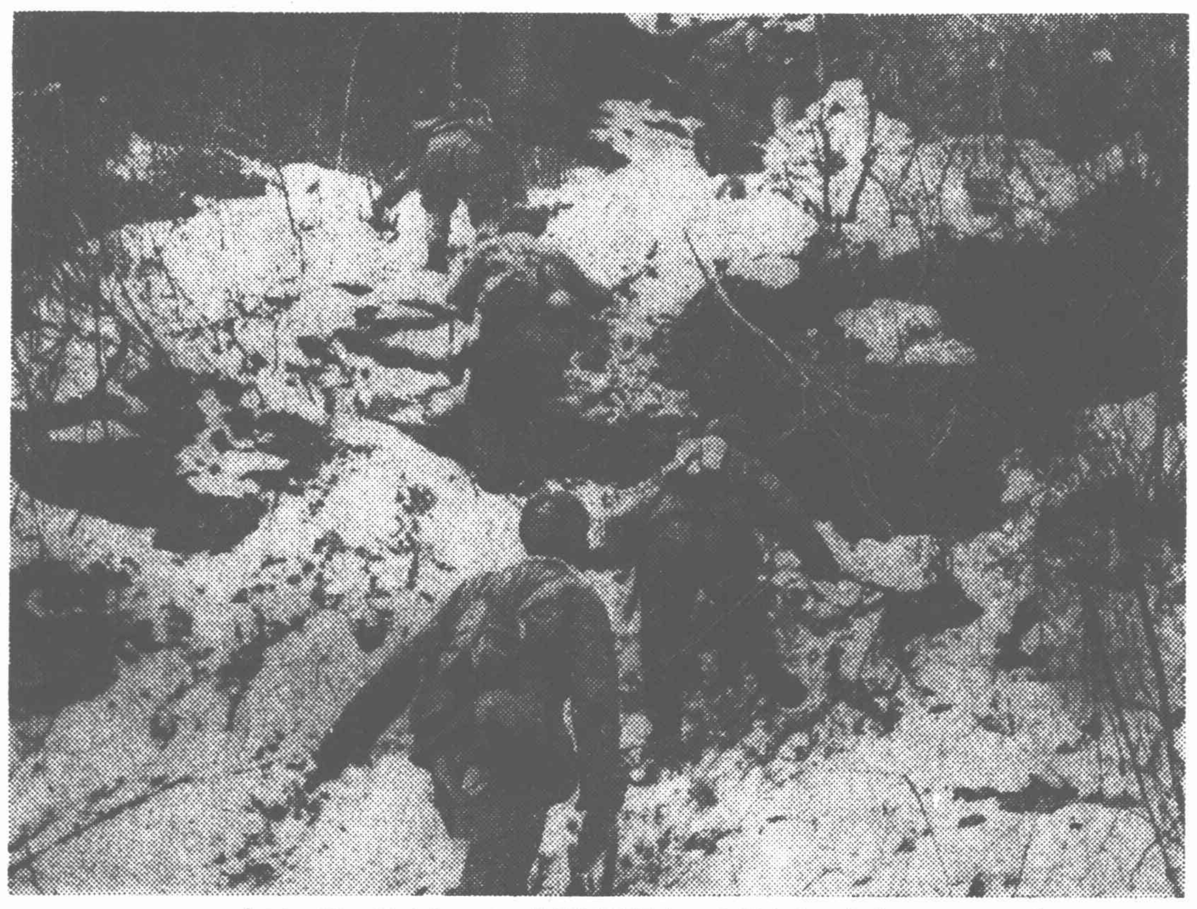
藥品

百雜貨

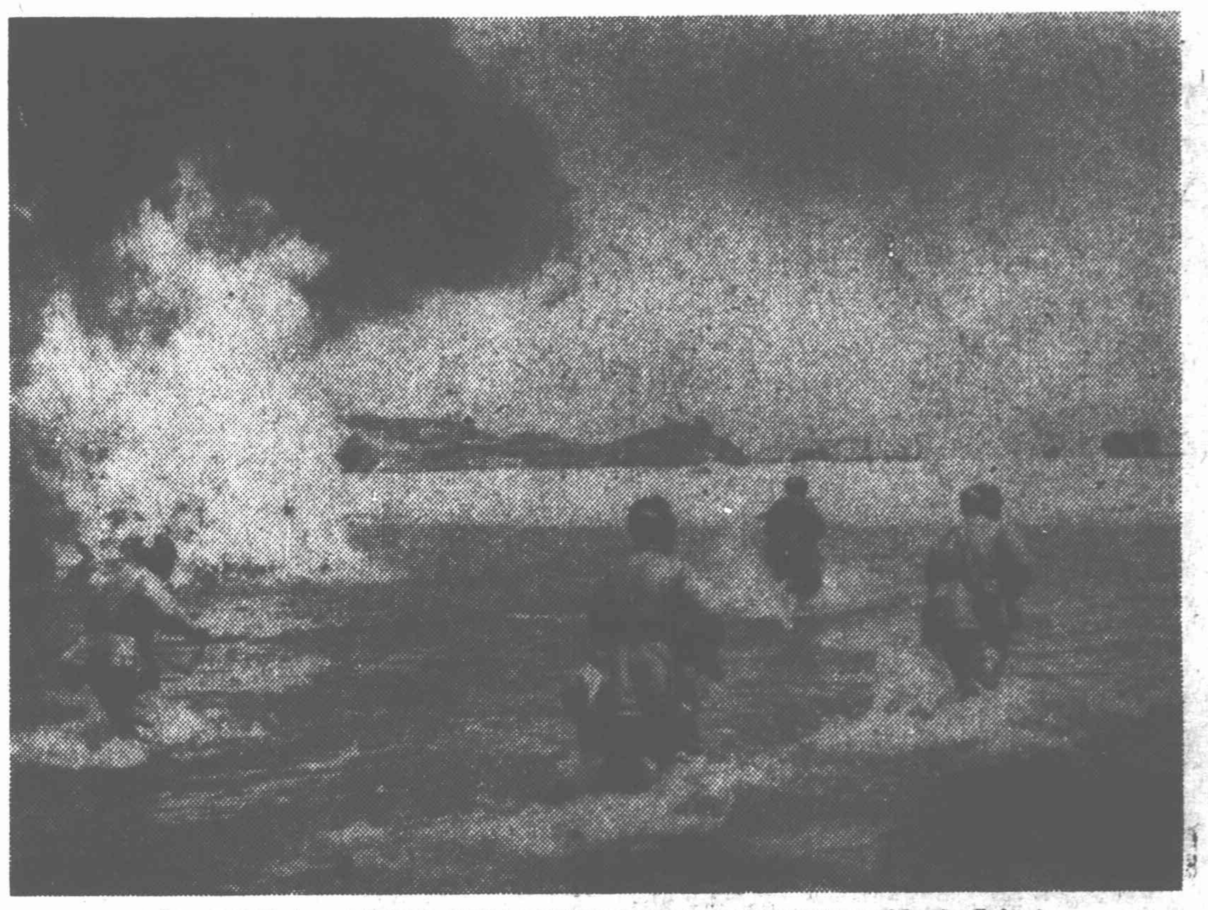


中國人民志願組成的抗美援朝部隊以無比高尚的愛國主義與國際主義精神，於一九五〇年十月二十五日前後陸續渡過鴨綠江，英勇地奔赴朝鮮戰場，與朝鮮人民並肩作戰，抗擊美帝國主義的侵略。

一九五〇年十月二十五日起，中國人民志願軍在雲山、溫井地區，給了美國侵略軍第一次沉重的打擊。圖爲志願軍戰士隱伏在山崗上，樹林中，居高臨下，痛擊美軍。



一九五一年一月二十五日，美李匪軍糾合二十萬之衆，向漢江南岸陣地進犯，經過志願軍與朝鮮人民軍十八晝夜的頑強阻擊殺傷敵人萬餘後，主動撤離漢城，又繼續在漢江北岸給進犯敵人嚴重的打擊。圖爲志願軍涉渡漢江，抗擊敵人。



一九五〇年除夕，志願軍與朝鮮人民軍展開了新年攻勢，突破三八線，揮戈南下，前進三百多華里，並一舉解放了漢城。圖爲突破三八線的勇士攀登拔海一千二百公尺的峯岳山。

在第五次戰役中，中朝人民軍隊勝利會師後，交流戰鬥經驗，準備給進犯的敵人更大的打擊。

中國人民志願軍司令員彭德懷將軍在朝鮮前線。

一九五〇年十一月二十五日美軍集結侵朝兵力二十萬人以上，發動所謂「結束朝鮮戰爭的總攻勢」，麥克阿瑟親臨前線指揮，夢想在「聖誕節」前侵佔全朝鮮。中朝人民軍隊迅速展開反攻，使敵人遭受了嚴重損失。圖爲肅清長津湖至元山一線敵人後，中朝人民軍隊在東海岸勝利會師。

出國作戰一年來，志願軍湧現了大批戰鬥英雄，榮獲了朝鮮民主主義人民共和國的「軍功章」。載譽歸國的代表們受到北京學生的熱烈歡迎。

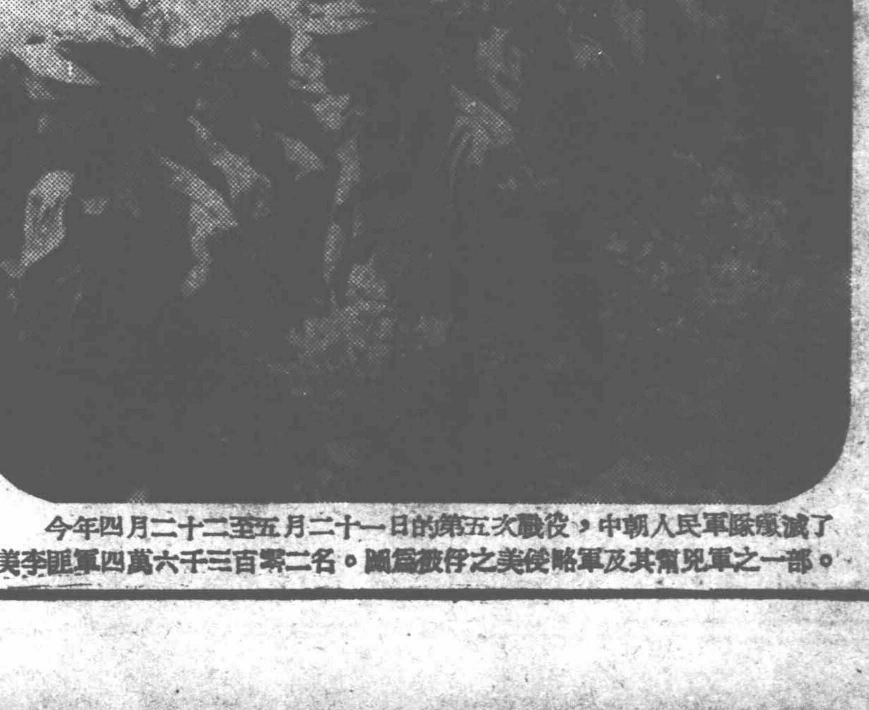
中華人民共和國建國二週年首都隆重舉行慶祝典禮。圖爲在觀禮台上的志願軍戰鬥英雄們。

全國人民，和全世界愛好和平的人民都積極支援中國人民志願軍。志願軍某部展覽會中陳列了各地人民支援他們的物資樣品。

在加里山戰鬥中志願軍榴彈砲向敵人陣地縱深猛攻。

美軍吹噓的「空中優勢」，在志願軍積極對空射擊中現了原形。僅今年七月十日至九月三十的兩個月，就被擊落七百八十七架。這是被擊毀的殘骸。

美侵略軍想依仗坦克行兇，但在中朝人民軍隊的打擊下，變成了廢鐵。這是被志願軍擊毀的坦克之一。



今年四月二十二至五月二十一日的第五次戰役，中朝人民軍隊殲滅了美李匪軍四萬六千三百零二名。圖爲被俘之美侵略軍及其幫兇軍之一部。

向抗美援朝志願醫療救護工作者致敬！

鞏固已有成績，爭取更大的光榮！

天津市醫務工作者一年來的抗美援朝醫療和救護工作

天津市醫務工作者抗美援朝救護委員會 主任委員 朱憲彝 副主任委員 萬福恩

中國最可愛最勇敢的兒女們志願參加偉大的抗美援朝戰爭已經一年了。在過去的一年中，由於他（她）們的英勇作戰，不怕吃苦，不怕困難，不怕犧牲，不但扭轉了朝鮮的戰局，保衛了祖國的安全，而且保衛了亞洲和世界的和平。與此同時，天津市的醫務工作者，也在過去一年的抗美援朝運動中受到了偉大的愛國主義教育，使我們在思想上有了很大的改變，在政治上提高了覺悟，並且認識了美帝兇殘的侵略面貌。因爲抗美援朝，我們的團結更堅强了，因爲抗美援朝，我們的生產更加激增了，因爲抗美援朝，我們的工作效率大大提高了，因爲抗美援朝，我們已把世界上最殘惡的美帝國主義打得落花流水。在紀念這個偉大運動的一週年時，我們首先應當歡呼：「抗美援朝勝利萬歲！」「中國人民志願軍萬歲！」「朝鮮人民軍萬歲！」「全世界和平萬歲！」

天津市醫務工作者參加抗美援朝的工作也將一週年了。爲了慶祝志願軍出國作戰一週年偉大的勝利，天津市醫務工作者抗美援朝救護委員會在這裏總結過去一年的工作成績，以作我們今後開展抗美援朝工作的方向，但是我們要說明：假如在過去一年的工作之中有一些成績，那是與每一個醫務工作者和天津市的每一個市民的努力分不開的。

一、抗美援朝救護委員會及志願醫療隊的組織

天津市抗美援朝志願醫療隊第一大隊於一九五〇年十一月二十日開始報名，二十四日組成，二十六日出發。在一星期之中就組成了一個龐强的醫療大隊，這是天津市一件空前的壯舉。當報紙上發表了大隊長的姓名以後，很多醫務工作者到他那裏去，要求把自己編到第一隊，充分表現出天津市醫務工作者在共產黨的教育及領導之下，有了高度的政治覺悟和抗美援朝的決心，與勝利的信心。

爲了統一領導抗美援朝的工作，我們同時組成了「天津市醫務工作者抗美援朝救護委員會」。一年來，一切有關抗美援朝的醫療和救護工作，完全由救護委員會計劃、組織及領導。

在過去十一個月中，抗美援朝救護委員會共組織了四個志願醫療大隊，兩個志願服務大隊，一個國際醫防大隊，和兩個志願救護大隊。此外，並接辦了三個醫院。參加以上工作的總人數共有六百六十六位醫務工作者。計第一醫療大隊八十一人，第二隊八十六人，第三隊六十一人，第四隊三十六人；第一救護隊五十人，第二救護隊六十人；國際醫防隊五十三人；第一服務隊九十六人，第二服務隊一百零六人；志願工作隊五十六人。

二、各隊工作情況

1志願醫療隊第一大隊在萬福恩和李盛禮二位大隊長的率領下，於一九五〇年十一月二十六日光榮出發。到達指定的工作地點之後，經過一星期的準備工作，便正式開始了戰地救護工作。在工作開始，當然有很多的困難，但是隊員們把一切的困難都克服了。因爲他們團結得好，他們的情緒非常熱烈，他們有忘我的服務精神，他們有良好的技術，他們抱定了一切爲了傷病員的決心，於是很快的得到了傷病員的信賴和愛戴。因此工作的發展是很順利的，已受到了各方面的表揚。這裏讓我們引用一位傷病員同志的話來證明吧：「工作中的困難也是有的……但是富於高度政治覺悟和革命工作熱懷的醫療隊同志們，並沒有在這些困難面前低頭，他們本着全心全意爲人民服務的態度，耐心的接近我們，積極的爲我們治療，用高明的技術使我們感到幸運，並在政治上關懷我們。今天他們的工作在羣衆中已形成一種不可或缺的力量，羣衆對於他們的愛戴好像愛護自己的生命一樣。」

在三個月的工作期間，他們建立了醫療及護理常規，協助友隊解決了技術及藥品缺乏的問題。並替某市立醫院及某手術隊修理了X光機。此外還發動了技術學習及專題報告，開了護士訓練班，組織了文工團及慰勞團。

2志願醫療隊第二大隊在虞頌庭、張紀正、何力澤大隊長的領導下，光榮的接受了第一隊的工作。他們完成了第一隊未能完成的工作，如建立了示範病室和滅菌室，在節約方面第二大隊也收到了一些成績。例如：第一大隊每次手術平均消耗六十五支紗布、一六三瓦酒精，第二大隊每次手術平均只消耗四十一支紗布、一四一瓦酒精。在護理工作常規上，他們更進一步的有了建樹，他們的交班工作是值得表揚的。

3志願醫療隊第三大隊在施錫恩、劉文清、吳士洪大隊長領導之下，又接替了二隊的任務。爲了團結中西醫，我們在三大隊裏加了中醫組。中醫同志們在前方也同樣受到傷病員的歡迎。中西醫團結始終很好。第三隊的同志們在節約方面、在建立正規醫療制度方面、及與當地工作人員團結方面，作的更有成績。而且他們還改善了醫院的環境衛生。我們共建立了三個廁所，新建了廚房，病室的窗戶上也釘上了紗布。

4第四醫療隊在顧學勤、王世勳、張成大隊長的領導下，現仍在前方工作。在第四大隊中，我們更加强了內科的工作，天津市的結核病專家朱宗堯大夫已隨隊出發，解決了傷病員中的結核病問題。

5第一救護大隊的工作，已多次受到了表揚。第二救護大隊前幾天才出發，關於這兩隊的工作，我們現在還不能作詳細的報告。

6國際醫防隊內共包括口腔外科隊、骨外科隊、胸腹泌尿科隊、五官科手術隊、及防疫隊等五隊。他們在前方發揮了極大的作用，分別建立了病院、病室，改善了治療方法，而病室沒有痰盂，隊員們就拿自己的錢買痰盂。他們還發動了撲蠅、滅蚊，給傷病員們寫信；補衣服；利用星期日在病室擦窗掃地；貼大字報……在這樣的工作情況下，他們受到了傷病員同志們一致的表揚。

7第一服務隊和第二服務隊的同志們，在抗美援朝的運動中，都表現了高度的愛國主義和爲人民服務的精神。他們放棄了個人的營業，參加了本市公立醫院工作，加强了醫務工作者抗美援朝的力量。並且很多人把津貼捐獻了買飛機大砲。這一切都是[illegible]美帝的。在全國醫務界中，首先起了帶頭作用，他們也替天津市爭到了光榮。

8志願工作隊，是被派到本市救護委員會所屬醫院工作的，有些醫療隊的同志們返津以後，就被派到救護委員會醫院去工作。在工作中，他們都能保持了醫療隊的光榮，克服困難，努力工作。

總之，在過去一年的抗美援朝運動中，天津市的醫務工作者以不同的方式參加了抗美援朝的實際工作，不論是在戰地和在後方他們都發揮了無比的愛國熱情，以各種實際行動，直接打擊了美帝國主義的侵略陰謀。

三、工作中的收穫及模範事蹟

在抗美援朝愛國主義與國際主義教育下，每個隊員都提高了政治覺悟，堅定了他們爲人民服務的人生觀。如在志願醫療隊中，每個人都絕對服從組織分配，彼此親如兄弟姐妹，而且他們更加團結。個人的模範事蹟是很多的。張化新、張天惠和劉熙融的模範事蹟不需重述，因爲他（她）們已被選爲天津市的勞模。此外還有不少隊員們在工作中忘我的工作。骨科專家方先之大夫帶頭放棄了自己的業務參加了第一醫療隊的顧問醫師工作，在前方工作的三個星期裏，他每天都是從早到晚查病房、動手術、作報告，獲得了隊員和傷病員們的十分愛戴。護士劉婉俠不但爲參加醫療隊，曾與家中作了正確的鬥爭，而在工作中更以忘我的精神，把傷員背到X光室去透視。護士司堃範、金雅賢、李蓮驥、李維路提早上班，不怕髒，不管工作多忙，也要替病人洗澡、按摩。

醫師韓守居、袁崇祥除了手術室的主要工作之外，還抓時間去病室照顧病人。史濟炎、馬孝賞、郭時榮、侯成斌從早到晚在病室中同病人打成一片，有時因工作忙而顧不得吃飯。手術室裏的陳如珍、路瑤璇、張雯琴、宋子元等，在長時間的緊張工作中，總是情緒很高，有計劃完成任務。

高倫、粟清芳、姚警鐘、富秀珍、董紀剛、李莉萊等，都給傷病員們輸過血，他們認爲把自己的血輸給傷病員，等於殺死幾個美國鬼子。李維路、張雯琴、陳林堂、邵振德、高潔、王玉英、張乃恕等有病仍堅持工作。盧章、高倫、姚警鐘、李莉萊、粟清芳等更給病員們買牛奶、鷄蛋、白糖、來補充他們的營養，而且把自己的食品、香烟、衣服、鞋子被子送給傷病員們使用。張國强、李瑞宗、劉世傑整夜的守着重病人。

馬泰、張虹兩位醫師負責傳染病治療及預防的任務，他們一貫不怕吃苦的完成了任務。呂文若醫師除去本身的工作之外，還自動的給化驗員上課。醫師王景萱，在工作之餘，親自配製D·D·T·爲全院病室的宿舍、廚房及厠所噴射。傳染病室的護士畢萃英、王瑞慈「搶吃苦」「搶工作」的精神，也使大家受到了感動。

瘤科專家金顯宅大夫，在抗美援朝運動開始時，尚有一些恐美的思想，但是參加了醫療隊的工作，接觸了偉大的中國人民最優秀的兒女——志願軍，給了他實際的教育，改變了他的思想。

此外如炊事員周永生、事務員高延年、供應室宋桂森、X光室陶叔魏、藥房韓耀彰、化驗員尹鎮江等在工作中都表現了高度負責的精神。

這裏讓我們拿傷病員的話來作一結束。傷員吉玉珍同志說：「每天睡覺我總想起天津醫療隊護士和大夫對我們戰友的熱心照顧，雖然我已經恢復健康回到連隊了，但是我的心老想着他們。」另一位傷病員這樣說：「整個天津醫療隊在抗美援朝戰線上，是一隻强有力的戰鬥隊，有健全的組織和正確的領導，每個隊員都有一定的革命工作熱情，和優良的技術水平……他們更掌握了自我檢討與互相批評的思想武器，不但在工作中提高了自己，即生活上也十分刻苦，這種精神，不少同志被感動的說：『天津市人民這樣熱愛和支援我們，絕對在傷好後走上前線，用生命來保障祖國人民的安全。』」王福明同志寫道：「你們待我們好像親兄弟姐妹一樣，爲了答謝你們，只有早日返回前線，打垮美帝侵略軍。」

隊員們除了醫療工作外，更都能積極的帶動休養員學習文化，參加各種文娛活動。

四、今後努力的方向

一年來，我們的收穫和成就是很大的，但是也有不少的缺點。在紀念偉大的抗美援朝的運動一週年之際，我們希望在這總結和檢討之中，找到我們今後努力的方向，使我們今後的抗美援朝工作更深入一步，更進一步的發揮我們愛國主義和革命的人道主義的精神。

政治覺悟普遍提高是我們一年來參加抗美援朝工作的最大的收穫。全市醫務工作者經過抗美援朝的運動團結起來了，服務的態度改變了，很多因而建立起階級觀點和面向工農兵的工作方向。

在過去一年中，存在的缺點有：㈠救委會和各隊的連系不夠，因此在解決問題時往往拖延時間。㈡個別隊員在團結上和服務的態度上還不能十分合於理想。㈢隊員們返津後的聯系不夠密切。

今後努力的方向我們認爲主要的要繼續提高醫務工作者的政治認識，使大家更熱愛祖國，更仇恨美帝的侵略；在具體工作上，有：㈠爭取更多的醫務工作者報名參加到抗美援朝的實際工作中來。㈡爭取服務隊的隊員們永久參加工作，並爭取更多的開業醫師參加到服務隊中來。㈢繼續組織內科隊及防疫隊開赴前方。㈣聯合其他城市的醫務工作者，組織技術視察團及慰問團赴戰地工作。

最後抗美援朝救護委員會藉此機會向天津市的二百萬市民致最崇高的敬意，因爲在過去一年的工作中，你們給了我們最大的精神和物質上的援助！

總結與鞏固醫務工作者的進步

公共衛生局 局長 李允恪 副局長 劉[illegible] 蔡公琪

一年來，由於人民志願軍出國作戰，全國人民掀起了轟轟烈烈的抗美援朝運動，使得中朝兩國在反美侵略的正義戰爭中贏得了偉大的勝利。我們天津市的醫務工作者熱烈的參加了各種前後方的抗美援朝醫療救護工作，因而也博得了全國的好評，我們曾經組織了各種志願醫療救護隊，在前後方傷病員醫院裏進行了與進行着日以繼夜的辛勤工作，創造了許多動人的模範事蹟，不但直接治療了許多爲國負傷的戰士，而且在工作中深刻的改造、教育了自己。因此，我們醫務工作者在今天紀念抗美援朝一週年的時候，應該總結一下自己的進步並將其鞏固起來。

首先讓我們看一下自己的進步都表現在那裏：第一、高度的發揮了愛國主義的精神：抗美援朝運動以來，全市醫務工作者廣泛的參加了各種愛國運動（特別是前方的醫療救護工作），澈底認清了美帝國主義的侵略本質和祖國的不可侵犯，並嚴明的劃清了敵友我，和明確的認識到自己的責任，於是在爭取到前方工作運動中一次比一次熱烈，一次比一次堅決起來。最初有些醫院還只是部份人員報名參加醫療隊，而最近絕大多數的醫院竟都是全體報名了，最初許多報名參加工作的人員還挑選工作地點，而今日竟是一致要求上前線了。截至目前爲止，我們天津市已有四六四人參加了各種醫療救護隊，二〇二人參加了服務隊，這是我們天津市的醫務工作者在抗美援朝運動中最光榮的實際表現，也是最具體而明顯的進步。

第二、特別的提高了吃苦耐勞全心全意的服務態度。天津市的醫務工作者在舊社會長期薰染之下，多不習慣艱苦的生活，但許多醫務工作者在戰地工作之後，在前方受到實際艱苦生活的鍛鍊，和傷病員的熱愛，由於在意識和情感都得到一百八十度的轉變，他們不但在前方刻苦耐勞，一切爲了傷病員，而且回來在醫院工作也都變成模範，把在前方學習到的一切經驗都帶回天津來實際應用。例如科室檢討會、節約統計等，因而各醫院的工作在一九五一年度都有了前所未有的進步。

第三、加强了醫務界的團結。天津醫務界在過去和其他都市沒有兩樣，都是四分五裂，各不相關的，甚至門戶對立，派系森嚴，但自經過前方集體生活的鍛鍊之後，景象完全改觀，無論醫院與醫院之間，公私中西醫之間，都再沒有銅牆鐵壁了，都團結在一個全心全意爲傷病員服務的旗幟之下了，許多開業醫師參加了醫院的工作，許多醫院彼此有了人員的交換，許多中西醫有了共同的學習和共同的討論，彼此團結互相砥礪，爲我們天津市人民衛生事業奠定了穩固的基礎。

其次讓我們談一下如何鞏固我們已有的收穫：第一、一年來，由於出國志願軍的英勇戰鬥與全國人民的熱烈支持，我們雖已獲得了偉大勝利，但我們應認清萬惡的美帝國主義是不甘心放棄侵略的，從最近它非法地單獨對日媾和，重新武裝日本，阻撓朝鮮停戰談判，和通過龐大的軍事預算來看已顯然的暴露了其垂死挣扎與擴大侵略的陰謀，因此我們就不能麻痺大意放鬆準備，應看到抗美援朝運動的長期性。這裏我們醫務工作者就應該更加强自己的時事與政治的學習，常常擦拭自己的眼睛，不要讓敵人的詭計迷惑了自己的視線，澈底粉碎對敵人的任何幻想，另一方面我們還要加强醫務工作者的各項抗美援朝工作，隨時準備對祖國作更大的貢獻。

第二、要進一步的改善地方衛生工作以保障勞動人民的健康和保證生產建設。在一九五一年由於上級的正確領導與全體醫務工作者的努力，天津的衛生事業雖已有了很大的進步，但對照着客觀的需要來說，我們的工作還遠落在後面。因此，一九五二年度在各項醫療預防事業上還需要有更大的改善，首先爲了確保勞動人民的健康，須在市邊緣區建立更多的聯合門診所和聯合婦幼保健站，在工廠中建立更多的保健機構；其次爲了更多的培養幹部與更好的提高技術起見，我們的市立各醫院還需要大大的向全市醫務工作者開門，以期充分作到全市醫務人員的互相進修與經驗交流；再次爲了澈底有效的防止疫癘流行還必須有廣大的醫務人員參加各項實際防疫工作，而各醫院的醫療工作，尤須與預防工作有密切的配合。

在我們天津市的醫務工作者已有的進步基礎上相信都是不難完成的，爲了保證生產建設，支援前線，以求澈底擊潰美帝的侵略陰謀，我們全天津市的醫務工作者們携起手來向着這個偉大的方向共同努力邁進吧！

醫務工作者要下決心改造自己

志願醫療隊第二大隊隊長 張紀正

曾經受過各帝國主義國家教育影響的醫務工作者，在志願軍出國作戰之初，因爲背着許多可悲、可憐的包袱，對中國人民所展開的抗美援朝運動是沒有很大的信心的。

分析當時的思想情況，有下列幾點：一、超政治的觀點。一般醫務工作者因爲看到反動派統治時代政治上的一團糟，就產生了逃避政治，自鳴清高的超政治觀點，解放後一年多還沒有很好的糾正過來。二、崇美思想作祟。由於長期受美帝國主義的影響，看不清美帝國主義的侵略性；因而就不能理解抗美援朝的正確性。三、恐美思想。記得在抗美援朝的初期，和一些醫務界朋友接觸時，有些人認爲中國元氣未復，對擁有原子彈的美帝國主義作戰，恐怕很難。這是一種認不清人民力量的恐美思想。現在看來是多麼幼稚！

經過不斷學習，我逐漸認識了抗美援朝的正確性，認識到保家衛國，人人有責，所以我毅然參加了志願醫療隊，而担任了第二大隊代理隊長。參加任務之後，我受了職工同志的熱愛，首長的勉勵，和全市人民的支持，都曾給我極大的興奮和鼓舞，覺得爲志願軍服務的光榮。到了工作崗位之後，每日所接觸，都是保衛祖國的人民戰士，可歌可泣之英雄事蹟，說也說不完。親眼看見共產黨之偉大，青年團員之純潔可愛，無產階級醫務工作者之積極性及領導作用，和帶頭作用，以及他們的組織和團結，都曾給我一極大之鼓勵和教育。

天津市的志願醫療隊，一批一批的向前出發，到現在已有三大隊勝利的完成他們的任務，第四大隊正在前方工作。從天津市又發出了一批一批的志願救護隊，醫防隊，並且在本市又有許多同志參加了志願服務隊，來執行了到前方工作同志所遺留下的任務。全市的醫務工作者，都捲入了愛國熱潮，團結鞏固起來了，互助精神發揚了，政治覺悟提高了，對勝利有了信心，對毛主席與共產黨之偉大，更有進一步之認識。

經過一年的志願軍出國作戰，和將近一年的志願醫療工作，醫務工作者的[illegible]觀點逐漸克服了，由崇美變爲鄙美，恐美變爲仇視美帝。以前持懷疑與抱觀望態度的同志們，都已積極的參加了志願醫療工作。

志願軍出國作戰一週年，是値得紀念的，他們粉碎了美國侵略中國的計劃，奴役亞洲之野心，獨霸世界之迷夢。他們暴露了美帝是一隻紙老虎，和整個以美帝爲首的侵略陣營之日暮窮途。因而保衛了世界和平，他們提高了祖國之國際地位。他們的英勇震撼了全世界，使全世界的人民鼓舞，使戰爭販子們和他們的嘍囉發抖。他們使全國人民對自己的祖國增加了熱愛和信心，他們也團結了全世界人民，使一切被壓迫或被侵略、剝削的世界民族覺醒、鼓舞。

志願軍出國作戰一週年，所給我的思想教育是很大的，加上身臨其境的三個月志願醫療隊工作，我覺得我們醫務工作者應下決心，清除一切舊思想、舊作風、舊毛病，來全心全意的爲人民服務，爲最可愛的人民志願軍服務！

參加醫療隊的一點體會

志願醫療隊第三大隊長 施錫恩

一年前爲抗美援朝衛國保家，中國人民志願軍出國作戰。不久，天津志願醫療隊跟着開到前方去，每個隊員爲傷病員服務。醫療隊同志，除了醫療工作外，受到政治的教育。

從前醫務工作者犯了知識分子的通病，有單純的技術觀點，專攻業務，不問政治，自以爲清高。解放後，經過學習，才逐漸認識了技術和政治結合的重要。

在實際工作中，與傷病員接觸，每一個人對於美帝侵略戰爭的罪惡，和中國人民志願軍的崇高品質，有更深刻的認識。同時體會到後方廣大人民的支援，和全國團結的力量，增加了對抗美援朝運動的熱忱，並且鞏固了粉碎美帝侵略的信心。

在醫療工作中，到處感覺到專門技術人才的需要。在前方更感到醫護人員的缺乏，這說明了過去中國醫學教育制度的失敗。爲了保障祖國的和平建設，必須加强國防力量，改進醫學教育的制度，大量培養優秀的醫藥衛生幹部，眞正做到「預防爲主」「面向工農兵」的偉大醫務工作。

一年來，抗美援朝戰爭獲得了輝煌的勝利；但是美帝非法地對日媾和，重新武裝日本，繼續侵略朝鮮和霸佔台灣。我們醫務工作者應盡一切可能，加强愛國增產捐獻運動。

參加抗美援朝醫療救護工作是上了一堂愛國主義的大課

訪問參加志願醫療工作的幾位大夫

·本報記者·

張天惠大夫

張天惠大夫曾參加天津市抗美援朝志願醫療隊第一大隊，那時他是胸外科組長。現在離他參加醫療隊，走上抗美援朝工作崗位的時間已經快一年了，他還清晰的記得這一段抗美援朝工作所給他的教育。

「這段工作首先是讓我開始認清美帝國主義的面貌，因而仇視它。過去像我這樣的知識分子，對於美帝國主義總是有一些錯誤的認識，像：美國是文明國家，物質文明高等等，這些美麗的外衣却在朝鮮戰爭中澈底撕碎了！同時志願軍戰士對美帝的仇恨也大大的啓發了我。」

張大夫接着談起建立民族自信和自尊的問題。他坦率的承認在志願軍出國作戰甚至到他參加醫療隊的時候，對於我們勝利的信心都是猶豫不定的，志願軍戰士出國第一次戰役就增加了他的勝利信心。他所醫療的傷病員都是雲山戰役負傷的，這些勇士們把自己的英雄事蹟講給他聽，這些英雄事蹟使他自己覺得自己越來越渺小，但是對於打垮美帝的信心却越來越高。從而感到自己祖國的偉大，建立了民族自信心和自尊心。

通過抗美援朝工作不僅讓張大夫接受了愛國主義教育，也使他受到國際主義的薰陶。他說：「我是東北人，過去曾接觸過一些朝鮮人，印象很不好。在醫療工作中我又接觸了不少朝鮮人，覺得他們都是很好的人，再看看中朝戰士在養病期間如兄弟般的友誼，那眞是很感動人的。這就是那句話：反帝陣營是個大家庭！」

張大夫認爲他自己兩年來的進步是和新事物的實際教育與政治學習等分不開的，而且是逐步發展下來的，不過抗美援朝運動是其中很重要的一個推動力量。

現在，張大夫隨時等待號召，重新走上抗美援朝工作崗位，並且正在培養胸外科的醫生，給他能够離開準備條件。

屈鴻翰大夫

屈鴻翰大夫曾在五月底參加第三醫療隊作外科組長，一個多月前從前方回來的。三個月的緊張工作反而使他的精神更旺盛了些。這是因爲那三個月的時間他是和我們最可愛的人——人民志願軍一起度過的。用他的話說是上了三個月愛國主義和國際主義的大課。

志願軍的偉大的、英雄的形象，深深地教育着他，因而，屈大夫的話題就一直在志願軍上。

他說，以前在報紙上看過很多關於我們志願軍的描寫，有一篇文章說志願軍是最可愛的人，和志願軍休養員一起生活的時候，更親切的體驗到志願軍是最可愛的人！

他常和休養員們一起聊天，他聽到了很多美國兵的狂暴罪行，志願軍們在每解放一個城市的時候，都會發現美國鬼子們很多暴行的遺跡：被焚燒的房屋、被屠殺的屍體、被污辱的婦女……志願軍戰士們一談起這些，就恨得咬牙！

從這些破壁、殘垣裏走出來的戰士，目睹了那種種暴行爲的戰士，怎麼會不仇恨那些侵略者？怎麼會不英勇呢？

相反的，美國兵是毫無鬥志的，他們在戰場上就靠火力。從我們志願軍休養員受傷的情況裏也可以看出：休養員的傷多半是爆破或燒傷，子彈傷非常之少。實際上，如果接近了槍的射程時，美國鬼子就要投降了。

幾乎每個志願軍休養員都有捉俘虜的故事。一談起這些來，休養員們就坐了起來，笑聲四起。

屈大夫和這些最可愛的人一起生活了三個月，深深的體會他們的高尚的政治品質：英勇、堅定、樂觀、友愛。在這些人面前，是沒有克服不了的困難的。

三個月的大課，使他認識到美國兵的殘暴。他說：抗美援朝運動開始的時候，我總是不能從心眼裏仇視美帝，因爲我從大城市裏所看到的美國兵，軍服筆挺，很像個人樣，加上受教會教育，覺得美國人很「文明」。這回事實教育了我。我們站在人民的立場上，怎麼能不仇視、不蔑視、不鄙視美帝國主義呢！

他堅決的表示：「抗美援朝一天不勝利，我們的志願醫療工作就一天不能停止！」

閻承先大夫

在閻承先大夫的辦公室裏掛滿了志願軍傷病員送給的各色各樣錦旗。閻大夫笑着指着牆上的錦旗說志願軍管我們叫「傷病員的慈母」。接着他拿出厚厚的一本像片册，一幀幀的像片，寫下一頁頁的光榮史：閻大夫穿着白色的工作服正給傷病員治療；穿着黃色的軍裝正接受傷病員獻旗；年輕的護士們捲着褲管，笑嘻嘻的淌着淺流的小河。

閻大夫在前方曾接觸到一批批的傷病員，他們的傷勢和面孔的表情雖然不同，但一接觸起來，就感到共同之處是：愛憎分明，對敵人有着深惡的痛恨，對人民却有着高度的熱愛。

閻大夫談到從前在報紙雜誌上也曾看到許多志願軍的英雄事蹟，自己也曾受到感動，但沒有眞正接觸到志願軍時所受的感動更深刻更切實。正如他自己所說：「眞是磨滅不了的印象！」

閻大夫說：「傷病員在醫院裏，總是盼着出院歸隊，到前線去殺美國鬼子，每在查病房時，傷病員們就問：『我幾天好，甚麼時候上前線？』每當一批傷病員出院歸隊時，剩下的傷病員就殷切的握着大夫的手說：『大夫！怎樣，下次一定讓我走！』」閻大夫一邊看着傷病員像片，一邊說：「每在這當兒，會使人感動得要掉下眼淚。」

我們志願軍對人民有着高度的熱愛，甚至在很小事情上，很親切細緻的表現出來。閻大夫記得有一個禮拜天，他們到河邊去洗衣裳，傷病剛好的志願軍戰士們，看到他們沒地方坐，沒地方搓洗衣裳，就爭着搶着滿處去給找石頭，給搬石頭。

閻大夫每在緊張工作之餘，就會想起在前方的志願軍，因爲在朝鮮作醫療工作時，每到傍晚和禮拜天，閒暇時候，都和志願軍的傷病員們一起玩，一起說笑，乍回來時，感到空落落的，總是想再回到前方去，閻大夫頻頻的說：「眞是磨滅不了的印象！」他表示要更加强自己崗位上的工作，支援在朝鮮的志願軍，如有機會，還想赴朝爲志願軍傷病員服務。

劉熙融護士

劉熙融在市立護士學校畢業，現在是總醫院的護士。她曾經參加過抗美援朝志願醫療隊第一大隊；在艱苦的工作環境裏和英勇、可愛的戰士們生活在一起，把她鍛鍊得更剛强、更勇敢、更熱愛祖國。因此，在愛國競賽公約運動中，她光榮的得到了一九五一年度市級一等勞動模範的稱號。

兩年多以前劉熙融並不是像今天一樣的，當時她崇拜美國的「物質文明」，一心想總有一天要到美國去留學。解放後經過了逐步的學習，她漸漸批判了自己的錯誤思想。直到去年六月美帝國主義發動了侵略朝鮮戰爭的事實給了她一個活生生的現實教育。她認識到美帝國主義是朝鮮、中國和全世界愛好和平的人民的死敵！她重新學習了美帝侵華史，掃除了麻痺太平思想，深深感覺到「是敵人就要消滅它！」所以，當她自己光榮的被批准爲抗美援朝志願醫療隊第一大隊隊員的時候，她歡欣的睡不着覺。

她在前方工作時，第一個耐心護理好從胸中取出子彈的戰士劉希蘇，消除了戰士們對大手術的顧慮。她不但自己努力工作，而且設法把技術教給當地經過短期學習的護士們，並且和她們學習怎樣和戰士們接近。戰士喜歡坦率，她就不墨守「不許坐在病人床上」「不許吃病人飯」的成規，和戰士們親密的共同生活在一起。爲了叫手術後的傷員能睡得更舒服，她動員大家到一里多外的所部去揹沙草袋，在零下若干度的天氣裏她們每人揹五、六十斤一個的褥子，手凍木了，但是這些年輕的女孩子心裏可熱情。護理工作以外她們還給戰士們念報。新年時爲了叫傷病員更高興，她們準備文娛節目，請長在院子裏練舞，到廚房去排劇……所以當她們回來的時候，戰士們哭了，現在仍不時有戰士從前線寄來的信和像片。這些增加了她的愛和恨，不斷的鼓舞着她的工作熱情，她要在後方努力工作，認眞執行愛國公約，以不辜負戰士們在前線浴血保衛着的和平幸福生活。

二十五日，志願軍出國一週年了。想起這天，劉熙融就回憶起她接觸過的那些可愛的戰士們。她相信，中國人民志願軍有一個光輝燦爛的十月二十五日，還會有一個更光輝燦爛的勝利紀念日！中國人民志願軍的威力會迫使美帝好好談判，但是，如果不然的話，那麼叫它的侵略軍在朝鮮全部殲滅吧。

我要向志願軍學習

志願醫療隊三大隊代隊長 劉文清

「抗美援朝，保家衛國」，這是一個多麼神聖而偉大的任務，通過了報紙雜誌以及各種宣傳的介紹讓我更了解到這個任務重大和光榮，「不能再延誤了，行動起來罷！」最後在我自己的認識下開始這樣的要求自己。這個要求終於實現了，我愉快而興奮的接受了這個任務，用我僅有的一點特長——[illegible]戰爭中一點力量。我們個人這一點點的力量是非常微小的，但是在參加了前方工作的實踐中，由我們個人力量的微小而認識到集體力量的偉大，就感到這一次的工作對我來說不僅是一個任務而是上了一大課，一個不能用任何方法取得的和在教室、學校、醫院裏不能上的一大課。牠讓我認識了一些新東西；告訴了我誰是最可愛的人；告訴了我甚麼叫階級友愛，甚麼叫國際主義；讓我認識到新中國的偉大和未來的光榮前途。「中國人民站起來了」這句話也讓我由這次工作實踐裏更深刻的認識到了。我深刻的體會到：一個醫務工作者應該怎樣工作和服務，應該爲誰服務。

我們在工作中深深的感到多醫好一個傷病員，就是在美帝的心臟上多刺了一把刀，早一分鐘醫好一個傷病員就等於把美帝早擊退一分鐘，也就是把人類的幸福早帶來一分鐘。我們深深感到我們工作性質的重要和光榮。就是說我們有了機會能夠和我們最可愛的人們生活在一起，他們的痛苦就是我們的痛苦，他們愉快的生活着，我們也笑了。這是骨肉相連和情感的交流。這不僅是休養員和醫務員間的情感的交流，而是全中國全世界人民力量的洪流。這個洪流會摧毀一切的惡勢力，會灌溉了全世界到處開遍了美麗的和平鮮花，結成千千萬萬勝利的果實。和休養員在一起生活，使我認識到了志願軍的崇高品質，他們甚至在手術台上從麻藥醉來時還在喊抓俘虜。臨別前，他們向我們保證要到前線奮不顧身作一個猛攻堅守的鋼鐵戰士，要與陣地共存亡來報答我們的關懷。其實我們的心裏呢，也早就下了決心，一定要更努力的工作和學習，來報答他們這樣忘我的保衛着我們的這些英勇的行動。

通過這樣的一大課，我們要在今後工作中向志願軍的崇高榜樣來學習，努力工作和學習，要把我本身還存在着的一些不正確的思想意識克服，更大的增加一份抗美援朝的力量，來紀念這抗美援朝志願軍出國一週年的日子。

紀念志願軍出國作戰一週年

國際醫防大隊隊長 吳廷椿

今年五月我被批准參加了中國紅十字會國際醫防隊，我懷着興奮而愉快的心情走上了新的工作崗位。三個月的新生活，對於我是有着重大的教育意義，由於接觸了對祖國貢獻最大我們最親愛的兄弟——人民志願軍，使我深刻的認識到新中國的光明遠景並愈益堅定了勝利的信心。

過去國民黨匪軍給我的印象太壞了，因此我對軍人總有些畏懼。可是這一次和志願軍朝夕相處了三個月，我對他們高貴的品質有深刻的體驗與認識。把我存着的一點點疑懼打消了，從思想上向他們靠攏了，不再和他們「見外」了。人民志願軍大多數是來自田間的純樸農民，其次就是工人，他們對階級立場站得無比的穩固，對革命事業是無限的忠心。在打擊敵人上表現了堅決與勇敢，有的戰士爲堅守陣地被汽油彈燒燬了面容終於守住陣地，有的戰士爲追擊敵人赤脚涉過冰河，對自己同志却有無限的熱愛，有的人爲搶救負傷的戰友，滾下山坡摔斷了脊柱，保全了戰友的生命。而最使我受感動的，是這些英雄對自己的負傷毫不抱怨也不居功。他們只有一個共同的希望：早日復原，重上前線，消滅更多的鬼子。看了志願軍的這些，想到自己工作在安全而安適的大城市中，拿着高厚的薪金，有時還鬧鬧情緒，參加了手術隊也是在嚴密保護之下，妥善照顧之下，做了一點點事情，和戰士比，我[illegible]烈的抗美援朝運動中我顯得太小了，我太自私了。

我深深的體會到了志願軍的英勇、勤勞、有崇高的理想，對敵人是無比的憎恨，對自己人是無限的熱愛，執行着[illegible]的抗美援朝保衛[illegible]的戰爭。有全國人民做後盾，一定能獲得最後勝利。

今天抗美援朝的戰爭尚未結束，在出國作戰一週年的紀念日中，我向祖國[illegible]：「我將身體與技術完全獻給親愛的祖國，需要我，我立刻走到那裏。」

在朝鮮的四個半月

中國紅十字會國際醫防第三大隊第一隊 吳宗璜

在前方我參加的是傳染病科和保健工作組工作，任務是繁重的，然而一切新鮮事物都在鼓舞着我們，首長們的關切是這樣的週到，我們忘記了自己，我們只想工作。我們的工作就是給志願軍英勇負傷的戰士治療，要儘快使傷員們恢復健康，重新拿起槍桿。

美國空中强盜們隔不了一兩個小時就要來騷擾，起初是有些緊張的，但是當我們看到堅毅的志願軍傷員，我們的緊張馬上變成沉着，我們照常動手術，照常開會，照常歌唱。我們醫護人員和勤雜人員團結在一起，到開飯鐘點保證千多個傷員都吃上飯，保證飯菜不涼，當我能夠親手給傷病員打菜送飯時，我眞感到無上光榮。我們一共才十八個人，我們不但保證不出醫療事故，還降低了死亡率。

首長的體貼，負責，部隊同志的鑽研苦學都使我深深感動。爲了祖國，部隊衛生工作同志是多麼勇於改進，勇於接受意見！當他們聽我們講完技術課，提出改善環境衛生的辦法後，很快就在飯食裏面消滅了蒼蠅；隔離工作過去作得不好，他們聽完大課馬上着手改進，現在那兒的隔離工作比後方的還要嚴格些。

一切都是新鮮的，新鮮的事物教育着我們。保衛我們偉大祖國，保衛我們的幸福生活和保衛世界和平的最勇敢和最可愛的人民志願軍，每個人都有着高尚的革命品質和嚴守紀律的堅苦作風。受了傷，他們不下火線，染了病，他們依然堅持不掉隊；在病牀上，他們只有一個希望：趕快治好病，重上戰場！

他們的希望也正是我們的責任！然而志願軍的傷員同志們是非常謙虛和熱情的，當我們給他們服務——比方端飯、擦澡之類——時，他們都表現得十分不安。我身體胖一些，查病房的時間一長就會出汗，傷員同志們每當看見我流汗時就拒絕我看病，他們說：「你們由祖國老遠來到這兒，太辛苦了！」他們把祖國人民送給他們的慰問袋打開，揀最好的東西送給我們，他們的誠懇和堅決叫我們沒辦法不收下。在四個半月的時間裏，我沒有看見也沒有聽說有哪個傷員和醫院工作同志有過衝突。我們接受過這樣一位光榮的傷員：他的面孔全都被美帝侵略者的汽油彈燒糊了，傷口長好的地方結起白色的疤痕，他躺在床上不聲不響地忍耐着，當我們給他注射盤尼西林時，他常常拒絕，他說：「還是把這麼貴重的藥品留下來給重傷號用吧！這是祖國的財產！」你能說甚麼呢，同志？這些最可愛的人都是這樣。

四個半月，在朝鮮，對我眞是一生也忘不了的光榮。在那兒，我有機會重新認識了祖國、人民志願軍和我自己，我所受過的任何教育都沒有在前線受到的教育更多更大。從朝鮮，我帶回來的是信心，是勇氣，我要更好地鑽研業務，做好工作。

以增產捐獻的實際行動加强抗美援朝！

紀念中國人民志願軍出國作戰一週年

工商聯主委 李燭塵

去年今天，美帝國主義侵略者和它的幫兇們正以兇暴的武力向全朝鮮進行侵略，不但夢想着征服全朝鮮，並且還妄想進窺我們祖國的東北邊疆。在那個時候，熊熊戰火已經燃燒到鴨綠江畔，美帝的飛機也不斷侵入我國的領空。我們中國人民，爲了保衛我們祖國的安全，爲了幫助兄弟之邦的朝鮮人民挽救危難，在中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會號召下，組成了中國人民抗美援朝志願軍，在去年今天英勇的渡過了鴨綠江，和朝鮮人民軍並肩向美國侵略軍隊作英勇的戰鬥。因爲這一支有生力量是基於維護正義而出發的，所以在人民志願軍參加了援朝戰爭的不多幾天，就把美帝侵略軍隊從鴨綠江畔一直趕到「三八」線去，並且不斷給美國侵略者以沉重的打擊，雖然撤換了統帥，拉來了附庸國的砲灰，仍然不能挽回其必敗的形勢。根據新華社朝鮮前線十月十九日的報道，自去年十月二十五日到現在，中國人民志願軍參加抗美援朝戰爭一年當中，殲滅敵軍已達三十八萬人。這些輝煌偉大的成績，是我們中國人民志願軍和朝鮮人民軍，在愛護祖國和維護國際正義的偉大精神下，以堅苦卓絕英勇奮鬥的行動獲得的。在紀念中國人民志願軍出國作戰一週年的今天，我們應該首先向朝鮮前線的全體志願軍和在後方的烈軍屬致以崇高的敬意。

我們天津市工商業界經過了不斷的學習，在政治上的覺悟程度逐漸提高。自從美帝發動侵朝戰爭後，更清楚地認識了美國侵略者猙獰兇暴的眞面目，更加深了對美帝卑視蔑視仇視的心情。在美帝侵朝戰火燃燒到我們祖國邊境，迫使我們中國人民不得不奮起抵抗的時候，全國人民普遍的激發了高度的愛國熱情，紛紛把對美帝的新仇舊仇化爲力量，以各種實際行動來抗美援朝。我們天津市工商業首先在五〇年十一月三十日組織了四萬三千人的抗美援朝示威大遊行，把多年來被帝國主義壓迫剝削而積在心頭的憤怒，通過這一行動充分發洩出來。這一行動不但得到毛主席的復電歡迎，並且帶動了全國各地工商業界一致起來熱烈響應，讓美帝知道了我們愛國工商業者已經和全國愛國人民一致團結起來，結成一條比過去更加鞏固的反對帝國主義侵略的統一戰線。我們天津市工商業界在舉行了抗美援朝示威大遊行的同時，簽訂了集體的四項愛國公約，繼又深入檢查補充修訂，各行業也紛紛自行簽訂了本業的愛國公約。在五一年六月一日抗美援朝總會發出捐獻抗美援朝武器號召以後，我們天津市工商業界首先起來響應，爭取了全國第一號飛機的光榮，並且紛紛自動自覺的掀起愛國高潮，在半個月的短短時間內，就完成了初步捐獻武器代金五百七十四億餘元的數字，可以購買飛機三十八架有餘，在全國範圍內起了帶頭作用。但是，在那個時候，我們只是想盡我們的力量把援朝武器提前捐獻出來，趕快送到前線去，增加中國人民志願軍作戰的力量，早日把美帝打垮，而沒有很好的體會抗美援朝總會六一號召的精神，把捐獻運動結合增產節約、改善經營深入繼續下去。我們發覺這個缺點之後，馬上進行了檢討，重新把力量組織起來，一面響應津市各界人民在慶祝「九三」抗日戰爭勝利六週年紀念大會上把捐獻武器目標提高到一百架飛機的號召，把捐獻運動提高一步，一面爭取早日實繳捐獻武器代金，充實前線作戰力量。我們爲了迎接十月一日第二屆國慶節紀念，在九月卅日實繳了武器代金六百餘億元，完成了工商業界全部捐獻飛機八十架的半數，在十月二十四日爲了迎接中國人民志願軍出國作戰一週年的紀念，又把實繳代金款額增達九百餘億元，完成了全部捐獻總額的百分之七十五以上。這些行動都是我們天津市工商業界高度愛國熱情表現，也是中國人民志願軍刻苦耐勞，堅決果敢的戰鬥精神和一年來無數次的偉大勝利鼓勵了我們，感動了我們，教育了我們的結果。

但是在我們今天紀念中國人民志願軍出國作戰一週年的時候，美帝侵略者不但沒有接受屢次慘重失敗的教訓，仍然在積極進行無恥的侵略，它不但在舊金山會議上强迫其僕從國家一起簽訂了非法的、片面的單獨對日和約，打算奴役日本人民和重新武裝日本作爲繼續侵略中朝的工具，並且以無恥的挑釁行爲來阻撓拖延朝鮮停戰談判，另一方面强佔我們的領土台灣，阻碍我們解放事業的進行，這些事實充分說明美帝國主義決心與中朝人民爲敵。我們應該提高警惕，加强抗美援朝工作，來爭取戰爭的最後勝利。

因此，在今天我們特向全市工商業界提出要求：我們要認眞地執行抗美援朝總會「關於紀念志願軍出國作戰一週年並加强抗美援朝工作的通知」，繼續努力普及深入完成我們結合增產節約改善經營的捐獻計劃，我們要爭取在十二月以前完成捐獻武器代金的實繳工作，把捐獻武器早日送到前線去。另一方面我們要認眞的檢查愛國公約，使每一戶都能切實遵守，認眞執行，同時更應做好擁軍優屬工作，使前方戰士得以安心殺敵。

最後讓我們歡呼：

中國人民志願軍萬歲！

中華人民共和國萬歲！

中國共產黨萬歲！

毛主席萬歲！

用努力繳納愛國捐款的實際行動 紀念人民志願軍出國作戰一週年

工商聯副主委 畢鳴岐

中國人民志願軍自去年十月二十五日開赴朝鮮戰場抗擊美國侵略軍，到今天整整一年了。在這一年當中，經過了五次大的戰鬥，無數次小的戰鬥，前後殲滅美軍共達三十六萬餘名，創造了中朝人民歷史上不可磨滅的輝煌的勝利偉績。

中國人民是酷愛和平反對戰爭的，志願軍赴朝作戰是爲反對侵略，保衛世界和平，援助被侵略的兄弟鄰邦。這種保家衛國抗美援朝的正義行動，是由於共產黨和毛主席的愛國主義與國際主義教育的結果。

由於中國人民解放鬥爭的勝利和志願軍赴朝作戰取得的輝煌勝利，更鼓舞了全亞洲人民和全世界被壓迫人民爲解放鬥爭的決心，和平民主陣營的力量更日益發展和鞏固。美帝國主義自將它的侵略魔掌伸入朝鮮以來，今年至明年的軍事預算超過一九三九年預算的十四倍，造成嚴重的經濟危機，出國侵略的士兵厭戰情緒更日益高漲，使侵略陣營內部也產生了分崩離析的現象，這些事實，都是中朝人民部隊給侵略陣營以有力的打擊的結果。這些事實更證明了志願軍不僅是抗美援朝衛國保家的英雄，也是解放朝鮮人民，保衛世界和平的功臣。他們的功勛，將是人類史上最閃耀最光榮的一頁。

我們工商業者能在後方安居樂業，是志願軍帶給我們的幸福。他們爲了祖國的安全和我們的幸福，站在反侵略的最前線，忍飢耐寒，浴血奮戰。對於擁有這樣偉大榮譽的人，我們應當用努力增產，節約浪費，積極捐獻，來支持他們作戰。並要訂好愛國公約，不斷的檢查修訂，提高愛國思想，做到有計劃的經常捐獻，使國防力量逐日增長，加速擊潰美帝國主義的侵略行爲，求得朝鮮人民的早日解放。

津市工商業者，在愛國運動上已表現了一定的成績，曾經受到全國各地的重視。但我們切不可以此自滿而鬆懈，要時刻警惕深思，沒有抗美援朝，也就沒有工商業；倘若不是中國人民志願軍在朝鮮反侵略的最前線與敵人作戰並不斷地取得勝利，今天我們工商業的繁榮是不可能的。爲了很好地紀念志願軍出國作戰一週年，報答他們犧牲自己，保衛我們幸福安全的偉大精神，爲了慶賀他們在艱苦中英勇殺敵取得的勝利，我們工商界應該用努力繳納愛國捐款的實際行動，來作爲紀念志願軍出國作戰一週年的獻禮！只有這樣，才能問心無愧，才能對得起我們的志願軍。

增產捐獻是我們工商業者的任務

工商聯執委 朱[illegible]蘇

我們敬愛的中國人民志願軍出國作戰一週年了。在這一年當中，人民志願軍英勇奮戰，創造了許許多多輝煌戰績，把美帝國主義侵略軍和它的幫兇們從朝鮮北部的廣大地區趕了出去，粉碎了美帝國主義擴大侵略的企圖，進一步鞏固了祖國人民勝利的果實，保衛了祖國的國防，同時鼓舞了全世界被壓迫人民爭取解放的信心。中國人民志願軍的英雄行動，是史無前例的，是使我們永遠感念難忘的。

美帝國主義在朝鮮雖已受到中朝人民部隊沉重的打擊，但它並沒有接受它所應得的失敗教訓，仍然不斷擴大它的侵略罪行。單獨對日媾和，武裝日本，以及破壞朝鮮停戰談判，就是它的罪行的具體表現。因此，在美帝國主義還沒有完全消滅以前，我們要提高警惕，不能因爲勝利而放鬆我們的責任。全國人民正在各個不同的崗位上貢獻一切力量，加强抗美援朝運動。我們工商業者在抗美援朝運動現階段中的任務就是增產捐獻，我們要在愛國覺悟的基礎上完成這個任務。增產捐獻並不是單純的爲捐獻而增產，也不是爲捐獻而捐獻，而是應在祖國經濟建設的高潮中以實際行動結合三大運動，結合工人羣衆的力量，通過增產捐獻發展生產，以促進祖國工業化的早日實現，這才是增產捐獻的眞義，也就是我們工商業者支援人民志願軍出國作戰，共同肩起保家衛國的神聖責任的具體任務。

工商業者積極開展愛國增產捐獻運動

謙祥益加强經營

在勞資雙方加强團結、深入抗美援朝偉大愛國主義的教育下，謙祥益辰記的增產捐獻運動大力展開了。

響應抗美援朝總會的號召，天津市花紗布綢業決定捐獻飛機兩架後，謙祥益辰記和保記捐獻了四億九千萬元（辰記二億四千萬元，保記二億五千萬元），幾佔花紗布綢業捐獻的六分之一。通過這一次捐獻，大大地鼓舞了辰記的經營信心，勞資雙方於八月間展開了爲期兩個月的愛國競賽公約運動，這一次競賽的結果，把業務向前推進了一步。十月間再次展開爲期三個月的競賽，並於同時決定貫徹增產捐獻的原則，在超額營業額的純益中提出百分之五十作爲捐獻。辰記預定在三個月中達到超額營業額三十億元，如果以超額營業額的毛利爲百分之十計算，純益額將爲一億八千萬元，因此捐獻額將爲九千萬元。競賽展開後，營業額日趨增加，勞資雙方現正爲爭取超額，爭取完成捐獻而努力。

在同時，謙祥益辰記響應天津市工商聯的號召，於九月份開始以營業額百分之二捐獻，九月份的捐獻已經完成了，總額是六千九百二十五萬元。但是，這還不夠，確定以營業額百分之二爲捐獻的數字，是爲了確定增產的目標，更大的增產是應該爭取的，因此確定更大的捐獻數字，通過確定與完成更大的捐獻數字，也就是在推進更大的增產。謙祥益辰記因此於十月二十一日首先響應花紗布綢業公會的號召，把捐獻額提高，把努力的目標提高，推進業務更加向前發展，從十月份起辰記決定以營業額的百分之三捐獻，十月一日至二十日的營業額爲十九億一千萬元，已提出了百分之三即五千七百三十萬，於廿二日捐獻了。

謙祥益辰記的愛國競賽公約運動正在火熾地展開，謙祥益辰記在愛國主義的教育下，增產捐獻運動大力展開，政治覺悟提高了，這是謙祥益辰記勞資雙方熱愛祖國的具體表現，也是進一步搞好業務、加强經營的最大推動力。

爲了保證增產捐獻這一光榮工作的勝利完成，謙祥益辰記在業務上展開了大力的改進工作，首先決定：一、在現有的基礎上，擴大城鄉貿易業務，從擴大代購代銷的業務面，使代購代銷業務深入到華北各地，並繼續向其他地區展開。二、健全花紗布綢業門市聯合採購社，貫徹天津市棉織品專業會議的精神，從做好購銷計劃做起，逐步走上有計劃的經營道路。

不使一戶晚繳武器捐款 電料業第十五小組長積極帶頭

鳳明電氣商行是天津市電料業公會第十五小組組長。該號在抗美援朝捐獻飛機大砲運動中，一向表現積極，每次都不等公會發下捐獻繳款單，自己就早早把款準備好，等一接到通知，隨時就把款送到公會，及時納庫。該號不僅自己早作準備，掌櫃的陳鳳山先生並且領導清全小組，十八戶中每次幾乎沒有一戶欠款的。偶爾趕上有個一戶兩戶一時沒有現款，陳掌櫃的若自己有錢，二句話不說就給墊上了；就是自己也沒有現款時，也總東借西湊的把款墊上，按時送到公會，絕不誤時。

電料業以前是按納稅額的大小提成捐獻的。自九月份起，爲了響應津市工商聯的號召，決定以營業額的百分之二作爲捐獻標準。陳掌櫃爲了爭取更多的營業額，多捐獻，自己出去做活時，比以前做的更加仔細，處處都想法替主顧省材省料，而且態度特別好。每當他的少掌櫃的或是小徒弟出去做活時，他總是再三囑咐他們，做活要仔細，不要馬虎，不要糟踏材料，人家的壞材料必須要交代清楚。由於他這種認眞負責的態度，博得河東李公樓中街一帶廠家的信任，每次有活都去找他。使他家九月份的營業額立刻由二、三百萬元，增加到五百餘萬元。九月份他家的捐獻額超過了十萬元，比七、八兩月份超過兩倍以上。

陳掌櫃雖然不識幾個字，對於抗美援朝運動却認識得很清楚。他說：「咱抗美援朝爲的是啥？就是爲了要過好日子！捐獻飛機大砲、支援前線是我們應盡的義務，別的可以不辦，捐款可不能不早繳。」

棉花工業公會爭取超額

津市棉花工業同業公會一共有一七八戶會員，在全市工商業中是較小的一個行業。該業在今年六月十三日響應抗美援朝總會捐獻飛機大砲的號召，捐獻了五千一百十五萬七千元，後來又增加了一百一十八萬四千元。在今年九月底迎接國慶時，該業永泰興等十四家會員商號帶頭預繳了九月份的一部分捐款四千萬元。工商聯公佈按照營業額百分之二的捐獻計劃後，該業公會發動會員，在愛國主義的認識下，踴躍捐獻。截至十月二十二日止，該業除前預繳的以外，已實繳了一億一千四百萬元，並希望在最近全部按照標準完成。

在捐獻計劃上，該業因爲目前棉花原料不够充分，因此未能作出業務競賽與增加生產的辦法，但現在正與有關方面商洽解決辦法，爭取結合增產節約來訂好捐獻計劃。

棉花工業捐獻的數字並不大，但在本市小行業中來說，公會很重視捐獻工作，因此在該業主委張致揚、副主委李捷三、劉鳳元的領導下和永泰興等會員戶的帶頭繳款下，推動了捐獻，發揚了愛國熱情。他們表示：目前按照百分之二的營業額標準捐獻是沒有問題的，倘若原料問題解決之後，還爭取按百分之三的營業額計算。

車具業提高了會員自覺

車具工業公會有一百六十五家會員，他們都是做自行車零件的小型工廠，並且有一部分是家庭手工業，按照九月份營業額百分之二估計，約可捐獻八千至九千萬元。截至十月二十三日已經有八十六戶繳了款，共計七千萬元，剩下的七十五戶大半是小戶，也正在陸續繳納中，可能完成應捐獻的數字。

車具業工業公會的組織只有四個職工，一位秘書，一位管會計統計，一位外勤，一位勤務。自從華北區城鄉物資交流展覽會開幕後，有兩位參加了天津貿易團與交易所的工作，公會內剩下兩人，如果靠着他倆去發動一百六十五戶繳款，實在是困難。那只有依靠會員們自願自覺的繳款。華昌祥鐵工廠就是自願自覺繳款的一個典型，這家在今年上半年生意很不好，是會費最低（十二斤小米）的會員，第一次捐獻只認捐五萬元，還分兩次繳。今年下半年生意好轉了，按照營業額百分之二計算，九月份應捐一百九十萬零二千七百元，公會規訂十月二十日以前繳齊，在十九日那天派專人冒清大雨到公會將應捐款項一次繳清。車具工業公會全體會員將在自願自覺的基礎上，完成九月份捐獻的任務。

信和隆帶動了煤油商業

本市信和隆油行對捐獻飛機大砲愛國運動在該業（煤油商業）中是起了帶頭的作用。在全市工商業第一次捐獻運動時，煤油商業全業認捐了六千三百多萬元，信和隆油行首先自願認捐了六百萬元，帶動了其他幾家大的同業，使全業的捐獻數字得以光榮完成。該號在工商聯號召自九月份起各業均按營業額捐獻百分之二的辦法後，又如期繳納了三百四十九萬五千五百元。據該號經理李竹勛表示：在解放初期我對共產黨的政策的確有顧慮，但是後來看到種種事實擺在那裏，不能不承認現在的政府眞是替人民辦事的，徵收各種稅款，可以說是取之於民，用之於民。自從抗美援朝運動掀起高潮，本號勞資雙方都對於時事有了相當認識，因此本年七月四日自動的捐獻飛機大砲款六百萬元，在本行業帶頭完成任務，也算盡我們的愛國心情。爲了加强國防力量，早日把美帝侵略者打垮，九月份該行又響應了工商聯捐獻辦法，已如期完成，今後並保證按月如期完成捐獻計劃。

提早完成工商業界捐獻總任務

工商聯常委 李鍾楚

今年六月一日，中國人民抗美援朝總會發出捐獻武器的號召，我天津市工商業界首先響應這個號召，組織了全市工商業戶，普遍深入地發動羣衆，努力捐獻，直到現在爲止，總任務的百分之七十五業已完成。爲了迎接中國人民志願軍出國作戰一週年這一偉大紀念日，我們應該更加努力，把全部的任務提早並超額完成。我願趁此機會貢獻一些意見。

第一、要從思想上去發動。要明確認識這一個捐獻運動是一種愛國運動。這是貢獻我們一切力量支援前線，保衛祖國、保衛世界和平的光榮任務。不可單純地從經濟觀點、任務觀點出發，而要與熱愛祖國、反對侵略的政治熱情緊密聯系。特別是工商業者，要認識自己的責任，要自問以往在革命工作中，曾經盡過怎樣的貢獻。更要了解到這是給我們每一個人的考驗，是不是我們眞正跟着工農階級，對革命事業能補貢一點力量？這些都是我們必須在思想上明確的問題。

第二、要從羣衆方面去發動。首先要認清捐獻運動是一個羣衆運動。要掌握住古人說的「天下興亡，匹夫有責」這一句話的精神，普遍深入地推動到每一角落裏，每一個行業，每一個工商戶，乃至每一個人，都不留一些空白點。同時更要推動羣衆力量發掘羣衆中積極分子合力來推動，不可單槍匹馬，單純倚靠自己。例如有些同業公會負責人，他自己力量有限，便誤認爲絕對無力推動羣衆，實則只要一發動羣衆，大家合力來做，自能順利展開。但是，個人也不可置身事外，流入官僚作風。例如開了一次大會，把這個運動交了下去以後，便不去推動，不去檢查，聽其自流，等到成了擱置狀態，又誘過羣衆不能好好奉行。或是負責人自己不去推動，完全用老一套辦法交給秘書或一般工作人員去辦，這些人也照樣地用一套公文式發下去。這些都只能阻碍運動的進行，必須趕緊檢討和糾正的。

第三、要與事業經營結合起來。我們要認清這個捐獻運動是增加國家財富的一種積極運動。要把這種運動與整個的增產節約、愛國公約結合起來。要增加生產、節省物資是要倚靠工人同志的，但在勞方努力增產節約的同時，資方也要積極地開展業務，努力經營並儘量節省浪費。勞資雙方必須配合起來，才能搞好這個捐獻運動。再要了解在朝鮮戰爭還沒有結束的時候，這個捐獻運動不是能停止的，這是一種經常的工作。不要冒一時的熱氣，無計劃地進行，影響到企業本身的營養。

總起來說，本市捐獻的成績是不錯的。不過局部工作做得不够，也有力量沒有盡到的。又如第一期捐獻時，大型企業起了帶頭作用。這一次九月份的捐獻數字，小型企業已超過了二百億元以上，大型企業却沒有像第一期時發揮帶頭作用。我希望還要加一把力，再把大家的情緒振作起來，繼續地努力。

過了十月二十五日這一個偉大的紀念日，我們還要檢討一下這個捐獻運動的成績，做一個總結。希望各大企業，各大行業按照自己負担的能力，營業情況並參考過去捐獻的數字，再提出增獻的架數。中、小行業應按照營業額百分之二的最低標準，深入動員，按月完成任務。我希望大家在這個紀念日以後要根據總結，再作一番細緻深入的佈置與普遍的推動，提早並超額完成我們工商業界捐獻的總任務。

以預繳武器款作爲我們的獻禮

花紗布綢業主委 葉聘之

十月二十五日是中國人民志願軍出國作戰一週年的紀念日，我們熱烈慶祝一年來抗美援朝的偉大勝利。

我們知道，後方的人民得以安居樂業，工商業能以安心生產和發展，都是我們英勇的人民志願軍艱苦作戰，流血犧牲給我們換來的幸福。我們感謝志願軍，敬愛志願軍，我們要貢獻一切力量支援他們，要以擁軍優屬，增產捐獻的實際行動鼓舞他們！

我們花紗布綢業檢查一年來的抗美援朝工作，雖在宣傳教育方面做的還不够普遍，但由於各委員組長的努力，和一般會員覺悟的提高，本業首先在本年第一期發動捐獻飛機大砲運動時，在津市商業界中起了帶頭作用。在八一建軍節，又捐贈給烈軍屬麵粉一千袋，並修訂愛國公約，充實了內容，包括改進經營部分：㊀開展業務競賽，如謙祥益辰記、敦慶隆等商號在展開競賽後，營業額增加了百分之三十至四十，發揮了職工的偉大力量。㊁組織聯合採購，全行業按門市、內局批發、小批發和擴販市場四個類型組成了四個聯合採購社，減低了成本，增强了計劃性。㊂革除陋規惡習，取消加尺、放尺、老尺的虛偽作風，建立了不騙人、不賣假貨的眞實作風。

在執行增產捐獻計劃方面，我們響應工商聯的號召，按營業額百分之二的原則推動，經過委員會、組長會、片會以及會員大會，啓發了會員的愛國思想，因此全體會員都不强調困難，在很短的時間內順利完成了十八億一千萬元的捐獻數字，於十月十五日集體繳款，並舉行示威遊行，宣傳深入抗美援朝工作，受到沿途市民熱烈歡迎。現在爲了進一步做好捐獻工作，一般大型商店如謙祥益，華竹等很多會員都自動將捐獻數額提到百分之三，同時全體會員一致保證穩定物價。

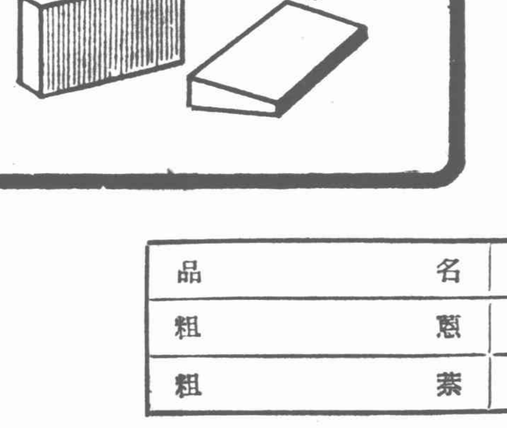
在這偉大的紀念日，我們天津市的工商業者爲了鞏固了以往的光榮成績，準備要完成九百億的捐獻數字，因此我們動員花紗布綢業全體會員預繳十月份的款額，作爲這個紀念日的獻禮！

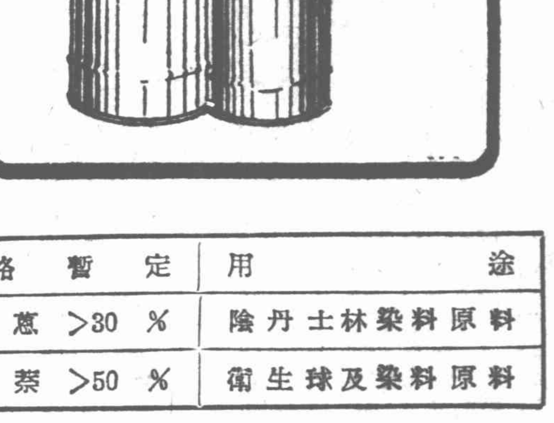
擴大交流發展生產充實抗美援朝力量

東北人民政府工業部

本鉄 商標

本溪煤鉄公司





耐火材料種類 矽石火磚 半矽石磚 耐酸質磚 高鋁火磚 粘土火磚 各色火泥

各種粘土火磚化學成份及物理性質

種類	化學成份 氧化矽	氧化鋁	氧化鐵	氧化鎂	氧化鈣	灼熱減量
超級粘土火磚	47—50%	48—50%	1.5—2.5%	0.5%以下	0.5—1.0%	01—0.2%
特級粘土火磚	47—51%	46—48%	2—2.5%	0.5%以下	0.5—1.0%	
一級粘土火磚	47—52%	42—45%	2.0—3.0%	0.5%以下	0.5—1.0%	
二級粘土火磚	50—56%	35—42%	2.5—3.0%	0.5%以下	0.5—1.0%	
矽石火磚	93%以上	1—2%	2.6—1.2%	微量	1.5—3%	

物理性質 耐火度	氣孔率	眞比重	容積比重	荷重軟化	常溫耐壓
攝氏1750—1770度 SK34—35	15—20%	2·75—2·80	2·2	攝氏1430—1600度 (2Kg/cm2)	
攝氏1750度 SK34	21—22%	2·7—2·8	2·1—2·15		200Kg/cm2
攝氏1730度 SK33	22—25%		2·0—2·1		200Kg/cm2
攝氏1710度 SK32	23—26%		1·9—2·1		150Kg/cm2
攝氏1710—1730度 SK32—33	23—27%	2·33—2·38	1·7—1·8	1650度 (2Kg/cm2)	

耐火材料：粘土火磚　矽石火磚　粘土火泥　矽石火泥

鋼類：各種鉎刀

副產：蒽　萘

各地聯絡處

上海：電報掛號一二〇〇〇　電話：六八二六〇　東湖路五十一號　東北工業部上海營運處

天津：電報掛號一二八八　電話：三〇九〇七　鎮南道九十八號　東北工業部天津營運處

瀋陽：電報掛號三三〇五　電話：二五一五三　南市區十一緯路二二〇號　本溪煤鐵公司辦事處

各地經銷處

本溪：長途電話四六九　電報掛號四八四二　分機十二號　十三號　九號　電話總機五三一　三一四　東北本溪市本溪煤鐵公司經理處業務科

各地：中國工業器材公司經銷

品名	規格暫定	用途
粗蒽	含純蒽 >30 %	陰丹士林染料原料
粗萘	含純萘 >50 %	衛生球及染料原料

鉎刀說明書

1.特徵：本廠選用電爐產的炭素工具鋼含炭在1·0%——1·3%間。
2.種類：粗，中，細，油，方鉎，平鉎，圓鉎，半圓鉎，三角鉎數種。
3.平均硬度：平均硬度尖部49·根部65·中部65·把部30·（Shore硬度計）。
4.包裝法：不論方鉎，圓鉎，平鉎，半圓鉎，三角鉎，均以六把用油紙包紮裝入特製盒內盒外註明種類尺寸封固之，每大箱裝144把，即24盒，故買者點數較爲便利。
5.尺寸：每種鉎有4吋，6吋，8吋，10吋，12吋，14吋，16吋。

鉎齒尺度

種類＼長目別	10m/m間之條數 100 上目	100 下目	150 上目	150 下目	200 上目	200 下目	250 上目	250 下目	300 上目	300 下目	350 上目	350 下目	400 上目	400 下目	角度 上目	角度 下目
粗	14	12	12	10	10	8	9	8	8	7	7	6	6	5	70	
中	19	16	17	14	15	12	13	11	11	9	10	8	9	8	72	50
細	28	23	25	2'0	22	18	19	16	17	14	15	12	14	12	75	
油	45	36	38	31	34	28	30	24	26	21	23	1·9	21	27	80	

慶祝華北區城鄉物資交流展覽會勝利開幕

寄語朝鮮前線志願軍英勇戰士：祖國人民都在熱烈支援你們！

為支援偉大的正義戰爭 提前完成本月生產任務

敬愛的志願軍同志們：

十月二十五日是志願軍出國作戰一週年紀念日，為了慶祝這偉大節日，我們全場職工都以歡欣鼓舞的心情提出了保證，保證把本月份的生產任務，提前三天——四天完成，來作為紀念的禮品。敬愛的志願軍同志們！你們為了祖國人民的安全，為了保護我們邊境國土，不讓侵略者接近我們，毅然地站在朝鮮最前線上打擊着敵人，你們這種愛祖國與人民的精神是值得我們祖國人民向你們學習的。有了你們，我們才能安心地生產，才能好好地學習，為了報答你們這種恩情，我們只有在後方作好擁軍優屬的工作，使你們在前線上安心殺敵。一年來在你們和朝鮮人民軍的沉重打擊下，美帝國主義及其僕從國家的侵略軍被殲滅傷亡就達到三十八萬七千餘人，最近你們在戰場上又澈底地粉碎美國第八軍長范佛里特所謂「秋季攻勢」。並消滅了他主力軍五萬人，這些消息傳來之後，我們高興得都跳起來。敬愛的志願軍同志們！我們為了加緊抗美援朝、支援前線，我場很多的小組都把增產捐獻、擁軍優屬、工資改革等工作訂入愛國公約中；尤其是孔慶嗣小組除了保證把本月份的經紗管緯紗管提前四天完成外，並且還保證得月以超額獎金百分之五十捐獻飛機大砲。

國營紡織機械廠梭管場全體職工

普遍推廣郝建秀工作法 積極增產捐獻支援前方

親愛的志願軍同志們：

你們為了抗美援朝保家衛國毅然出國向美帝國主義侵略軍作戰，已經整整一年了。一年來，在你們英勇勝利鼓舞下，我們在生產戰線上也獲得了更大的成績。自從青島國營第六棉紡織廠細紗車間的優秀女工郝建秀同志創造了科學的細紗工作法後，我們就開始學習她的先進經驗。我們最初學習時遇到了一些困難，產生了感覺太麻煩不一定能少出白花等懷疑思想；但是我們一想起你們在朝鮮前線冰天雪地裏，那種忘我犧牲作戰不顧吃飯的追擊敵人的忘我犧牲的精神，我們就有了克復困難的信心，很快地完成了學習任務，減少皮輥花率，消滅了壞紗，給國家積累了更多的財富。

在我們普遍推廣郝建秀工作法時期，有的老工友不信服郝建秀工作法，我們就向他解釋說：「咱們志願軍同志在朝鮮作戰，我們在後方學會了先進工作法，可以多多增產捐獻，支援前方打擊美國鬼子呀！」親愛的志願軍同志們！當他們聽到支援你們的時候，老工人馬上就非常認真地學習起來了。這些成績，完全是由於你們偉大的愛國主義精神的感召而得來的。

當紀念這偉大的日子時，我們願意向你們提出保證：繼續普遍推廣郝建秀工作法，積極增產捐獻，多多購買飛機大砲送到你們手裏，早日消滅美國鬼子，爭取抗美援朝更大的勝利，保衛祖國安全。

棉紡一廠郝建秀工作法推廣隊全體職工

保衛祖國堅決抗美援朝 深入開展愛國豐產運動

親愛的志願軍同志們：

十月二十五日，這個偉大的節日已經來到了！這是保護我們祖國安全、保護我們幸福的好日子。在紀念這個偉大節日的時候，親愛的志願軍同志們！我們不知該怎樣來向您們說出我們內心的話。我們時刻在想着：沒有您們走出千里以外英勇地和美國鬼子鬥爭，咱們家鄉那能安寧呢？咱們家鄉今年戰勝了旱、蟲、凍災，莊稼長的還不錯，穀子、玉米、高粱、棉花長的很好，棵子壯，粒顆大，一苗一苗越看越可愛，老少很喜歡；可是，親愛的志願軍同志們！這是您們在保護着他成長呀！沒有您們，縱然會成長一些，也吃不上，會叫美國鬼子給搶跑了。

這次我們光榮的來天津參觀華北區城鄉物資交流展覽會，親眼看到了祖國許多可愛的東西，我簡單的告訴您們說：我們看到了工人老大哥創造的國產第一部新式汽車、抗美援朝號拖拉機、無軌電車，還有許多新式農具，供給我們農村使用；我們看到了祖國肥沃的土地上已創造出各種作物的豐產紀錄，如曲耀離棉花每畝產到八百三十餘斤，李順達的玉米每畝產到九百八十斤，就拿我們這次來天津參觀，假如沒有你們，也是根本來不到的。

親愛的志願軍同志們！您們出國一年，消滅了十五萬以上的美國鬼子，保護了祖國的安全，現在美帝怕了，要和談，但它要手段不真心和談，同時單獨的簽訂了對日和約，積極武裝日本，正是新仇加舊恨，我們絕不能允許美帝再來繼續侵略我國。

我們要堅決抗美援朝到底，要作您們的後盾。就是在後方，我們也要做好以下工作：㈠按時繳納愛國公糧，我們的口號是：「乾淨飽，提前交」，要叫前方吃到好的；㈡繼續做好優軍代耕工作，保證你們家庭的生活和生產和我們一樣，同時還要努力超過我們；㈢堅決鎮壓反革命，鞏固後方；㈣十月底前堅決完成增產捐獻數目（全縣八億多捐款已完成百分之七十），保證多買飛機大砲，作到「後方多流汗，前方少流血」；㈤深入開展愛國豐產運動，增產糧食和工業原料，鞏固工農聯盟。

親愛的志願軍同志們！在紀念這個日子的時候，我們保證用以上的實際行動來鞏固我們偉大可愛的祖國，來支援您們。我們特敬祝您們身體健康！

山西省農民參觀團 崞縣全體農民代表

反侵略鬥爭教育了我們 深感為傷病員服務榮耀

親愛的志願軍同志們：

為了響應抗美援朝的偉大運動，為了保家衛國，為了爭取全世界的持久和平，更為了對你們這些獻身於這次正義戰爭中的英勇的戰士們表示敬意和支援，在天津市開始組織抗美援朝志願醫療隊的第一天，我們全院的同志們便都踴躍報名參加，而我們是榮幸的被批准的一批。

在醫療隊的實際工作中，我們由傷員同志那裏學習到很多的東西，更進一步的瞭解了戰士們的可愛，和這次反侵略鬥爭的偉大事實教育了我們，使我們深切的感受到為傷病員服務的榮耀。

因此，在已經出發的四隊醫療隊中，我們都爭取儘可能多數的同志參加，我們微末的工作，並受到傷員同志們的表揚，有的同志剛由醫療隊回來，便又參加了抗美援朝志願救護隊的工作，有的則爭取參加抗美援朝志願工作隊，這是為了什麼呢？就是你們在鼓舞着我們，在你們的影響下，使我們更勇敢的響應了祖國的召喚。

赴朝慰問團回國以後，我們聽到我院參加慰問團的同志的報告，全院立即掀起了捐獻魚肝油的運動，在展開捐獻飛機大砲運動的時候，我院一百八十餘職工，捐獻了四千餘萬元。更應該感激你們的是：我院醫療隊第一大隊隊員張化新同志由於你們的鼓舞和感召，在這次愛國主義競賽運動中，表現了對祖國事業無限的忠誠，因而被評為天津市特等勞動模範。

親愛的志願軍同志們：在美帝狡猾的拖延破壞停戰談判的今天，我們屢次的得到你們在前線的捷報，使我們更清楚的認識帝國主義戰爭販子們的真面目和你們戰鬥的力量。生長在毛澤東時代的我們是永遠幸福的。

同志們：我們正準備着更廣泛更具體的把醫務工作滲入到偉大的抗美援朝運動中去，讓我們共同的携手在毛澤東的旗幟下，大步的邁進吧！祝你們爭取更大的勝利

第三醫院全體志願醫療隊員

我們是志願軍後備力量 隨時準備響應祖國號召

親愛的志願軍同志們：

十月二十五日——這是一個標誌着全中國人民為保衛祖國安全，為保衛世界和平，而取得偉大勝利的輝煌的日子，我們天津大學全體同學，謹向你們致以最崇高最親切的革命敬禮！

一年來，在朝鮮前線，你們以無比的奮勇和鋼鐵般的意志，保衛着我們緊張的學習和愉快的生活，我們全體同學，都深深地體會到這一點，因此，我們的思想和感情是永遠和你們在一起的。

去年，當你們跨出國境打響第一砲的時候，我們全體同學就動員起來了，我們在天津市的大街小巷進行了抗美援朝的宣傳活動，在兩次響應了祖國的莊嚴號召——參加軍事幹部學校，第一次全校有百分之五十的同學報名，第二次一、二年級就有百分之五十五的同學報名；今年暑假土木系四年級和冶金系四年級有五十幾位同學要求參加朝鮮前線工作，有百分之九十以上的同學堅決服從祖國統一分配，以抗美援朝的戰鬥精神，愉快地走上工作崗位。

在慶祝國慶兩週年的愛國主義的教育思想基礎上，全校同學進行了愛國公約的修訂，在修訂的過程中，所有同學在檢查自己的思想時候，都找到了你們英雄的稱號，願意以你們光輝的戰鬥範例作為我們學習的榜樣。全校同學所訂的愛國公約中並具體包括了增產捐獻和優撫工作，表示我們對於偉大祖國的熱愛，以及和你們的血肉相連。同學們在捐獻運動中，據不完全的統計，已經捐獻了兩千萬人民幣以上；此外，我們還進行了體格的鍛鍊，準備隨時響應祖國的號召。

親愛的志願軍同志們：只要美帝國主義強盜還不甘心於它在朝鮮戰場上的慘敗，我們就是你們的強大後備力量，我們永遠和你們呼吸在一起。在毛主席和中國共產黨的光輝旗幟下，為爭取抗美援朝的最後勝利而共同奮鬥！

天津大學全體同學

志願軍英勇的戰鬥事蹟 是我們生活學習的動力

親愛的志願軍同志們：

你們離開親愛的祖國，在朝鮮執行神聖的戰鬥任務，已經整整一年了。在這一年當中，你們創造了數不清的輝煌的戰績和英雄事蹟，給祖國人民帶來了無限的幸福與自由，我們特向你們致以最崇高的敬禮與衷心的感謝。

你們在朝鮮的一舉一動，都是我們每個同學所注目的；無論是在寢室裏、在小組會上，每當我們朗誦了一篇「朝鮮通訊」之後，我們會感動得流淚，或者興奮得跳起來，我們深深的體會到，我們能在圖書館內安靜的唸書，在操場上活潑的運動，在牀上舒服的休息……這一切都是我們最可愛的人——中國人民志願軍所帶來的；你們英勇殺敵，對人民無限的忠誠，對敵人無比的憎恨的精神，深深的教育了我們，使我們在學習上、工作上遇到困難時，我們會想到你們英勇的事蹟，同時會質問自己「志願軍在朝鮮是怎樣地在戰鬥着的！」我們克服困難的信心就加强了，勁兒就大了，這樣你們就成為我們在生活學習上的無窮的動力。

但是我們也知道，抗美援朝是每個人的責任，和平是要依靠每個人來保衛，所以當我們聽了朝鮮訪問團回國代表報告以後，知道你們在朝鮮需要更多的武器，於是同學們紛紛的將他們心愛的鋼筆手錶捐獻購買飛機大砲，但這種捐獻還是有限的，在暑期中，我們又利用休息的假日來做分析實驗、包裝滴滴替、織毛線等，把勞動所得的代價作為捐獻，在祖國號召我們青年學生參加國防建設的號召中，我們百分之九十二的同學報了名，畢業的同學也百分之百的服從了政府的統一分配，並且都爭取到最光榮的國防崗位上去。這學期，我們又修訂了愛國公約，一致要求努力學習馬列主義與毛澤東思想，提高自己的知識水平，加强鍛鍊身體，結合自己的情況訂立了個人執行計劃，每人都根據自己的業務來創造捐獻方法，並且隨時關心並慰問我們志願軍的家屬。親愛的志願軍同志們！我們隨時是以祖國對我們的需要來衡量自己，我們除了積極學習外，更要搞好抗美援朝工作，使你們在朝鮮有足夠的武器，有更好的條件去打擊美帝，也希望你們能繼續發揚你們英勇殺敵的精神，共同為保衛祖國，維護世界和平而奮鬥。

南開大學全體同學

爭取抗美援朝最後勝利 保證做好擁軍優屬工作

親愛的志願軍同志們：

今天是你們出國殺敵走上光榮崗位的一週年，在此特向你們致以崇高的敬禮！

一年以來你們輝煌的戰績，粉碎了美帝侵華的陰謀，你們的百折不撓的戰鬥精神，迫使劊子手麥克阿瑟滾下了台去，李奇微不得不接受了和談的建議，扭轉了世界人民的視線，我們的國際地位也空前提高；因此，今天的中國人民，每個人都覺得自己的榮幸，無論是黃髮垂髫的兒童或是龍鍾白髮的老人，只要一提到志願軍，立刻會得意的微笑，媽媽哄孩子，老師教學生，也經常以你們的英雄事蹟作材料。你們的高貴品質愛國熱情已震盪了每個人的心，你們真是我們最可敬最可愛的人！

同志們：後方千百萬的人民是堅決的作你們的後盾的，自從你們出國的那一天，後方人民就如火如荼的展開了抗美援朝運動，作慰問袋、作軍裝、捐獻武器、動員參幹各方面都在作着支援前線的活動。

以我們家庭婦女來說：從去年十一月開始作了大批慰問袋送到前方，接着就有許多母親妻子鼓勵了自己的子女丈夫參幹，在我們組織裏，就有二十三位光榮母親將自己的子女送上光榮的崗位；更有許多家庭婦女，感於你們動人的事蹟，而熱情的走出家庭參加了宣傳工作，節約自己的生活開支，來捐獻飛機大砲（聯誼會的婦女同志已捐獻至一億元，現仍在繼續進行中），大批勞動婦女在生產上創造了空前的成績，都認為祖國有了你們，我們的武裝力量會一定更加鞏固。

同志們：請放心吧！你們的子女，就是我們的子女，你們的父母，就是我們的父母，我們一定要在後方繼續加强抗美援朝，做好擁軍優屬工作，使你們在前線安心殺敵，早日消滅美國侵略軍。

家庭婦女聯誼會全體會員

讀者來信

孩子們都知道誰是敵人 也知道誰是最可愛的人

敬愛的志願軍同志們：

今天是你們出國作戰一週年紀念日，我們天津市和平保育院的全體職工們，以無比的熱情來向你們致以崇高的敬禮！在這一年的過程中，你們輝煌的戰果、英雄事蹟，是值得為中國人民驕傲與自豪的。

記得去年今日你們自動願為祖國負起這個光榮的任務——英勇地走向抗美援朝前線——的時候，我們後方也隨着掀起了轟轟烈烈的抗美援朝運動，我們經過了不斷地學習，與聽完志願軍回國代表的報告，使我們每個人在政治思想、工作態度各方面，都逐漸提高了，更認清了我們每個人的職責。

但是我們今天回憶一下，我們這一年的工作成績，與你們對比起來，感覺非常慚愧；我們以愛國主義與國際主義的精神配合形勢來教養兒童，也加强了抗美援朝教育，兒童們都知道：美國鬼子要搶朝鮮小朋友的東西，還我們自己就不能過好日子，要不是有了志願軍叔叔們去打美國鬼子，美國鬼子還要來搶我們小朋友的東西（吃的和玩的）。我們這裏孩子們生活非常幸福，每天愉快地生活在兒童的樂園中，這樣的生活都是由於毛主席的英明領導與前方志願軍同志們以忘我犧牲精神換來的。

同志們：由於你們崇高的愛國主義與國際主義精神鋼鐵般的意志，我們相信我們是一定會戰勝任何侵略國家的；今後我們要更努力工作，雖然與你們站在不同的崗位上，但是目標只有一個——為早日消滅美帝國主義而奮鬥！

最後，我們殷切地希望你們早日凱旋歸來，我們將帶着我們可愛活潑胖胖的孩子們，拿着鮮花來迎接你們！

和平保育院全體職工

學習志願軍的優良傳統 為建設偉大的祖國服務

敬愛的志願軍同志們：

我們電信局講解小組全體同志在你們出國作戰一週年紀念日的時候，向你們表示無限的敬意。今天是華北城鄉物資交流展覽會開幕的第十七天，我們每個人堅守着工作崗位，高放着喉嚨來傳播愛國主義思想，歌頌着祖國的偉大，緊張工作的空隙中來憶念着我們最敬佩的人——中國人民志願軍，有着偉大的政治意義。

同志們：你們的名字今天已經成為了我們工作中鼓舞的信號，你們那剛毅、堅强鬥爭的意志，成為了我們克服困難的力量，聽到了你們勝利的消息，一次又一次地啓發了我們工作的積極性，也勝利地完成了生產任務。那麼「最可愛的人」是你們光榮的稱號，在祖國的土地上，在朝鮮的土地上，已經叫得非常響亮了。

同志們：在朝鮮的土地上，你們為着熱愛着祖國的同胞不受帝國主義的蹂躪，保衛着祖國勝利的果實而頑强地進行鬥爭，零下三十度嚴寒的大氣，你們同敵人撕殺，搏鬥……打擊着敵人，一年來的戰爭，你們贏得了最大的勝利。這個勝利，奠定下世界和平的基礎，鼓舞了全世界，每一個為爭取持久和平而鬥爭的正義的人們；因而更加强了世界和平的力量。

我們要進一步開展愛國主義生產競賽。在目前的展覽會講解工作中我們以事實向你們保證——爭取做一個模範小組。

電信局講解小組全體同志

加强抗美援朝宣傳工作 動員羣衆積極增產捐獻

敬愛的中國人民志願軍同志們：

當此光榮偉大的中國人民志願軍出國一週年紀念日，我們熱烈地慶祝你們的偉大勝利並向你們致以崇高的敬意。

回憶去年，美帝國主義對朝鮮進行瘋狂的進攻，掀起侵朝戰爭後，狂妄地想走日本帝國主義的老路，先後不斷地轟炸我們東北邊境，嚴重地威脅了我們祖國的安全。你們為了保衛祖國，為了爭取和平，不顧一切困難，雄赳赳地跨過了鴨綠江，在冰天雪地裏和朝鮮捍衛祖國的人民軍，並肩抗擊我們共同的敵人——美帝國主義侵略者。

一年來，你們獲得了輝煌的勝利與戰果，你們的英勇教育了我們，更鼓勵了我們的抗美援朝運動。我們今天能這樣的幸福自由，可以說都是你們用鮮血換來的。感謝之餘，深深感到你們真是我們最可愛的人了。

為了支援你們在前方更有力地打擊敵人，加强國防建設，早已紛紛熱烈展開了愛國生產節約增產捐獻運動，最近我們又捐獻了五千多萬元。我們一定要堅持捐獻來支援你們，直到把美帝打垮為止。因此，我們絕對時刻提高警惕，肅清殘存的敵人。並加强抗美援朝宣傳工作，做好優撫工作，一定要把軍屬看成家裏的人一樣。

同志們！請接受我們的崇高敬禮！

南斜街派出所所長 張炳吉
羣衆代表 美叔翊 陳士魁 徐德仁 孫惠 曹恩龍 盧忠仁 呂毓生

中國百貨公司

天津市公司

本公司五樓津百影劇院訂於十一月五日開幕並將由華大文工團上演蘇聯名劇『冷戰』奉告各界希光臨指導

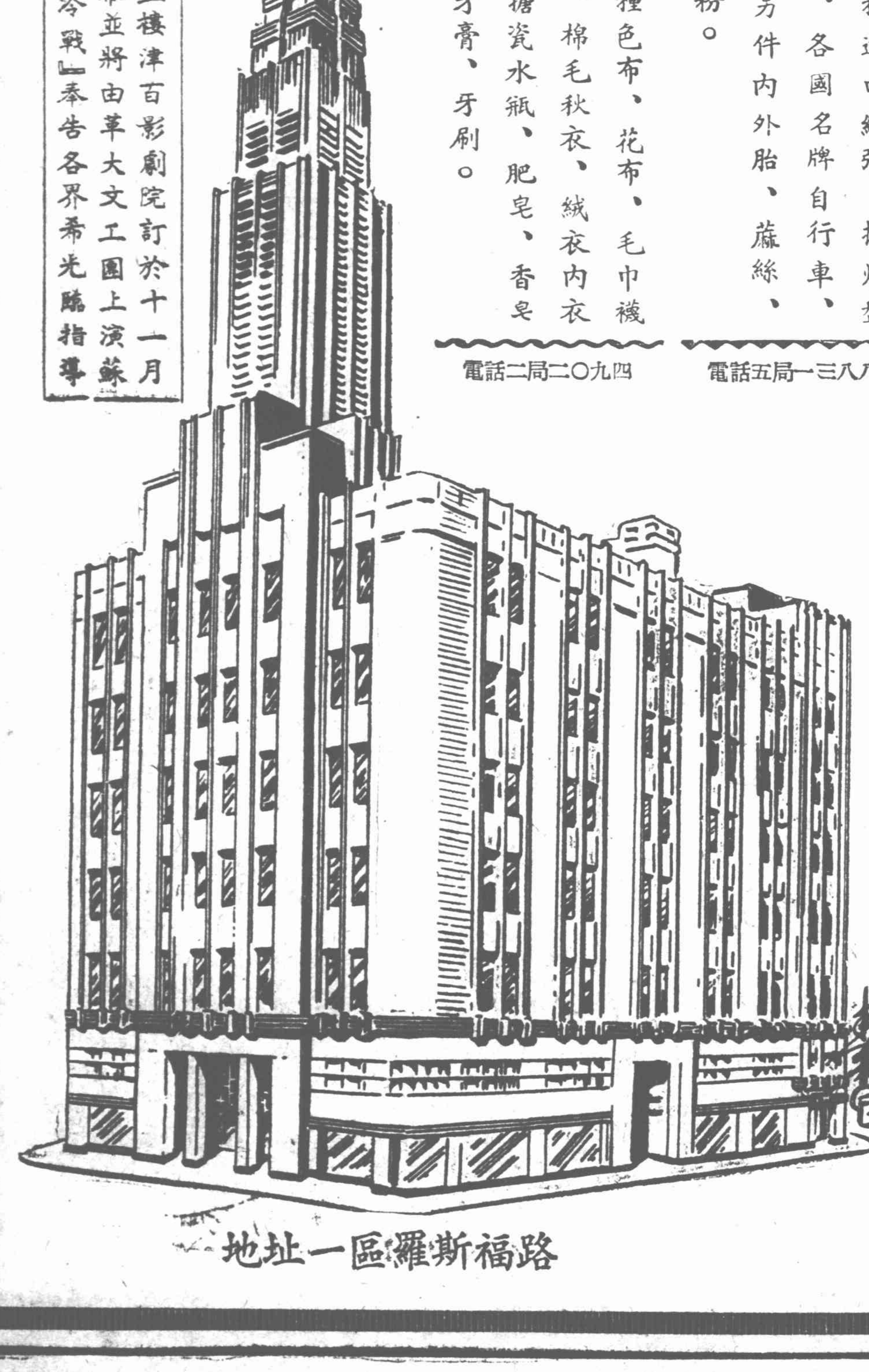
北大關批發部 主營商品
各種白糖、砂糖、紅糖、三角碱面、大連碱面、耀華玻璃、大連玻璃、各種顏料、東北硫化青、自行車內外胎、膠鞋、文具用品、各種火柴、白古月。
電話五局○四一三

東馬路批發部 主營商品
各種進口紙張、捲煙盤紙、各國名牌自行車、及另件內外胎、蔴絲、奶粉。
電話五局一三八八

多倫道批發部 主營商品
各種色布、花布、毛巾襪子、棉毛秋衣、絨衣內衣、搪瓷水瓶、肥皂、香皂、牙膏、牙刷。
電話二局二○九四

新到大批進口捲筒報紙、捲筒牛皮紙、平板紙、銅板紙、印刷紙、捲烟盤紙，蔴絲，蘇聯花布，棉毛秋衣，東北孔雀牌、勝建牌硫化青等歡迎大批選購。

零售部秋冬日用百貨均已備齊，凡參觀展覽會各地代表購貨一律九五扣優待。



地址一區羅斯福路

天津投資公司

發行

第一批投資信託證券

四大優點

發展生產　安全穩妥　利息優厚　隨時換現

發行總額	人民幣五十億元
票面額	分一百萬元五十萬元十萬元三種
利息	年息二分七釐
期限	一年（自一九五一年十一月一日發行 至一九五二年十一月一日止 還本付息）
担保品	以發行總額百分之一百五十之担保品信託於中國人民銀行天津分行保付本息
發售期	自一九五一年十一月一日至一九五一年十一月十五日止
發售地點	本公司及中國人民銀行天津分行各辦事處

自一九五一年十一月十六日起在本市證券交易所上市公開買賣（本公司或其他證券交易所經紀人均代理客戶買賣）

地址：天津一區解放北路六十三號　電話：三局二八九一一　三局三一一一六

置產聲明

憑中買妥于汝鳳坐落一區營口道六合里捌號瓦房壹所四間連同地基門窗戶壁電燈表自來水土木相連已成立草契交付定金如對上項產權有異議者限三日內向賣主交涉逾期即成立大契再有任何糾紛與買主無干 賣主：于汝鳳 買主：戴文波 住一區多倫道四箴里26號

置浮房聲明

憑中買妥張馥亭所有坐落一區貴陽路順德里八號浮房一所計樓房三樓三底及南北平房各兩間共十間連同電表電料自來水管及土木相連及永租法商立興洋行地基均在內已交付定金成立草契如對該房有主張權利者請於見報三日內以書面通知買賣雙方否則逾期成立大契再有任何糾葛由賣方負完全責任與買方無涉特此聲明 買方侯希辰 住十一區南開二馬路元善里二十五號 賣方張馥亭

鄭重聲明

本組為加强城鄉物資交流擴大組織改選經理十月一日以前債權債務應聲作保及其他一切未了事項統由前任經理崇景翰負責除呈請工商局備案外特此聲明 天津市鷄鴨卿 鷄鴨業辦營第一組 前任經理崇景翰 現任經理劉靜波

置產聲明

茲經房地交易所介紹買妥十一區南馬路傅家胡同三號房地計房九間雙方已於十月廿二日在交易所訂立合同交付定金如對上項房產權有所異議者限三日內提出證明文件及理由向房地產交易所申明如逾期正式成交契約後任何糾紛概由賣主負責與買主無干特此登報聲明 賣主張少泉 買主延齡堂李星五

驅虫 通便 整理腸胃
娃娃寧
三魚良藥
各地藥商均售

永盛和機製紙盒廠
專做各種
瓦楞紙
各種紙盒
天津北馬路白衣菴胡同內慶家花園十二號
電話五局三二二九

北京中外書局
●經銷全國外文科技書籍●
●代訂英美日德書籍雜誌●
＝＝備有目錄　函索即寄＝＝
址 北京崇內大街三五六號
電話 五·五三五六號
電報掛號 五三五六號

中國人民赴朝慰問團華北分團 天津市代表工作報告

參加中國人民赴朝慰問團華北分團的天津代表方紀、朱繼聖、潘長有、吳廷璆、郝伯時、沈毅、趙易城、黃興、張濟、岳淑卿、劉沛、王福元（參加慰問第四分團），工作人員盧倜章、遲維先、沈玲英、廖毓泉、劉英傑，曲藝服務隊常寶堃烈士、程樹棠烈士、趙佩如、高元鈞（參加總團）、謝起福、郭少泉、富少舫、陳亞南、陳亞華等二十五人，在今年春天，受天津抗美援朝分會的派遣，代表全市人民，到朝鮮慰問中國人民志願軍，朝鮮人民軍和朝鮮人民，勝利地完成了慰問的任務，大大鼓勵了中朝人民部隊的士氣，在反美侵略戰場上，連續不斷地取得了無數次的勝利和進一步鞏固了中朝人民的友誼。

由於工作的需要，天津的代表、工作人員和曲藝隊隊員，在出發前由總團分派一部份到各個分團，參加了朝鮮各個地區的慰問工作。曲藝隊常寶堃、程樹棠兩烈士在工作中光榮犧牲。他們的榜樣已受到全國文藝界的崇敬，他們的犧牲，已激起了全國人民對美帝國主義更大的仇恨，光榮負傷的趙佩如、謝起福、郭少泉，也受到全市人民的敬仰和關懷。

慰問團回國以後，全體人員又担任了分赴全國各地傳達朝鮮戰場上中朝人民的英勇事蹟和宣傳總會三大號召的工作。天津的代表除在北京和天津（一部分）先後作過多次報告外，又和工作人員，曲藝隊在華北分團的統一領導下分組前往華北各地和西南進行傳達，把抗美援朝的愛國運動，廣泛而深入的傳到了城市，工礦和農村。王福元同志曾隨西北分團到陝西各市縣進行傳達。曲藝隊的同志有的還遠至祖國的西南，跋涉在康藏高原上，不辭辛苦地工作。這一項偉大的工作，從今年六月十三日至九月中才告結束，勝利完成了任務。天津的代表等已先後回到工作崗位，謹總此志願軍出國作戰一週年的紀念日，報告我們的工作，總結我們的經驗，以慶賀中朝人民的偉大勝利。

一、總的情況

天津市的代表十五人，接受了抗美援朝華北總分會和華北事務部的委派，在華北分團的統一領導下，和華北區其他各省市代表一起，分為八組，分赴華北區的城市、工礦及老區各地傳達。到老區農村傳達的，並代華北事務部向老區人民進行慰問，並帶有曲藝隊和電影隊同行。

接受任務後，六月十三日自北京分頭出發，到各地區開始工作，先後在平原、河北、山西、察哈爾各省，市，縣，村進行傳達，共歷時兩月餘，走遍四省，十二市，二十八縣，二十四個村和十個工礦區，作了四百零六次報告，直接聽眾共約一百萬人以上（廣播及組織收聽人數在外）。曲藝及電影共演出七十六次（高元鈞、富少舫、陳亞南等在西南演出的次數及觀眾還未能計算在內），觀眾五十七萬二千餘人，勝利地完成了上級所交給的任務。

我們的工作，普遍地採用了各種類型的報告會、座談會和群眾大會的方式，向廣大群眾、幹部和各階層人民傳達了志願軍艱苦戰鬥，朝鮮人民軍和朝鮮人民的英勇頑強，美國侵略軍的殘暴無能以及中朝關係各方面的事例，並結合抗美援朝總會的三大號召。

我們所到之處，受到群眾熱烈的歡迎，各地普遍地舉行了歡迎和歡送會，貼標語，獻花、獻旗、寫慰問信，處處皆有。很多地區的群眾，無論在烈日下或大雨中仍堅持數小時來等待慰問團的到來，聽我們的報告。如平原省安陽黃家營礦的群眾歡迎慰問團代表時，用清水潑街，黃土鋪道，夾道歡呼；范縣的人民在烈日下的黃河堤上，從上午十點等我們到下午六點，情緒仍極高漲。群眾從二、三十里以外帶着乾糧趕來聽報告的，僅范縣就有二百多人。大井陘礦工會一個青年幹部，一連聽了四次報告。大批的慰問信，從不同的階層送來，要我們轉給前方志願軍和毛主席。這些火熾的熱情，充分表示了他們對志願軍和毛主席的無限崇敬，這是毛主席和志願軍的光榮。廣大的人民，從傳達報告中受到了愛國主義與國際主義的教育，同時，由於廣大人民的積極行動，也教育了我們自己。

二、工作成績

由於總會和總團的正確領導，和各省市分會、各地黨政機關的指導與幫助，由於各地廣大群眾的對我們的熱情鼓勵，以及全體同志積極努力的工作，完成了上級交付的任務並取得以下的成績：

普及深入抗美援朝運動的宣傳，使廣大人民和幹部受到了愛國主義與國際主義的教育。經過傳達報告後，在群眾及幹部中，起了熱烈的反應，解決了一些比較具體的思想問題，提高了人民群眾的愛國熱忱，特別是在響應總會三大號召上起了鼓舞和推動的作用，在各地的各種工作中，也起了極大的推動作用。這些作用表現在各階層人民的實際行動上，現在分述如下：

（一）增產捐獻：

平原新鄉車站的鐵路工人聽過報告後，決定爭取超額完成工作任務，捐獻所得獎金，購買飛機大砲。（每月獎金總數，可值戰鬥機一架至二架。）山西陽泉四礦的工人，在六月二十三日聽過報告後，二十四日產量即顯著增加超過該礦過去最高日產量百分之五。山西平順七區群眾來信中說：「聽完報告後很興奮，保證搞好互助組，切實修訂愛國公約，加工加肥，提高技術以農業豐產支前……」。察哈爾張家口市工商界聽報告後，捐獻飛機的數目從一架增至一隊。平原省范縣有人口十三萬，原擬捐獻大砲一門，聽過報告後，群眾紛紛表示要捐「范縣號」飛機一架。平原安陽市六區農民李學國聽過報告後，立即捐獻四十斤棉花，並說：「要早下地，晚收工來增加生產。」又提出了「多勞動，多捐獻」的口號。大同市一千多戶商店和攤販，在聽報告後的第二天，集體交齊了第二季的營業稅。石家莊工商界聽報告後，增加了捐獻三分之一。山西長治工礦區工商界施國珍說：「美帝一天不死，我們一天不能安生，要想安生，除非把美國侵略軍消滅個光。」他原擬捐二百五十萬元，聽報告後改捐了五百萬元。張垣城關區捐獻數字在兩個星期內由一億六千萬元增至五億五千餘萬元。大同赴朝運輸隊工人家屬代表淑珍同志，不但自己訂了捐獻計劃，並且帶動其所住地區的二十六戶市民婦女訂出了搞好副業生產，半年捐獻四十九萬元的具體計劃。學生們非常熱情地計劃在暑假參加勞動，男生去打短工，女生縫襪子，掙了錢來捐獻。唐山一位開燒餅店的李合亭，原已捐獻十萬元，聽報告後大大激發了愛國熱情，又捐了二十五袋麵。

（二）修訂愛國公約：

華北各地的愛國公約與愛國生產競賽，都是在轟轟烈烈的抗美援朝運動中搞起來的。在廣大農村中，愛國公約是每個人的行動綱領，又是生產計劃。在今年「五一」大遊行之後，各地都普及而深入地訂了愛國公約，以平原省湖西專區為例，有一千二百四十七個村訂了愛國公約，佔全專區村總數百分之六十三。溫縣全縣有一百四十五個村，在「五一」節後就有一百二十五個村訂了生產計劃，佔總數百分之九十八。這是赴朝慰問團到各地傳達之前的情況。群眾經過聽報告後，認識到訂好和執行愛國公約，就是抗美援朝的具體表現，華北各地的修訂檢查愛國公約運動因而大大地更加深入普及，平衡發展和消滅了空白點。首先是工人紛紛修訂公約，響應三大號召。山西沁縣群眾聽過報告後，各區村黨團支部、互助組、民校、合作社各生產單位，都普遍修訂了愛國公約。在這個基礎上，各基點縣各村幹部已經首先掀起了夏季工作競賽運動，該縣全縣各村互相寫挑戰書的已有二百三十多份。平原朝城縣人民聽報告後，單是二區一百三十個村中，已經全部完成了原訂公約的計劃，重新修訂公約的，也有四十九個村。其他各地，一般修訂公約的情況都是很有進步。

（三）優撫工作：

各地人民，聽報告後，普遍認識到志願軍為了大家的安全和幸福而戰，照顧軍屬，是大家的責任。尤其是各級幹部認識到這一工作的重要性，紛紛表示一定要做好優撫工作。很多縣長在各界人民代表會、幹部會和群眾大會上宣布堅決完成擁軍優屬的任務，做好代耕工作，讓志願軍在前方安心殺敵。山西高平西李門村焦春生說：「代耕工作做不好，真對不起志願軍。」平順縣下城村給慰問團的信上堅決表示：「請轉告志願軍，請他們放心，家中代耕不會有絲毫困難。」長治縣幹部代表在參加地委專署幹部報告會後，一致糾正了過去不重視優撫工作的錯誤看法，不能把這項重要工作只認為是民政科的事。並立即修訂了愛國公約，將優撫工作列在重要地位。平原省安陽市三區幹部，聽報告後，自動取消午睡，給軍屬修好房子，下街去檢查優撫工作。今年雨季給軍屬修房子，一個雜貨舖提出軍屬買東西九五扣，一個木匠提出給軍屬作活不要錢。同時，由於志願軍的艱苦英勇，美帝國主義的殘暴無恥，對於軍屬也起了很大的教育作用，他們深切感到軍屬的光榮。山西高平秦莊年老的烈屬代表李瑞石，聽到中朝部隊英勇的戰鬥事蹟後，表示：「我不要優待啦！我還能動彈！我原來捐一斗米，現在捐兩斗米來報答前線戰士。」平原朝城縣陳莊烈屬于貴香，有子十七歲，聽報告後，立即送子參軍。

（四）參軍參幹：

廣大的青年學生和教師，在聽報告後，很多要求馬上到朝鮮去。有的報名參加軍幹校，如平原范縣今年夏天只招收軍幹校學生五人，聽報告後當場報名的就有三十多人。觀城縣原定招收十五名軍幹校學生，但報名的却達一百二、三十人，後來錄取了二十一名，未錄取的又紛紛要求到朝鮮去。安陽市一中學生聽過報告後，適值政務院參幹號召發表，當天便有兩個班的學生全體報名參加。女學生顏秀容聽過報告聽到前方一個護士要照顧二十多個傷員時，她自己便要求到朝鮮去作護理工作。山西大同師範、大同女中等四個學校的三百八十多位同學，搶着報名參加軍幹校，在同學當中，有的過去雖然聽過不少報告，但仍有一些人存有崇美恐美的思想，聽過慰問團報告後，改正了過去的思想，有的甚至當場痛哭！痛恨自己以前太落後，並要求參加軍幹校。唐山交大建築系學生宋元謹聽報告後給慰問團代表寫信誠懇表示願意到朝鮮担任翻譯工作。石家莊的學生在聽報告時，紛紛遞上字條，要求立刻到朝鮮去做幫助志願軍工作，他們每一個人，都充滿着敬愛志願軍的無限真誠。

三、在各種工作上起了推動作用

由於廣大人民進一步認識了志願軍的可敬可愛，朝鮮人民的英勇不屈，痛恨美國侵略軍的殘暴無恥，就比較以前更深刻地認識了抗美援朝保家衛國的道理，因而大大提高了群眾反美愛國的熱情，在各項中心工作上，起了極大的推動作用。

平原省濮陽專署劉鏡西專員在我們農村報告組臨別的座談會上對我們說：「慰問團同志們的報告，不但有力地推動了抗美援朝運動，而且在各種工作上也起了極大的推動作用。如長垣縣人民繳納愛國公糧，本來濮陽專區今年小麥每畝產量比去年少十五斤，而長垣縣今年的夏徵任務又比去年增加了一百萬斤。群眾聽過報告後，在『一聲砲響，半天繳齊』的口號下，不但很快完成了繳糧任務，而且還超額了八十萬斤。其他如擴大棉花的生產，消滅棉蟲等中心工作，都因為抗美援朝的有力宣傳而積極開展，對各縣的重要工作，都有了極大的幫助。」

新鄉中學語文教員潘聖宇，過去總嫌功課重，待遇低，教學不認真，聽報告後立即向校長表示自己過去對不起人民，對國家犯了罪，決心教好學生，不計待遇，向志願軍學習。有些背着功臣包袱的幹部，聽了報告後也深感慚愧，決心努力工作，如安陽小西天煤礦工務科一位科長，是長征的老同志，平常以功臣自居，聽過報告後說：「志願軍在朝鮮有些地方比長征還苦，他們那樣不辭勞苦不怕犧牲而又那樣勇敢，我今後要端正我的思想了。」察哈爾省的醫務工作者，在聽過報告後，激發了無限高漲的愛國熱情，次日即開始報名組織醫療隊，並且一面學習戰地醫療法，準備開赴前線，以便更好地為志願軍服務。

四、作傳達報告的經驗及缺點

1為了把傳達報告作得更好，更能發揮作用，在未出發之前，首先應由總會將傳達報告的意義和作用以及應準備的事項，逐級通知各地分會，並事先在群眾中醞釀，以求得傳達地區的重視和便利各該地區領導上有計劃地使用這支宣傳力量。同時，報告者到達每一地區後，與該區分會、黨政機關取得密切聯系，得到指導與幫助。根據我們的體驗，凡是事先聯系準備工作充分的地方，所收效果就大，否則就要差一些。

2瞭解當地群眾思想情況，結合當地中心任務，分別不同的聽眾對象，再聯系抗美援朝形勢的發展來準備報告材料，用通俗的群眾的語言，具體生動的事實來講，這樣群眾所得的印象深，收效也大。會後收集反應，不斷改進報告內容。

3報告採取回憶、對比的方式，農民群眾最易接受。如講美帝國主義殘暴時，就結合當地群眾曾親身受過日本的殘害來講，群眾仇恨美帝國主義的情緒就會立即增漲。很多群眾聽到美國侵略軍殘殺朝鮮和平居民的情況時，都流了淚，說美國強盜比日本鬼子還壞！

4開好幹部會、代表會和宣傳員等骨幹份子會，比開群眾大會收效大。群眾大會對象複雜，要求不同，情緒不好掌握，時間也不宜過長，講的不易深入，代表性的會，對象簡單，水平與要求差不多，講的可以深入。開好這種類型的會，再通過他們的宣傳，所收的效果也會更大一些。

5在報告之前，須由各該地區負責同志作啓發性的講話，報告完後結合當地工作做扼要結論，並組織討論，貫徹宣傳目的是非常必要的。例如平原聊城專區在聽完報告後，由專署宣傳部門集中全區的宣傳工作幹部討論並作出貫徹報告的具體計劃，這樣的宣傳工作就做得又普遍又深入。

6既節省時間，宣傳面又廣泛的一件事，是歡迎與招待也是應該注意的。有些地方的經驗，歡迎和歡送，或者組織群眾中的模範人物與慰問團座談等聯系群眾，對群眾有教育意義的活動，可以隆重一些，但對於慰問團同志的招待問題，只是生活上的問題，不必太考究。

7曲藝和電影，是廣大群眾所喜聞樂見的宣傳形式，因此帶同曲藝隊、電影隊下鄉配合宣傳工作是很必要的，但要注意一切節目內容必須密切結合政治任務，使群眾既看了文娛表演，又受到了宣傳教育。

我們這些人多半在城市的時間長，對農民生活不熟悉，因而在開始報告時，內容不够通俗，不會用群眾的語彙。在工作進行中，有的小組沒有能及時和經常地研究改進報告的內容和方法，缺乏深入研究。

五、我們的建議

我們親身到朝鮮看見了美國強盜的殘暴無恥和中朝人民反侵略的英勇不屈，我們又親身體會了華北各城市，工礦和廣大農村的人民敬愛毛主席和志願軍的無限熱情，我們堅信中朝人民反美侵略的正義鬥爭，是必然最後勝利的。

在我們回國後的傳達工作中，特別是廣大人民歡呼志願軍萬歲的時候，我們不能不想起在鴨綠江彼岸為保衛更多的人的幸福安全而與美國侵略軍作殊死戰的中華兒女們！為了報答志願軍，我們建議全市人民加強認真訂立和執行愛國公約，大規模地開展增加生產，節約捐款的運動，繼續捐獻飛機大砲，努力激發反浪費的運動，克服「抗美援朝可以鬆一口氣了」的錯誤思想。個人、家庭、機關團體，用這些愛國的實際行動來增加抗美援朝的力量，並把增產、節約、捐獻看作全國人民的愛國政治任務之一。唯有這樣，才能不愧對我們最可愛的人，才能保證祖國的和平建設，我們謹向鴨綠江彼岸，在勝利中解放朝鮮人民的中華兒女——中國人民志願軍致以最崇高的敬禮和祝賀！

志願軍和朝鮮人民

——赴朝見聞紀三——

方紀

中國人民志願軍去到國外作戰，但他們和異國人民相處却親如手足。在朝鮮戰場上，流行有無數美妙動人的故事，述說着中朝兩國人民千古不朽的血肉友誼。

志願軍某高射部隊高射砲手趙永貴，在他們把敵人趕過清川江以後，他們到這裏來構築工事。在原來是敵人的陣地上，趙永貴挖出了一具朝鮮少女的屍體。這個女孩子看來不過十七、八歲，上身穿一件撕爛了的紅絲絨上衣，下身赤裸着，而且血肉模糊，在最初一霎那，趙永貴同志把這個屍首從泥裏挖出來的時候，他愣住了；半晌不知所措。因為他生平第一次遇到這樣的事——在陣地上挖出裸體的女屍來。他像受了很大侮辱，喃喃着走開去。接着是別的戰士走過來，看着看着，流下了眼淚。不一會，在這少女的屍身旁邊聚集了七八個人，連趙永貴在內。大家揩着眼淚，不約而同的舉起拳頭對少女宣誓：

「我們是中國人民志願軍，我們會替你報仇的！」

果然，兩天以後，趙永貴同志就在自己的陣地上擊落了敵機一架。

這就是我們的志願軍之所以能够和朝鮮人民結成血肉友誼的根本原因。一過鴨綠江，志願軍行進在燃燒着的朝鮮土地上。在全體戰士中間，便普遍的產生了一種共同的概念。這個概念是：不打敗美帝國主義決不回國！因為當他們看到了美國侵略者在朝鮮製造的無邊災難時，他們便立刻把自己祖國的命運和朝鮮人民的命運連結在一起了。戰士們一路走一路談論：只能前進，不能後退；只能打勝，不能打敗——難道可以讓美帝國主義跟在我們背後，把同樣的災難推向我們的祖國嗎？

這個觀念愈來愈深，愈來愈強烈。愈向前走，便愈牢不可破的黏着在每一個戰士的思想裏。在志願軍某部砲兵營的一次座談會上，戰士王林波、王學文、杜立德、張尚勇等同志，告訴了我們這樣一個他們親身遇到的故事：

第三次戰役時，志願軍進軍到漢江附近的大光里，他們在一家老鄉門前休息。門內走出一個三十左右的中年婦人來，一定要讓戰士們進屋裏去坐。並且說：她丈夫姓金，是勞動黨員，已經參加了人民軍。家裏有五十多歲的公婆，十一到十七歲的兩個小妹妹，和一個五歲的女孩，一個三歲的男孩。當美國侵略者打到這裏的時候，闖來了兩個美國兵和兩個土耳其兵，（請讀者們記住這些「聯合國軍隊」吧！）她帶着十七歲的妹妹從後門逃到山溝裏，但已經被敵人發現了。他們打着婆婆要姑娘。老太太才只說了一句「沒有」，便被打死在地上。接着又打傷了公公；強姦了十一歲的小妹妹；並且把兩個孩子（他們一個是五歲，一個是三歲！）用草繩倒掛在樹上，用洋鐵片割孩子們的肉，逼迫老公公交出姑娘和媳婦來。老公公孩子心切，只得到山溝裏來找她們姑嫂。媳婦聽了，雖痛不欲生，但決不回去。為了自己丈夫的尊嚴，寧死不辱。小妹妹既愛父親，又孩子姪，為了保全全家的後代，不顧嫂嫂挽留，毅然回到家裏。但她所看到的是，小姪子眼鼻流血，已被吊死在樹上；小姪女也被當做活靶打死！老公公一見，當場暈倒過去，而這個勇敢仁義的小妹妹，也就無端遭受了獸兵們的蹂躪。當老公公醒來時，對此情景，已知萬無生理。掙扎着爬起來，大罵美國人不如禽獸，一頭撞去，也就活活跌死！

晚上，婦人從山上回來，全家悄靜，闃無人聲。月光下，但見屍陳滿地，血染庭堂……小妹妹從血泊中站起，抱住嫂嫂放聲大哭……

婦人講完了她全家的遭遇，已是泣不成聲。戰士們咬牙切齒，帶着無邊的憤怒衝過漢江去！

這就是我們的志願軍為什麼有着高度國際主義精神的緣故。他們把朝鮮人民的災難看做自己同胞的災難；他們的愛國主義和國際主義結合在一起。他們不僅是祖國人民的戰士，而且是世界人民的戰士。他們的作戰口號是：「為世界人民立功，為朝鮮人民報仇，為祖國爭光，為毛主席爭光！」

朝鮮人民遭受了空前浩劫，忍受着無比的災難。但他們是堅強不屈的。面對着敵人，他們只有仇恨，沒有哭泣。他們的眼淚不流向災難，而流向友誼。當敵人搶走他們的東西，燒掉他們的糧食，他們不哭；殺死他們的親人，炸毀他們的房屋，他們不哭；而當他們見到中國人民志願軍的時候，他們從心裏流出感激的淚。像親人對待親人那樣，述說自己的衷曲。

有一個姓韓的朝鮮老人，當志願軍住到他家裏去的時候，他用漢文對戰士們寫道：「有朋自遠方來，不亦樂乎！」但是他寫着寫着，却掉下了眼淚。崇化里一個中年婦女金君玉，送戰士們上前線時用漢文寫道：「仇達，錦衣還鄉，過處祖逢，必定。」意思是說：「到前線報了仇，光榮歸來，經過這裏一定來看我」。順川郡某村一位老大娘，她說世界上最大的悲傷她都經歷過了，但却受不了和我們的戰士別離。住在她家裏的戰士們走了，她就為了可能到來的別離哭過四次。一次是在夢中，她夢見我們的戰士出發了，就從夢中哭醒來。一次是看見戰士們跟了首長出去看陣地，以為他們要走了，攔住汽車哭起來。又一次是聽見號聲，以為是集合，拉住戰士們的手又哭起來。最後一次是她在紡紗，一邊紡一邊想。想到戰士們總不會永遠住下來，總有一天要走的，就又獨自一個哭起來。

朝鮮人民就是這樣愛護這支正義的軍隊；竭盡全力幫助中國人民志願軍。志願軍住到每一個朝鮮人家裏，都會受到熱情的招待。如果有吃的，他們便把自己認為最好吃的東西拿來款待客人；沒有吃的，便一定要想辦法為志願軍做一點什麼事情才覺得安心稱意。第二次戰役時，我們打飛虎山的部隊在路上遇了大雪，戰士們的衣服全濕透了。晚上，有一個班住在一家小屋裏。這家只有一個中年婦人，丈夫是人民軍，自己是女性同盟的小組長。當戰士們睡下後，她連夜不眠，把戰士們的濕衣服統統拿來烤乾；並且把襯衣洗了，也烤乾了放回原處。早晨，戰士們醒來，對此情景，感動異常；這位婦女却站在旁邊微笑，用手比劃着表示：不算什麼，這是我們朝鮮人民的心意。

一位志願軍戰士，住在老鄉家裏生了病，房東小孩便跑來問：為什麼不起床，不吃飯？樣子非常關心。戰士告訴他說肚子疼，不要緊。小孩一聽可着了急，立刻跑去告訴媽媽：志願軍叔叔肚子疼，要買藥來治。鄉下那裏有什麼藥？沒有不行，小孩纏住媽媽不放。媽媽告訴他說志願軍有醫生，小孩不相信，只要媽媽想辦法。媽媽被纏不過，只好告訴他說：小麻雀能治肚子疼。於是小孩高興了，到處去捉麻雀。麻雀當然不是那麼容易捉到的。他又動員了許多同伴，去為「給志願軍叔叔治病」的口號，大家分頭努力。到天黑時候，果然有兩隻小麻雀給他們捉到了。小孩們大喜，架起火來，把麻雀烤熟，鄭重其事的給這位戰士送了去。這時，戰士已經吃過藥，好了，正躺在炕上休息，被他們弄得莫名其妙。最後經過翻譯說明，這位戰士感動得流下了眼淚。拉住小孩的手說：你們快快長大吧，長大了當人民軍，咱們一起去打美國鬼子！

第三次戰役時，在三八線附近某村，發生了一件這樣的事：志願軍打了勝仗回來，村民抬了一口不滿三十斤的小猪來歡迎。戰士們知道這個地方經過美國人的侵佔，糧食被燒了，牲畜被搶了，老鄉生活非常困難，這也許是唯一保存下來的一口猪，於是堅決拒絕。並解釋說：志願軍出國時毛主席有吩咐：不動朝鮮人民的一草一木。朝鮮人也說：志願軍來時金日成將軍有號召：要我們全力支援。一邊說要服從領袖命令；一邊說要響應領袖號召，雙方爭執不下。最後似乎是志願軍勝利了；但朝鮮人把猪抬回去，偷偷宰掉，把肉切碎，趁志願軍做飯時，把肉放進鍋裏。當志願軍發現，飯已熟了，肉已爛了。戰士們無可奈何的吃着香噴噴的猪肉稀飯，朝鮮人却站在旁邊拍手歡笑。

中朝兩國人民這種真誠的友情，在戰鬥中表現得更為親切動人。第二次戰役時，在德川松古峯上戰鬥進行得異常激烈。我們的一個機槍射手正獨擋一面，猛烈地掃射敵人。他的助手負傷了，他還不知道。當他打完子彈，回手要梭子時，耳邊響起了一句朝鮮話。他猛一回頭，助手已不在，却見一個朝鮮老鄉在他身邊，正把子彈梭按到機槍上去。當時他顧不得問，又立即瞄準敵人射擊。直到打退敵人的一次衝鋒後，他才勸阻這個老鄉回去。事後，他知道了這個老鄉姓朴，就住在松古峯下的村子裏。戰鬥一開始，他就自動的來幫助搶救傷員。當他看到這裏的助手負傷時，便立即代替了助手的位置。

戰鬥進行到第四天，整個飛虎山上已被打成一片焦土，樹木盡皆燒光，白雪變成黑地。但戰士們堅守在陣地上，忍饑耐寒，一次又一次打退敵人的進攻。這時，在砲火紛飛，大雪迷漫中，山坡上出現了一個身穿白衣，頭頂飯罐的朝鮮婦人。她為了把這熟飯送到飛虎山上，送到志願軍戰士的嘴裏，她冒着大雪，躲避着砲火，翻過山嶺，爬過山溝，艱難地走來。在她身上，還背了自己剛滿週歲的孩子。她越接近陣地，砲火便越猛烈。她一次一次的跪下來，躲着砲彈；又站起來急急的走去。但許是因為寒冷，也許是為砲彈所震嚇，孩子哭個不住。她停下來，撫慰着孩子；又摸摸飯罐，已經冷了，心裏更是着急。她想到山上的志願軍，便決意把孩子留下，放在山坡上的一石坎裏，用松枝蓋好，頭也不回的又向山上走去……

當她回來的時候，滿心歡喜。志願軍吃了她的飯，表示了他們的感謝；而更重要的是：她相信：也許因為她的飯，志願軍會殺更多的敵人，取得更大的勝利。

但她走到石坎下，松枝散開了，孩子不見了！她幾乎喊出來，却又制止了自己。她張惶四顧——不錯呀，是她走過的路；大雪還沒有完全掩蓋住她的足跡……但孩子呢！

她帶着驚慌和恐怖慢慢走下山去。在山脚下，一顆松樹跟前，她聽到人聲，抬起了頭——松樹下，圍坐着三四個志願軍戰士，孩子就在他們中間。一個戰士抱着孩子，另一個戰士正在餵孩子吃餅乾呢……

一個尖銳的對比

婦聯宣傳部副部長 岳淑卿

鴨綠江兩岸的情景形成迥然不同的對比，給每個曾經到過朝鮮的人以深刻、生動的教育。它無言地、鐵一般地告訴我們：祖國的可愛，志願軍的可愛，而美帝國主義又是那樣地可恨！可恥！

美帝國主義在朝鮮的殘暴罪行，只要你一過鴨綠江，一座城市，一個鄉村，一座山，一架橋樑，一個年老的朝鮮婦人，一個年青的朝鮮孩子……，事事物物都告訴你：美國鬼子是全世界人民的死敵！

沒有再比這更深刻的了，就在江對岸的新義州，你第一眼看到的是一片瓦礫，工廠、學校、老百姓的住宅，那些朝鮮人民辛勤勞動的建築曾是這些和平人民工作、學習和一家團聚的地方，被萬惡的美國鬼子毀滅掉了。美帝國主義給和平的朝鮮人民帶來了災難，深重的災難。

我遇見過父親和祖母已被敵人殺死的朝鮮女孩朴綾子，她忿恨地對我訴說着敵人在漢城集體槍殺了她的親人。我親自聽見一個背着幼兒的朝鮮母親崔金淳訴說她二十歲的妹妹和一群年青的朝鮮姑娘被鬼子帶走已數月，至今仍無消息。我看到兩位六、七十歲朝鮮老人唯一倚賴的兩頭耕牛被敵機掃射死，我看見朝鮮的母親背着孩子住在山洞裏，我看見了金日成大學被敵人炸毀，我看到敵機把朝鮮的山燒紅……。

這一切，只有讓朝鮮人民更加仇恨，更加英勇，這一切教育我們更加認清侵略者的狰獰面目。

四月底的一個早上，我們又渡過鴨綠江，回到了祖國，我們汽車上的每個人，在即將到達祖國土地的江橋上，說不出的對祖國的熱愛。二十多個人，只有一個心情，沒有人提議，更沒有人指揮，同聲唱起了：「我們祖國多麼遼闊廣大……我們沒有見過別的國家，可以這樣自由呼吸！」我也跟着大家一起唱着，感到無限的幸福和驕傲。

在江橋上，我看到祖國安東的工廠，烟囪驕傲地站立着，英雄一般地。我遠遠地看到祖國的工人兄弟幸福地走向工廠。一個個繫着紅色領巾的小學生，提着書包，唱着歌走向學校。東北遼闊的田野裏，麥苗的嫩芽青得可愛，我們的火車在祖國的大地上奔馳着，農民們在自己的土地上耕種着……這一切，又是那麼生動地告訴人們：祖國！和平的祖國！可愛的祖國！

到了黃河岸，上萬的工人在修築着「溢洪堰」，他們是正在治理為患多年的黃河。這是一個巨大的建設工程。我站在那裏，聽着工人兄弟勞動的歌聲，看着周圍老百姓幸福的微笑。祖國幸福的遠景，祖國人民愉快的生活，又深深地教育了我。美國侵略者在朝鮮的破壞，和我們祖國的建設的深刻對比，誰會不感到作為毛澤東時代的人民的幸福和驕傲呢！

我深切的知道，沒有志願軍的英勇戰鬥保衛了祖國的土地，我們的幸福和平的生活就不可能得到。因為我看到了「一江之隔，兩個天下」的明顯對比。

志願軍出國一周年了，在這個值得紀念，值得興奮的日子裏，我們只有用更好的生產，更好的工作和學習，來表示我們對祖國、對志願軍的熱愛！

（一九五一、十、二十五）

把戰士的英勇事蹟作檢查自己工作的標尺

民革津分部籌委 郝伯時

不久以前，我接到我們曾經去慰問過的一個英雄班的一封來信，信裏寫着：

「郝伯時同志：首先請你原諒，因為我們部隊過去完全忙於修整，所以沒有時間給你們寫信，實在對不起的很。

前次你們代表了全國人民到我們部隊來向我們致了親切和熱烈的慰問，祖國人民又給我們慰問信和慰勞品，這些使我們真是感激的流出淚來，使我們興奮的不知向你們說什麼好。現在我們正在積極準備力量，鍛鍊我們的技術，提高本領，不久就要給敵人以更大的打擊。而我們只有拿消滅大量的敵人，打更大的勝仗，繳獲更多的物資，來回答全國人民，我們一定有把握執行和很好的完成我們的任務，請祖國人民放心！請大家等待勝利的好消息吧！

此致

敬禮！

中國人民志願軍：英雄五班全體同志八、一六」

我讀完了信之後，五班英雄們，一個個勇健愉快的形像，重新湧現在我的眼前。使我想起了在慰問工作中所遭遇到的一些事情。

我們為了搜集作戰的真實情況，普遍而深入地了解戰士們的英勇事蹟，除了個別訪問之外，常常舉行小型座談會。把一個班的或排裏幾個班的英雄，在山脚下或宿舍裏，一談就是半日。他們有高度的政治覺悟，從來不居功，不自傲，對自己的驚天動地的英雄事蹟，總說：「算不了什麼！」記得在一次座談會上，我們費了很大力氣，才使他們把戰鬥故事講出來。起初我們以為他們對生人有些不好意思，但當我們要分別的時候，他們却那樣熱情，激動地述說自己的志願，使我們感動得流下淚來。

「告訴祖國人民，我要爭取更多地為人民立功，報答祖國人民的慰問。」

「告訴祖國人民，我們有勝利的信心，也有戰勝敵人的把握，大家放心好了！」

「不把鬼子消滅乾淨，誓不回國。」

「告訴祖國的父親母親們！出國作戰的孩子們，不會給祖國丟人！不把鬼子消滅光，不把全朝鮮解放，我們絕不回去！」

他們的每一句話，都像火一般的燃燒着我們的心，我們含着淚擁抱了他們。最後高呼着「中國人民志願軍勝利萬歲！」「我們偉大的祖國萬歲！」等口號，結束了座談會。

從屋裏走出來，在另一個石階上，遇到了小伙李德貴，和草明同志對坐着在談他的作戰經過。我挨他坐下，他微笑着看了我一下，繼續說下去：

「老子！每次我都跑在最前，敵人的砲就是這樣最激烈，完了以後，有人問我：『你還沒死？』我說『死？敵人打傷我就算他有本事！』」他一口四川方言，是一個十八歲小伙子，有着四川人的特點——很會說話，接着他述說了他的戰鬥故事：

「在禮峯山攻擊的時候，我們突擊五個人，我和段寶凱在內——他看了坐在他身後的段寶凱一下說——我和段寶凱走在最前面，上了第一個山頭，打了幾個手榴彈，殲滅了四五十個敵人。搶第二個山頭的時候，手榴彈打光了，子彈也不够用，又跑回來取子彈，回去搶上第二個山頭的時候，我們還是在最前頭。當時我們繳獲了敵人的自動步槍，我一個手拿着三八槍，一個手拿着自動步槍去問指導員，能不能換一換，他說：『你這傢伙，盡搞麻煩，不能換？』『我們真高興極了！換了槍，一口氣搶下了五個山頭，天還沒有亮！』」

他說完了之後，伸出手來，給我看了一下說：「誰也沒受傷，就是我這手上擦了一點皮。」

他是那樣愉快地笑着談着，他不但沒有把敵人放在眼裏，簡直把追殲敵人的戰鬥，看做像一個熟練的獵手追捕野獸似的，追述起來，那樣的輕鬆愉快。

文化教員拿了一卷話劇稿件，交給草明同志，一面向李德貴說：「李德貴，你說說敵人的喊話吧！」「老子！他喊！那有屁的用！他喊他有原子彈，我們就喊：『老子有手榴彈』，他喊他有牛奶麵包，我們就喊：『老子有炒麵！』」——他用簡單的對話，說明了敵人的膽怯，吃了敗仗，便想用原子彈嚇唬人，而用麵包牛奶來引誘人。但他們忘記了，面對着他們的是偉大的中華人民共和國的優秀兒女，是中國共產黨教育領導下的無敵勇士，而這些勇士就是用手榴彈打敗了他們，就是吃着炒麵贏得了勝利。

志願軍出國一週年了，朝鮮戰場上接連不斷地傳來了勝利的消息。寄語志願軍全體英雄同志們，祖國人民都在關懷着你們，想念着你們，在你們出國作戰一週年的節日，為了支援你們，更進一步推進了捐獻飛機大砲的運動，檢查着愛國公約，更有些人把你們的英勇事蹟，作了檢查自己工作的標尺，都在忘我地奮鬥着，想配合你們在前線的鬥爭，不辜負你們。

支援抗美援朝戰爭 工商界應做好三件事情

工商聯副主委 朱繼聖

我們最可愛的人——中國人民志願軍——出國作戰已經一週年了，我們應如何紀念呢？我是一個工商業者，讓我談談工商業者在這意義重大的一日應作什麼感想，應作什麼行動。

我要首先說的是：美帝國主義是我們工商界的死敵！六個月前我曾以工商界代表的身份參加了中國人民赴朝慰問團，一過鴨綠江橋，就看見從前是一個繁榮城市的新義州，已經變成了一片瓦礫。後來我經過沿公路的大小城市，如肅川、平壤等也都被炸得像廢墟一樣，既無具有規模的商店，更少開工的工廠。據朝鮮同志告訴我，在這個反侵略戰爭之中，朝鮮幾十個重要工廠，如興南肥料工廠等，均被敵人破壞殆盡了。這使我們深深地體會到美帝國主義者，真是我們工商業者的死敵。美帝國主義存在一天，我們就沒有安全的保障，更不能安心計劃各種的發展和建設。

我們工商界在解放以前向不關心時局，不過問政治，今日在中國共產黨和毛主席領導之下，都知道了自己是新中國的主人，深刻地認識到今日我們能够安居樂業，是由於中國人民志願軍以革命英雄的氣概和自我犧牲的精神，挺身出國去和最兇暴的敵人作殊死鬥爭的結果。我們過去受着帝國主義經濟侵略的壓迫，幾乎不能喘氣，今日決不讓美帝國主義再侵入到我們祖國土地上來！

所以我們要積極地來支援抗美援朝的神聖戰爭。首先我們要繼續加強捐獻飛機大砲運動，努力增產節約，提早繳納捐款，使中國人民志願軍空軍部隊早日可以大量地出動到朝鮮戰場上。其次，我們要普遍地和深入地訂立或修改愛國公約，使我們日常的生活和工作密切地與抗美援朝的政治任務結合起來。愛國公約必須有具體能實行的內容和經常認真的檢查，否則徒成一紙具文，毫無效用。最後，我們在經濟戰線上要堅強地確守我們的崗位，把土產交流工作搞好，使得城鄉間的經濟關係活躍起來，毫不受美帝國主義所謂「經濟封鎖」的影響。我們不僅要粉碎敵人的「封鎖」，並且要反封鎖敵人。

在紀念中國志願軍出國作戰一週年的今天，中國工商業者應把上述三項重要工作搞好；同時堅定更大的決心，繼續和全國人民團結一起，拿出最大的力量來支援前線，爭取最後的勝利早日到來。

過着幸福的和平生活 我們應該感謝志願軍

棉紡一廠特等勞模 王福元

今天是我們中國人民最值得驕傲的一天，也是我們以蘇聯老大哥為首的和平民主陣營最驕傲的一天，是中國好兒女們——志願軍的光榮，是他們（志願軍同志）家屬的光榮，全中國人民的光榮。去年的今天，中國人民的優秀兒女，担起「抗美援朝，保家衛國」的光榮任務，雄赳赳、氣昂昂地跨過了鴨綠江，在朝鮮戰場上，與朝鮮人民軍並肩作戰，給了美帝一個當頭棒。他們把美帝一直趕回三八線以南，一年來消滅了美李匪軍共計三十八萬人。

在今天，我們應該好好認識和學習志願軍戰士們一年來在朝鮮作戰的堅苦、英勇作風。他們為了祖國人民的幸福，在零下三十多度的寒冷天氣裏，在前線一口炒麵一口雪地生活着，戰鬥着。他們紀律嚴明，跟在國內一樣，不拿群眾一針一線，受到朝鮮人民的愛戴。這是我在朝鮮慰問時親眼見到的事。今天我們能和平地在後方生活：我們工人能够在增加生產的基礎上調整工資，提高購買力，改善生活；天津市的工商業也大大的得到了發展，市面一天天的更加繁榮。是誰保衛着我們的這些幸福生活呢？我們應該想念到我們最可愛的人——中國人民志願軍。

我們天津市人民在一年來的抗美援朝運動中，作出了許多成績，起了一定的作用。但我們是不應該僅僅就滿足於這些成績的。因為美帝國主義還在繼續擴大戰爭，陰謀拖延、破壞停戰談判。中國人民志願軍，正為了粉碎這些陰謀，仍在堅持正義的戰鬥。

天氣涼了，我們都穿上了夾衣、絨衣、棉衣，室內的水汀要開放了，房內的炕也要燒熱了，我們坐在擺着熱菜熟飯的桌上吃着飯；我們可千萬的別忘記了志願軍。因為零下三十多度的寒冷，又快降臨到朝鮮了。那末怎樣呢？我們應該更愛志願軍，在各個崗位上拿出實際行動來。我個人保證作好三件事：

1對職工同志深入進行國際主義和愛國主義的教育。

2努力增產捐獻。

3徹底作好擁軍優屬。

我願與天津市人民共勉，為完成捐獻一百架飛機而努力！

（灤戰筆記）稿費捐獻

怎樣鞏固我們的勝利？

市立第三醫院院長 趙易城

十月二十五日是中國人民志願軍出國作戰一週年紀念日。

回憶一年以前，敵人進到楚山，威脅我祖國邊疆，何等猖狂！自從中國人民志願軍渡江和朝鮮人民軍並肩作戰以後，時間不過一年，與中朝人民對壘的世界上頭號帝國主義，以及其十四個走狗國家侵略軍，都已被連續打敗。國際形勢發生了根本的巨大的變化，我國人民的愛國運動空前高漲，國際地位空前提高。我們在抗美援朝鬥爭中取得了偉大的勝利。

今年春天，我很榮幸地以天津市醫務界代表的資格，隨中國人民赴朝慰問團去朝鮮工作。我們看到了志願軍是怎樣取得這一勝利的。

我親自與成千成萬的，為了保衛祖國、協助鄰邦親手殲滅過敵人，建立無數功勳的志願軍傷病員兄弟們見面。從我們的親身證驗和跟他們的交談中，知道這個勝利的得來，是由於他們具有高度的政治覺悟和勇敢、機智、耐苦、勤勞等高貴的品質。我們志願軍的戰爭生活，有些時候比過去在抗日戰爭、解放戰爭中的人民解放軍的處境還艱苦得多，但是他們能克服一切困難，他們的口號是「克服困難，就是勝利」。在英雄座談會上，他們述說了無數個人的可歌可泣的英勇戰績。他們能單獨作戰，用一個連或一個排，甚至僅用一個班，作為尖刀插入敵人心臟部，解決一個戰爭。一架機關槍能殲滅無數敵人。一個手榴彈能炸毀一輛坦克，甚至沒有了彈藥，用鐵鍬、石頭，也能打退敵人的進攻。空手活捉俘虜是常有的事。他們打敗了優勢裝備的敵人，取得了五次戰役的輝煌勝利，現在更在不斷的取得更大的勝利。

志願軍一年來的偉大勝利足以證明中國人民力量的強大，證明在毛主席和中國共產黨領導下的中國人民，完全可以粉碎任何帝國主義的侵略陰謀和冒險進攻。

但是，我們抗美援朝的最後勝利尚未到來，美帝國主義者，仍在加緊侵略朝鮮和我國領土台灣，還在破壞拖延停戰談判。朝鮮前線還需要大量的人力和物力的支援；因此，我們要重視這個偉大的週年紀念日，最要緊的是鞏固我們的勝利，更擴大我們的勝利。我們該怎樣努力呢？全國人民要團結一致，繼續普及和深入抗美援朝運動，響應和執行中國人民保衛和平反美侵略委員會的三大號召。我們要在這個紀念日裏慰問人民志願軍及人民解放軍的家屬；更不要忘記紀念所有的烈士們和慰問他們的家屬；我們每個人要檢查一下我們的愛國公約，增產捐獻和優待軍烈屬的工作做得如何？如果有缺點的話，應該即時作糾正，只有這樣，使我們前後方抗美援朝力量更為提高，才能爭取朝鮮戰爭的全面勝利的迅速到來。

天津市人民政府稅務局佈告

（51）市稅地字第六一四九號 一九五一年十月二十四日

關於本市一九五一年冬季機動車船使用牌照稅，業經本局依照中央政務院公佈的車、船使用牌照稅暫行條例（見一九五一年九月十五日天津日報）第七、八兩條之規定，分別擬定應納稅額，並報奉中央財政部稅務總局（51）地二字第九二七號批覆修正核准。茲規定自十月二十六日開徵，十一月六日截止。具體納稅手續如下：

一、納稅手續：凡各種機動車船納稅時，均應分別攜帶交通管理機關核發的「行車」或「行船」執照及秋季使用牌照，以憑換領冬季使用牌照。

二、納稅地點：機動車由各區稅務分局分區填發完稅繳款通知，交由各車主持赴指定金庫納稅領照，機動船指定在稅務六分局、塘大分局及大紅橋稅務所分別納稅領照。

特希各納稅義務人如期報繳，逾期依照條例處理。此佈。

附天津市一九五一年冬季機動車船使用牌照稅稅額表一份。

局長 李周行
副局長 郝潔軒

天津市1951年冬季機動車船使用牌照稅稅額表

車船種類			稅額（每季）
機動車	載貨汽車每淨噸		100,000元
	乘人汽車一噸及不滿一噸	每輛	300,000元
	一噸以上至三噸	每輛	325,000元
	三噸以上	每輛	375,000元
機動船	50噸以下	每噸	3,000元
	51噸至150噸	每噸	3,500元
	151噸至300噸	每噸	4,000元
	301噸至500噸	每噸	4,500元
	501噸至1000噸	每噸	5,500元
	1001噸至1500噸	每噸	6,500元
	1501噸至2000噸	每噸	8,000元
	2001噸至3000噸	每噸	9,500元
	3001噸以上	每噸	11,000元

附註

一、載貨汽車按淨噸位計徵，其噸位尾數在半噸以下者，按半噸計算，超過半噸者按一噸計算。
二、乘人汽車按輛計徵。
三、機動船舶按淨噸位計徵，其尾數在半噸以下者免徵，超過半噸者，按一噸計算。拖輪無淨噸位，按馬力計徵（每一馬力，折合〇．五噸）。

東北人民政府工業部

電器工業管理局

歡迎全國各地公私廠礦企業機關訂購下列各種出品

1,500瓩以下感應電動機
5,000仟伏安以下各種變壓器
各種控制開關設備
各種絕緣材料及膠木製品
永久磁鐵及韌鐵鑄件
各種電話總機及電話單機
水輪發電機
客車發電機
手搖發電機
各種蓄電池
66,000伏以下各種電瓷瓶
各種電表

業務科 瀋陽市鐵西區勸工街15號 電話5,2665
推銷處
瀋陽：南市區大西街一·一五號 電話㊂一四〇六
大連：中山區榮盛街廿八號 電話㊂五一四一
哈爾濱：道裡中國十一道街二號 電話 四一五〇
各地中國工業器材公司均有出售

公私合營天津鹽業金城中南大陸聯合銀行招考工作人員通告

經天津市勞動介紹所批准事後備案

一、資格：甲、初中畢業或同等學力年在十八歲以上三十歲以下者 乙、有銀行錢莊工作經驗並具備相當初中以上的文化程度年在四十歲以下者凡合上列資格之一不分性別均可報名但在職幹部或在學學生一律不收

二、考試科目：甲、㊀國文 ㊁筆算或珠算 ㊂政治常識 乙、㊀政治常識 ㊁筆算或簿記 ㊂珠算

三、報名手續：㊀須持有當地公安派出所證明或戶口簿 ㊁最近二寸半身免冠像片兩張 ㊂繳驗學歷證件及工作證明 ㊃填寫報名登記表

四、報名日期：一九五一年十月二十五日至二十八日

五、報名地點及考試日期、地點：報名截止後三日內登報通知

國營經緯紡織機械製造廠建廠委員會附設技術學校招生通告

經天津市勞動介紹所批准事後備案

一、類別名額：（1）金工一百五十名（男生百分之八十五女生百分之十五）（2）鑄工五十名（只限男生）
二、投考資格：（1）程度高小畢業以上（2）年齡金工十六至二十足歲鑄工十八至二十二足歲（3）金工身長一五〇公分以上體重四十四公斤以上鑄工身長一五五公分以上體重四十六公斤以上（4）歷史清白身體健康無不良嗜好（在職在學者不收）
三、報名手續：（1）繳驗學歷證件及最近一寸免冠照片二張（2）須持有戶口簿能附繳區級以上政府機關或團體介紹信者最佳（青年團員或烈軍工屬須備證明）（3）繳詳細自傳一份
四、報名日期：自十月二十九日至十一月七日每日上午九時至下午五時（星期休假）
五、報名地點：本市一區錦州道四號（近羅斯福路口）
六、考試日期及地點：另行登報公佈（請注意本市天津日報及進步日報）
七、考試科目：政治常識、國文、數學（筆試錄取後另約期口試及體格檢查）
八、學習期限：金工二年鑄工一年
九、待遇：學習期間實行供給制（供膳宿書籍制服醫藥並酌給津貼）期滿後經考試及格得升為技工待遇按技工新給標準
十、學習地點：山西（自本市至學校之旅費由本校供給）

華南土特產展覽交流大會

歡迎參觀 歡迎交流

華南土特產展覽交流大會

展出時間：十月十四日起
地　　點：廣州西堤

各地代表團參加大會，舟車、倉庫、旅店、飯店、稅局、銀行、攤位出租等均訂有優待辦法。

貼車汽重載力回

10.00—20 (38×9)

對運輸工作盡一點心 · 為城鄉交流出一分力
上海 正泰信記橡膠廠 出品
天津營業所
地址：第一區大沽路第四十一至四十三號
電話三局五四〇六 四八六二

月星牌

油毛氈 柏油紙

國貨 上乘

出品各種紙張 油毛氈 柏油紙 及坯紙 造紙部

本廠造紙部自造紙坯堅敢耐用與家不同國內各大工廠機關學校曾造廠均予採用茲為適應連設需要大量增產歡迎定購

屋頂地坑牆垣水池等防水避潮必需品

上海萬利油毛氈製造廠出品
發行所：上海西藏南路一九五弄二號
油氈廠：徐家匯土山灣裕德路底
造紙廠：陝西北路一七四一號
天津辦事處：(10)大沽路衛德大院九號
電話：三四一二八
電報掛號：四一二八

天津東亞企業股份有限公司催填股東調查表啓事

本公司為辦理登記曾寄各股東調查表件請查填對於代表人一欄並請注意填真實姓名最晚於十月底寄回各股東若因地址變遷等原因而未收到者請速向本公司索取照填即交本公司為要 本公司謹啓

中國人民銀行天津分行招考工作人員

（經天津市勞動介紹所批准事後備案）

一、資格：（1）初中畢業以上（包括高中畢業或高中程度）或相當初中程度，學過會計或簿記，年在十八歲以上二十八歲以下者。（2）有銀行、錢莊經驗並具備相當初中以上的文化程度年在四十歲以下者。凡在校學生、在職幹部一律不收。二、報名地點：大同道二十二號。三、報名日期：十月二十二日。四、其他：報名手續、考試項目及地點等報名時通知。錄取後在本市工作。

廣州中國新光化學製藥廠委天津生物藥房為華北區總經銷啓事

廣州中國新光化學製藥廠出品各種成藥注射藥及藥典製劑成份準確定價公道如蒙賜顧請向天津生物藥房直接洽購不勝歡迎之至

華北區總經銷處天津生物藥房
地址（二）長春道一三六號（天祥後門）
電話二局四二二七 電報掛號四二二七

香港 裕和行常備
（1）高效音頻放大器及附件（十五至六十W）
（2）膠質錄音磁帶（六〇〇—一二〇〇尺）
（3）磁帶錄音機及附件
歡迎採購
地址：香港德輔道中太子行大廈三二六室 電掛：香港三二八六 電話：三〇八二一

京津文具行注意
本行備有968·988·556銀行筆尖，美女維納士牌2H·3H·4H·5H·6H繪圖用鉛筆，古城牌複寫紙，暨其他科學儀器，如水平尺，測量尺，顯微鏡等現貨。零沽批發，歡迎洽購
香港岐興行 干諾道中18—19號四樓 電報掛號第一八一九號

中美企業公司代銷
東北工業貿易部出品
各種
軸領 砂輪
工具 電瓶 電燈泡 油漆
自行車 水龍帶 漂白粉
化學原料
中美企業公司
天津一區羅斯福路300號
電話2.3618 2.1663
電報掛號 0444
歡迎函購

置產聲明

選中買妥劉兵泉名下坐落七區清和街基土木村四號磚瓦平房一所共計八間連同地基材料已交定金如該產主張權利者限三日內向賣主交涉過期買主不負責 買主保久電線製造廠 住南大寺萬兵里六號 賣主劉兵泉 住南關街175號

置浮房聲明

選中買妥宋雲峯所有坐落一區南大水溝四號浮房一所計北房四間西房三間南房三間大門二落共計十一間土木相連電表電料等俱全已交定金成立草契如有主張權利者限於十日內向賣主交涉過期不負責任 特此聲明 買主李華宸 賣主宋雲峯

汁墨牌羊抵 註冊商標
抵羊牌漿糊
慶祝華北區城鄉物資交流展覽會
大昌工業社出品
天津八區宮北街四十九號
電話二局四七六三號

聲明作廢

華機股票三張（天津年增股）給付股票一張及聲明作廢

天津針織廠何秀芳號遺失作廢

售空房 三區三經路鄭德里二號 磚瓦房30間 治三一六

保質保量
名利牌 染色素 專染：絲棉毛麻各種織品 特點：染時不加任何材料
註冊商標
天津瑞興隆顏料廠出品 電話五局一六八九二

特製新裝
綠寶香脂
凡皮膚粗糙乾燥開裂，如常用本品，保證滋潤白嫩，舒服，對於夏季游泳前後搽用，尤具護膚滑潤的功用。
大家適用 大家合品
全國有售
上海大來化學工業廠出品
上海九江路一五〇號 電報一〇五〇三

北京人民藝術劇院
為慶祝華北區城鄉物資交流展覽大會
來津公演四幕九場（新歌劇）
王貴與李香香
（一）機關團體卅人以上持公函八折優待
（二）今日起每天上午十時至十二時下午一時半至六時在中國大戲院辦理包場及團體登記
（十一月一日起在中國大戲院演出）

共和 趙松樵領導 新社 歡迎農民九扣 今早場 三國誌 姑嫂英雄 宋江殺惜 九江口 今晚演 特煩全本

（緊要啟事）

本委員會定於二十五日（星期四）下午五時假中國大戲院招待全國各地來津工商界代表舉行合同簽字典禮。紀念志願軍出國作戰一週年，該夜場節目移至廿九日（星期一）夜場上演，凡已購票諸君請逕向中國大戲院接洽退換為盼，事出倉促，尚希共體斯表鼎力支援大會順利完成，無任感荷。

物資交流委員會啟

慶祝抗美援朝一週年偉大勝利 捐獻飛機大砲義演
江世玉 李世霖 李少春 袁世海 孫盛武 黃玉華 葉盛章 閻世善
因故改期 十月廿九日（星期一）夜場演出 敬希原諒
酸棗嶺 刺巴杰 巴駱和 十八羅漢鬥悟空 著名佳劇 拿手傑作

中國大戲院 現售已對號入座 主演姓名為序
中國戲曲研究院京劇實驗工作團第一團演出
江世玉 李元瑞 李幼春 李金泉 李世霖 袁世海 孫盛春 高盛武 婁振虹 黃盛奎 葉玉利 葉盛華 張德章 駱鴻林 閻世年 善
廿七日（星期六）晚場 三岔口 重演 紅娘 牛皋招親 烟煩
廿六日（星期五）夜場 野豬林 全部（拿手佳劇）
廿五日（星期四）夜場 新宇宙鋒（函煩重演）
今日本院全出完包
★票價由五千元起至一萬八千元★

天寶 姜鐵麟領導 京劇團 青年楊 助演 梅逸 今日早場 四杰村 宇宙鋒 借東風 群英會 今日夜場 血濺獅子樓 武松 三本逼上梁山 趙鳴超導演

天華景 今明最後兩天 仲美請 早購票 碧玉寶馬 後天上演 偉大古裝名劇 玉面狼 五幕九場

新中央戲院 今晚公演 北京民藝劇團演出 傅威廉領導 需要的時候 獻給英勇殺敵中朝戰士醫務人員 當祖國 明日兩場 早場二時 晚場八時半 電話三局四三一五

昇平 正風劇社 六歲紅 新翠霞 小蓮君 觀眾要求再演 古裝神話劇 ★今天早晚★ 相思樹

大眾 復興劇社 寶珠 銀鐲 金寶 劉金秀 環子 今早晚 新排歷史古裝佳劇 婉娘與紫燕 客滿請早

莫斯科 大光明 華安 河北 美琪 光明
今天六院同映 隨片加演新中國週報四十四號 歡迎團體 憑證優待 接洽每院於早十點預售當日票 蘇中友好會員

光明	美琪	河北	華安	大光明	莫斯科
240	220	200		300	300
440	420	400	240	600	600
640	620	600	440	800	800
850	830	810	850		

全部東北影片譯華語對白片 海鷹號遇難記 歡迎團體 請速訂座
本片反映蘇聯英勇海軍無畏犧牲以報國的偉大精神

亞洲 平安 北洋 國光 天津 華北
蘇中友協會員可享受優待證

華北	天津	國光	北洋	平安	亞洲
230	215	200	230	200	245
430	415	400	430	400	530
700	630	600	630	600	815
915	845	800	830	800	

華語對白 寓意深刻 童話故事 東影最新譯製 寶盒 仙笛 勞動創造財富除魔解脫枷鎖

和平 2.30 5.30 8.30 上權仙 2.00 5.00 9.00
今天兩院 中國人民電影 榮獲國際獎影片展覽
僅有明天一日 解放了的中國（五彩新版）
今天 白毛女 最後一天 兩千一換 特價優待 團體包場另有優待
青年會 2.00 4.00 8.00 今明天 沙漠苦戰記 團體對號訂座 由早十點起預售 和平

大華 美華 上光 河北 光明 莫斯科 權仙 安琪 北 斯科
下期全映
孫景路 石揮 沈揚 崔超明 葛琴編劇 葉明導演
光輝燦爛
工人技師團結生產建設成功
堅決斬斷美帝侵略魔手 積極展開宗教革新運動
文華公司最新鉅片

出版 進步日報 天津工商業叢刊 1—10
慶祝華北區城鄉物資交流展覽會開幕
棉織品 土產 五金 農具 水產 油脂 紙烟 日用 國貨 皮毛 ……
向經營的方向
每套一萬五千元
天津進步日報編印
一區羅斯福路241號
電話2.0949 2.0698
展覽會營業處第二商場29號
各大書店報攤均有代售

遺失 有鹽業銀行信字第1068.1069.1070號敬五堂戶名股票四紙計四十股原留印鑑所用長方形陽文篆字「敬五堂」二字圖章不慎遺失除向該行掛失外特此聲明作廢 敬五堂啓

歇業（一） 蒙工商局核准歇業所有在津業務由即日起速來清理倘有未了手續均由總行辦理 濱江道95號二樓國光行天津事處

置產聲明 買妥一區二緯路79號後院北房三間灰磚平房一所東房二間土木相連門窗戶壁俱全已交定金立草契成交再有對該房地產主張權利者限三日內向買主王哲生或賣主徐金亮交涉過期概不負責特此聲明

出售 避雷器 六分 電鑽 四分 電話3.2360洽

外貨舊輪胎 售1000×20 1200×20 東門內倉敖街德善里一號陳洽

▲遺失▼ 茲將唐山華新紡織公司股票原印鑑遺失聲明作廢

遺失 不慎將紡織工會會員證字第16373號特此聲明作廢

空房 出售八間 平房十間

歇業 本社蒙工商局核准歇業所有欠外欠內債務由 ……

收買 電唱機 唱片 中國大戲院旁竟成商行

婚姻問題手冊 每冊八百元 進步日報社出售

訂閱進步日報 請撥電話二局 五一四五 四一〇八

大舞台 白玉崑 紅風京劇團全體助演 歡迎農民一律九扣 全部將相和 廉頗與藺相如 今日早場 田漢編著 江漢漁歌 今日晚場

天桂 前進劇社 王秋素 花月仙 ……

燕樂戲院 小綵舞 早晚林沖發配 王石馬花楊王 沈張常蘇郭馬 新謝王韓新王 票價一律三千元

天津市曲藝工作團 小梨園啓事 ……

天津市曲藝工作團 燕樂戲院啓事 ……

中央人民政府出版總署編
標點符號用法
每份五百元
進步日報社印售